SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN • LE JEUDI 7 JUILLET 2011 lequotidien.cyberpresse.ca 38e ANNÉE • No 235 • DÉPÔT 92 ¢ + TAXES

LeQuotidien

Leader de l'information régionale

USINE KÉNOGAMI

Les députés restent à l'affût /8



« NOUS » LES SAGS

/50 et 51

Hubert et Fortier promettent une équipe compétitive

Photo Rocket Lavoie



Mundo 2 Passionara

Un tour du monde dépaysant /35

Photo Sylvain Dufour

Nouveau
—Wrap printanier
au poulet et poivrons rôtis
6,95$ repas à emporter
Gratuit! Un thé vert Nestlé 500 mL
Alma et Roberval Express
2436231

Aussi unique que vos yeux
LUNETTERIE • EXAMEN DE LA VUE
CHIRURGIE AU LASER
IRIS
www.iris.ca
2429726

À FOND LES PROMOTIONS
267 VÉHICULES pour livraison immédiate
90 JOURS SANS PAIEMENT
mazda
mazda 3 2011
14 995$
Transport, préparation inclus. Taxes en sus.
(Modèle nº DAXS51AA00)
Exclusif à L'Ami Junior 20
545, boul. du Royaume, Chicoutimi • 418 545-6555
www.lamijunior.com
2625325

Souper dans les rues d'Alma

Un millier de gens heureux

KATERINE BELLEY-MURRAY
kbelley-murray@lequotidien.com

ALMA - Il y a peut-être eu quelques gouttes de pluie, hier, au souper dans les rues d'Alma, mais ce qu'il y avait surtout, ce sont des gens heureux de se retrouver pour déguster de la bonne tourtière.

Quelque 1000 personnes se sont déplacées sur la rue Sacré-Cœur Ouest pour cette 7e édition du souper dans les rues organisé dans le cadre de Festirame.

« Le mauvais temps n'a pas eu trop d'influence sur la présence des gens, explique l'une des organisatrices, Isabelle Privé. Nous avions préparé de la tourtière pour 1000 personnes et nous n'en aurons plus ou presque à la fin de la soirée (hier). On peut déjà dire qu'il y aura une huitième édition. Cette activité nous permet d'amasser environ 10 000 $ pour des organismes d'Alma. »



Clara et Marilou Murphy, venues de Québec pour voir leur grand-mère Louise Fortin, n'ont pas regretté leur passage dans la région. Elles ont été maquillées par Fanny Lachance.

La Maison des jeunes d'Alma, le Travail de rue d'Alma, la Coopérative jeunesse de services et la Fondation Thérèse-Lavoie se partageront la somme.

De nombreuses familles s'étaient déplacées à Alma, question de manger notre mets régional, de faire maquiller les enfants ou de participer au traditionnel concours de « limbo ».

« Nous venons à chaque année, explique Caroline Gagné, qui était en compagnie de sa fille Ariane. La tourtière est toujours très, très bonne ! »

Genny Sliger et Donald Côté, de Lac-à-la-Croix, ont l'habitude d'aller au souper dans les rues de Roberval. Certes, celui d'Alma ne peut être comparé à celui de la ville du maire Michel Larouche, qui accueille 10 000 personnes, mais Mme Sliger et M. Côté assurent qu'ils retourneront à Alma.

Photos Gimmy Desbiens



Caroline Gagné et sa fille Ariane L'Heureux ont fait du souper dans les rues une tradition familiale.

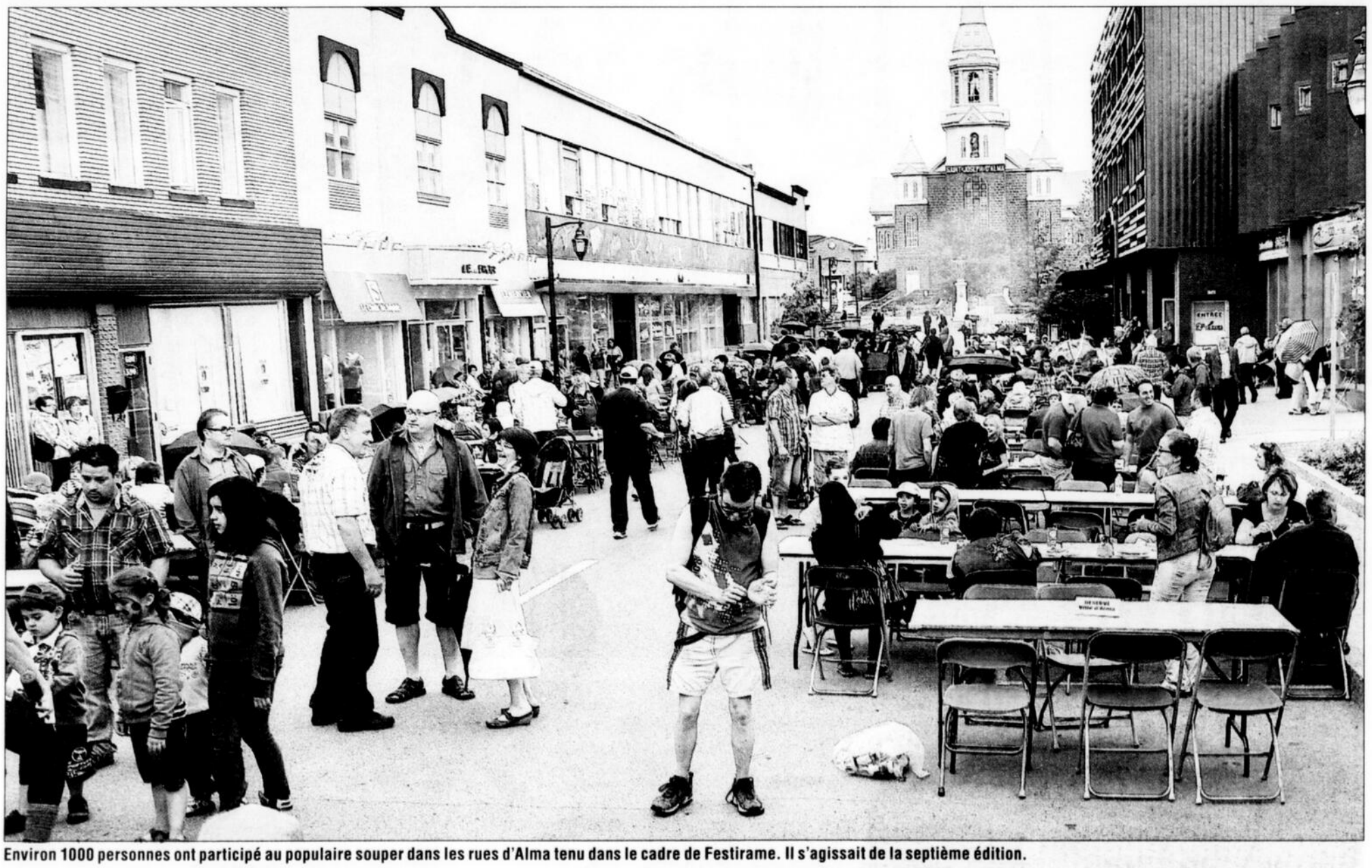
« C'est dommage qu'il pleuve, mais c'est plaisant quand même. La tourtière est excellente. S'il ne pleut pas l'an prochain, c'est certain que l'on revient ! »

Course

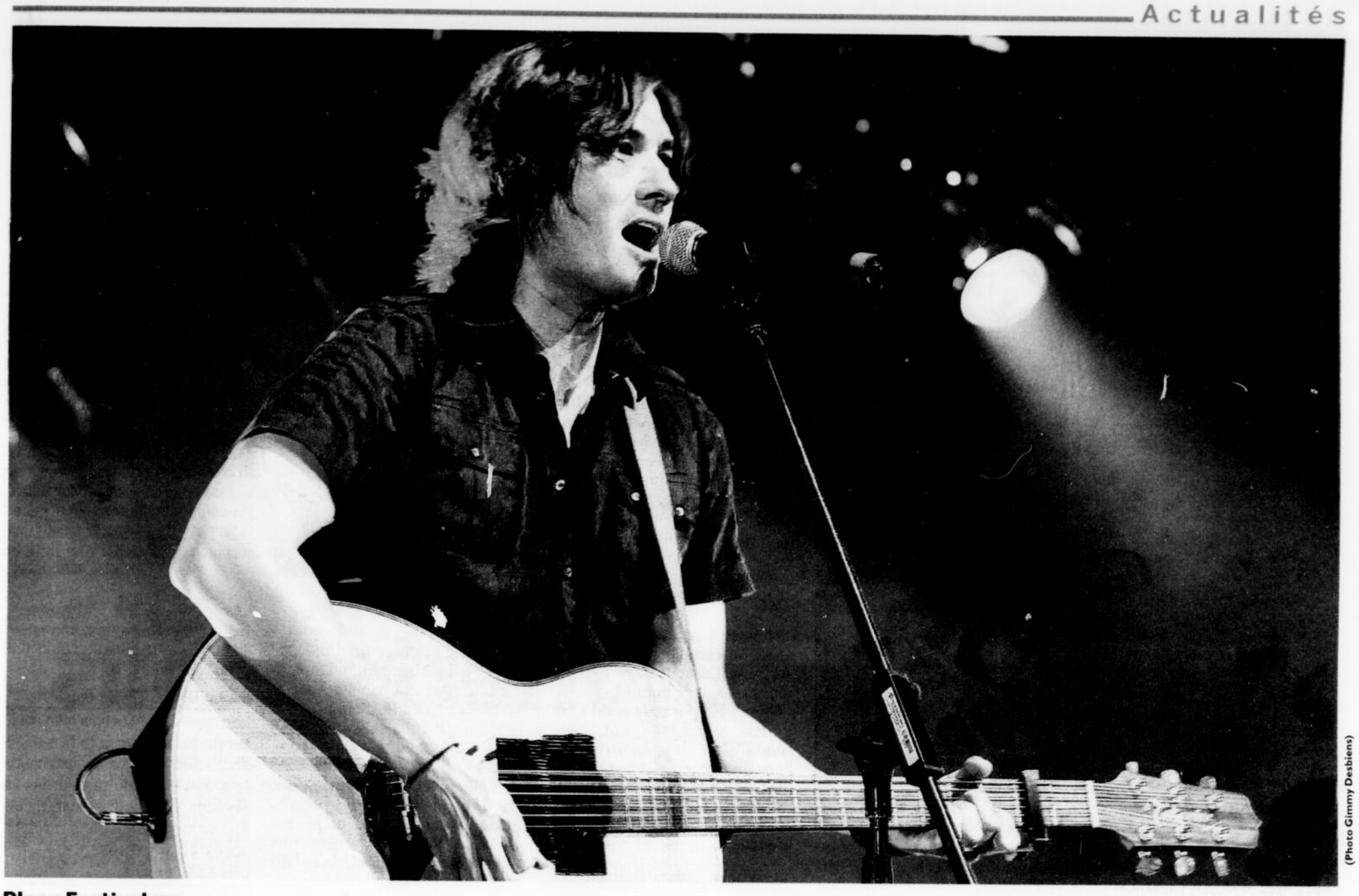
Les gens de la Fondation qui perd gagne ont profité de l'occasion pour courir autour du centre-ville. Ils amassaient des fonds pour la Fondation et, du coup, pour Pascale Michaud, qui a la sclérose en plaques. Ils espèrent recueillir entre 30 000 $ et 40 000 $ au cours des prochains mois. ❑

▶ À LA UNE

Le maire Marc Asselin a bien voulu servir de la pizza, le temps d'une photo. On le voit en compagnie de la propriétaire du restaurant La Thériota, Claudie Thériault. Nicole Thériault, revenue dans la région après 42 ans d'absence, se fait servir par le maire.



Environ 1000 personnes ont participé au populaire souper dans les rues d'Alma tenu dans le cadre de Festirame. Il s'agissait de la septième édition.



(Photo Gimmy Desbiens)

Place Festivalma

David Usher séduit 4000 personnes

KATERINE BELLEY-MURRAY
kbelley-murray@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les 4000 personnes qui ont assisté au spectacle de David Usher, hier, à Place Festivalma, venaient surtout entendre le chanteur de Moist. Elles ont finalement apprécié David Usher en solo, et n'ont surtout pas regretté d'avoir bravé un ciel nuageux pour voir la performance du chanteur canadien.

C'est toutefois lorsqu'il a chanté «Music», un succès de Moist, que la foule a réellement montré qu'elle aimait David Usher. La plupart des festivaliers connaissait les paroles. Tous appréciaient. Il s'est par la suite promené dans la foule, au grand plaisir de ses fans.

«Ce soir je vais parler uniquement en français, s'est exclamé Usher lorsqu'il est entré sur la scène, vers 22h10. Je vais essayer du moins!»

David Usher avait formé le groupe de rock alternatif Moist en 1992, alors qu'il étudiait en sciences politiques à l'Université Simon Fraser. Depuis le début des années 2000, il chante en solo et habite à Montréal.

Il a en outre formé un duo avec Marie-Mai (Je repars) et avec Coeur de pirate (Everyday thing) au cours des dernières années.

Rumeur

La rumeur courait - et elle courait très vite - que Marie-Mai, qui est en spectacle ce soir Place Festivalma, allait entrer en scène afin de faire un duo avec Usher, le temps d'une chanson. Les festivaliers qui se sont présentés afin de voir cet attendu duo auront été déçus.

«Pour nous, 4000 personnes, c'est dans la moyenne. Pour les Cowboys fringuants (2 juillet) et Marie-Mai (ce soir), on prévoyait des plus grosses foules. Les autres spectacles, entre 3500 et 4000, c'est normal. Nous avons eu une surprise avec le spectacle d'André Sauvé, qui a attiré plus que prévu. En ce qui a trait au duo possible entre David Usher et Marie-Mai, nous aurions aussi aimé cela, mais ça ajoutait des cachets, malheureusement...», expliquait la directrice générale de Festivalma, Karine Desmeules.

En première partie, Ben Wilkins a impressionné les festivaliers qui, avouons-le, ne venaient pas vraiment pour le voir.

«J'ai appris le français à Chicoutimi. J'aime beaucoup «Chicout»!», a raconté le chanteur bouclé qui était accompagné de trois violonistes, d'une violoncelliste, d'un joueur de batterie et d'un bassiste. Troquant parfois le piano pour le ukulele, Ben Wilkins joue un style de musique presque indéfinissable. Une chose est toutefois certaine, il est à l'aise sur la scène et le public qui l'a connu hier l'a drôlement apprécié. ❑



INSOLITE

James Bond pour un jour

AGENCE FRANCE-PRESSE

DOHA - Un luxueux hôtel du Qatar propose à ses clients de se prendre pour James Bond, pour la modique somme de 8000 dollars par jour.

L'agent secret en herbe sera accueilli à l'aéroport de Doha par une voiture ressemblant à celle de l'agent 007, dont le personnage a été créé en 1964 par Ian Fleming, et se verra remettre une montre Omega, la marque de celle portée par James Bond dans « Casino Royale ».

À son arrivée à l'hôtel W, il recevra une lettre codée et cachetée lui précisant sa mission. Le personnel l'appellera « M. Bond » et l'installera dans la plus belle suite, où l'attendra une bouteille du meilleur champagne.

Le client pourra également inviter l'élue de son choix à dîner dans le restaurant de l'hôtel, dirigé par un chef étoilé.

Le dernier épisode de James Bond en librairie, « Carte Blanche », a pour cadre une autre ville de la région du Golfe, Dubaï, théâtre d'affaires d'espionnage et d'assassinats. ❑





Les quatre maladies récessives visées sont la neuropathie sensitivomotrice héréditaire avec ou sans agénésie du corps calleux, l'ataxie récessive spastique de Charlevoix-Saguenay, l'acidose lactique congénitale et la tyrosinémie héréditaire de type 1.

Le président de l'Association de l'acidose lactique et de la Fondation GO, Pierre Lavoie, le ministre responsable de la région, Serge Simard, le ministre de la Santé, Yves Bolduc et le directeur de la santé publique de l'Agence de la santé, le Dr Donald Aubin, ont confirmé hier que les tests de porteur pour quatre maladies héréditaires étaient maintenant offerts à toute la population régionale.

(Photo Rocket Lavoie)

Quatre maladies héréditaires

Des tests offerts à tous

ISABELLE LABRIE
ilabrie@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les résultats de 12 années d'efforts et de travail acharné ont finalement porté fruit : les tests de porteur pour quatre maladies héréditaires du Saguenay-Lac-Saint-Jean sont maintenant offerts à toute la population régionale.

Hier matin, le ministre de la Santé Yves Bolduc était à Chicoutimi pour confirmer la nouvelle parue dans Le Quotidien du 21 juin, soit que l'Agence régionale de la santé et des services sociaux ouvre la seconde phase de ce projet-pilote à toute la population. Les tests étaient jusqu'à maintenant réservés aux femmes enceintes de moins de 14 semaines habitant le Saguenay-Lac-Saint-Jean et qui ont un grand parent né dans la région, dans Charlevoix ou en Haute-Côte-Nord ainsi qu'à leur conjoint répondant aux mêmes critères.

Pour le ministre Bolduc, qui a suivi l'évolution de tout ce dossier de près, d'abord comme président régional du comité d'éthique puis comme ministre de la Santé, il s'agit de l'aboutissement des efforts de plusieurs acteurs de la région, qui ont porté haut et fort cette cause. Pour lui, il y a de quoi être fier de cette initiative unique au Canada, dont le modèle pourrait d'ailleurs être exporté dans d'autres régions où l'on trouve des maladies rares.

« Il y a des conditions pour être capable d'offrir ces tests. D'abord, il faut identifier le gène. Il y a aussi la question des coûts et du libre choix. Et c'est sans compter l'implication du conseil génétique. Ça a pris des années à mettre en place le premier projet, mais au lieu d'en prendre 12 pour le prochain, ça va peut-être prendre 2 ou 3 ans », a souligné le ministre Yves Bolduc.

Le projet-pilote, qui a débuté en novembre 2010, est d'une durée de deux ans et a nécessité un investissement de plus d'un million $. Mais le Dr Bolduc estime qu'il devrait ensuite se transformer en programme permanent, à moins d'un avis contraire du comité d'éthique.

Le ministre responsable de la région, Serge Simard, a pour sa part mis de l'avant les avantages pour les jeunes couples de pouvoir avoir accès à ces tests. Il s'agit d'un acte volontaire, mais au moins ils ont maintenant la possibilité de le faire, et ce, gratuitement, a-t-il fait valoir : « Aujourd'hui, on vient de donner du bonheur aux gens d'ici et d'ailleurs, grâce à ce modèle. C'est très difficile pour les familles de vivre avec ces maladies souvent incurables. Dans la région, une personne sur cinq est porteuse d'au moins une mutation des quatre maladies récessives. Nous répondons aux besoins de la population ».

Libre choix

Le directeur de la santé publique de l'Agence de la santé, le Dr Donald Aubin, a quant à lui insisté sur le fait que le projet répond à une préoccupation éthique, soit celle du respect du libre choix des individus : « La philosophie du projet-pilote est de permettre aux individus, sur une base volontaire, de faire un choix libre et éclairé dans le respect des valeurs de justice et d'équité. Il est question ici d'ouverture et de solidarité face aux décisions des gens. En d'autres mots, du choix de passer ou non les tests, mais aussi du choix d'avoir ou non un enfant, à la suite de la connaissance de leur statut de porteur ».

Les quatre maladies récessives visées sont la neuropathie sensitivomotrice héréditaire avec ou sans agénésie du corps calleux, l'ataxie récessive spastique de Charlevoix-Saguenay, l'acidose lactique congénitale et la tyrosinémie héréditaire de type 1. Les personnes répondant aux critères doivent d'abord assister à une séance d'information, qui portera sur la génétique et les autres maladies héréditaires, ainsi que sur les avantages et les inconvénients des tests. Ce n'est qu'à la suite de cette séance que les gens pourront prendre leur décision. Jusqu'à maintenant, 660 personnes se sont prévalues de cette possibilité.

Les tests sont maintenant offerts dans les six centres de la santé et des services sociaux de la région. ❑

MARÉE



CHICOUTIMI
Haute: 08h08 (4m6)
Basse: 15h18 (0m8)
Haute: 20h37 (4m5)
Basse: 03h51 (1m0)

LA BAIE
Haute: 08h00 (5m1)
Basse: 14h12 (0m8)
Haute: 20h33 (5m0)
Basse: 02h46 (1m0)

MÉTÉO

AUJOURD'HUI
Ensoleillé
Max: 23 • Min: 14

VENDREDI
Ciel variable
Max: 22 • Min: 11

SAMEDI
Ciel variable
Max: 22 • Min: 14

LEVER
4 h 50

COUCHER
20 h 47

SOMMAIRE

Arts 35
Bandes dessinées 37
Bourse 38
Détente 37
Décès 43-44
Économie 38-39
Horoscope 36
Petites annonces ..... 40 à 42
Sports ..... 46 à 51
Télévision 36

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Trans-Canada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1.

SERVICE À LA CLIENTÈLE
ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
AUTRES: 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES
Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

PUBLICITÉ
Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

RÉDACTION
SAGUENAY 690-8800
ALMA 668-0920
TÉLÉCOPIEUR 690-8805

LeQuotidien

Invitation lancée aux jeunes couples

Un pas de plus vers la prévention

ISABELLE LABRIE
ilabrie@lequotidien.com

CHICOUTIMI - En offrant les tests de porteur à toute la population de la région, le ministère de la Santé et l'Agence régionale de la santé font un pas de plus vers la prévention, le mot vedette du message de Pierre Lavoie.

Ce dernier, qui assistait à la conférence de presse hier à titre de président de l'Association de l'acidose lactique et de la Fondation GO, a qualifié la nouvelle « d'historique ». Le fougueux athlète n'a pas caché qu'il aurait aimé qu'on offre les tests il y a au moins cinq ans, mais il a avoué avoir compris qu'un tel projet, où l'éthique joue un rôle primordial, ne se fait pas en criant ciseau.

« Cette nouvelle va enlever beaucoup de pression sur les jeunes couples à risques, avec des taux de porteur très élevés. Les coûts des tests, la méconnaissance de la population et celle du monde médical nous empêchaient d'avancer. Mais nous avions une responsabilité dès le départ, celle de prévenir les maladies graves. Nous avons trouvé le gène, puis mis en place un vrai programme de procréation en amont. Beaucoup de gens n'y croyaient pas, mais nous avons poursuivi en nous basant sur nos convictions », a raconté l'initiateur du Grand Défi Pierre Lavoie.

> **« Cette nouvelle va enlever beaucoup de pression sur les jeunes couples à risques, avec des taux de porteur très élevés. Les coûts des tests, la méconnaissance de la population et celle du monde médical nous empêchaient d'avancer. »**
>
> -Pierre Lavoie

Ce dernier souhaite d'ailleurs que les jeunes en âge de procréer et qui répondent aux critères profitent de cette opportunité qui leur est offerte, afin d'être en mesure ensuite de faire des choix éclairés : « Allez-y. On l'a fait pour vous, pour les prochaines générations, pour mon fils Bruno-Pierre qui a 21 ans. C'est gratuit, accessible, et offert sur une base volontaire. Enfin, on donne le choix et on respecte les décisions. Si les deux personnes du couple sont porteuses, elles pourront aller chercher des conseils auprès du comité de génétique. C'est un programme honnête et intègre de A à Z ». ❑





Un projet vert aidera Vaudreuil

Elkem lui fournira de la vapeur pour les dix prochaines années



Luc Blackburn (Ville de Saguenay), Jean Villeneuve (Elkem), Serge Simard (ministre responsable du Saguenay-Lac-Saint-Jean), Gervais Jacques (RTA) et Pierre Gauthier (Elkem) ont livré les grandes lignes du projet.

(Photo Rocket Lavoie)



Stéphane Bégin

sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - À compter de juin 2012, la compagnie Elkem de Chicoutimi alimentera une partie de l'énergie nécessaire à l'usine Vaudreuil en lui fournissant de la vapeur pour les 10 prochaines années. Le projet environnemental de récupération de chaleur permettra de réduire les coûts de productions de l'usine de RTA, de diminuer les émissions de gaz à effet de serre. Et cela nécessitera un investissement de 25 millions de dollars de la part de l'entreprise de production de ferrosilicium.

Ce partenariat ne créera pas d'emplois, mais devrait donner un coup de main supplémentaire pour assurer les opérations des deux usines touchées par l'entente.

Rio Tinto Alcan (RTA) met tout en oeuvre pour prolonger la vie de l'usine Vaudreuil. Le coût du contrat n'a pas été dévoilé.

Au cours des 12 prochains mois, les gens d'Elkem verront à la construction d'un nouveau bâtiment, de la mise en place d'une chaudière et de l'installation d'une conduite de vapeur vers l'usine Vaudreuil et d'une conduite de retour de l'eau chaude récupérée à l'usine Vaudreuil afin d'y produire encore de la vapeur.

Le projet environnemental aura nécessité six années de préparation et d'analyse.

« Nous allons investir 25 M$ pour créer un système de récupération d'énergie. Nous allons procéder à l'installation d'équipements pour récupérer la chaleur que l'on retrouve à la sortie de nos procédés de production. Et nous sommes bien heureux de confirmer que la majorité de la concrétisation du projet ira à des entreprises régionales », mentionne Jean Villeneuve, vice-président senior d'Elkem, division produits de fonderie.

Pour parvenir à fournir de la vapeur à l'usine Vaudreuil de RTA (énergie pour le fonctionnement des équipements), les gaz chauds produits chez Elkem seront transformés en vapeur. Les fours de l'entreprise génèrent des gaz chauds de 700 degrés. Ceux-ci passeront dans des conduites d'eau qui seront transformés en vapeur à hauteur de 250 degrés.

« Une conduite d'environ trois kilomètres sera installée entre les usines d'Elkem et Vaudreuil. L'entente permettra de générer de nouveaux revenus, mais renforce aussi notre positionnement environnemental et social par une réduction de 40 000 tonnes d'émissions de gaz à effet de serre », ajoute M. Villeneuve.

> **« Nous allons investir 25 M $ pour créer un système de récupération d'énergie. (...) Une conduite d'environ trois kilomètres sera installée entre les usines d'Elkem et Vaudreuil. »**
>
> **- Jean Villeneuve**

Ce dernier se souvient qu'il a déposé le projet environnemental aux dirigeants de RTA en 2005. Il est très heureux du travail effectué par les employés de l'usine, qui ont cru en cette possibilité.

Interrogé sur les avantages rattachés à un projet de ce genre, Jean Villeneuve ne cache pas que cela permet d'assurer une certaine pérennité pour l'avenir de l'usine du chemin de la Réserve à Chicoutimi et lui donne des points supplémentaires pour attirer d'autres projets d'investissement.

Car l'usine de Chicoutimi est toujours sur les rangs de la multinationale Elkem pour la mise en place d'un projet d'usine de lingots de silicium qui serviraient à la fabrication de panneaux solaires.

« Il est évident qu'un projet comme nous annonçons ce matin peut aider pour des décisions éventuelles. Le projet a été ralenti en raison du contexte économique des dernières années, mais le projet est toujours à l'étude et Chicoutimi demeure toujours sur la liste des villes finalistes », de dire M. Villeneuve. ❑

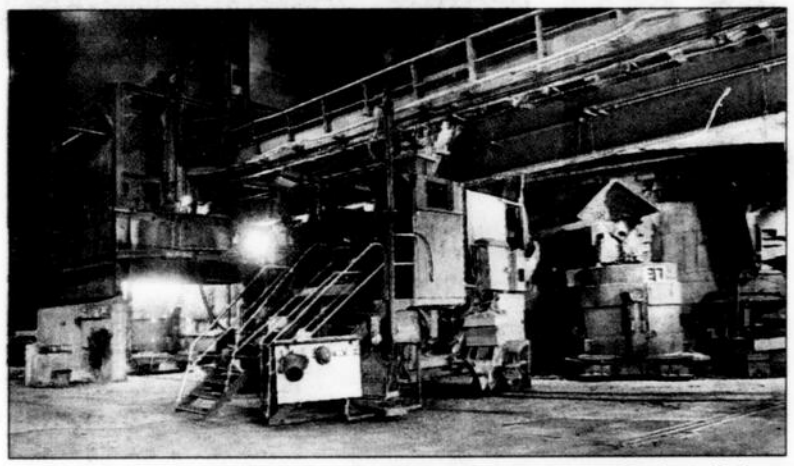


Les employés d'Elkem étaient très attentifs lors de l'annonce du partenariat entre RTA et leur entreprise.

(Photo Rocket Lavoie)

Réduction des gaz à effet de serre

Comme planter 200 000 arbres



La récupération de chaleur et sa transformation en vapeur des installations d'Elkem amèneront de nouveaux revenus à l'entreprise du chemin de la Réserve.

(Photo Rocket Lavoie)

CHICOUTIMI (SB) - Sans confirmer que l'usine Vaudreuil de Rio Tinto Alcan demeurera ouverte pour plusieurs décennies, tout indique qu'elle restera en fonction pour un bon bout de temps. Un premier projet énergétique donnera un coup de main, mais RTA vise la mise en place d'une autoroute de l'énergie pour répondre à ses besoins.

Gervais Jacques, chef des opérations Atlantique, bauxite et alumine chez RTA, mentionne que les efforts sont mis de l'avant pour réduire les coûts de production à l'usine et la production de gaz à effet de serre. L'annonce d'un partenariat avec Elkem demeure un pas dans la bonne direction, mais d'autres actions devront être posées afin que l'usine Vaudreuil demeure compétitive et concurrentielle.

« Le projet annoncé confirme toute l'ouverture et la flexibilité dont nos installations doivent faire preuve pour demeurer parmi les meilleures de l'industrie. Il démontre notre désir d'aller encore plus loin en cherchant des moyens novateurs de réduire davantage nos coûts, ainsi que nos émissions de gaz à effet de serre.

« La vapeur que nous allons recevoir d'Elkem représente 12 pour cent de nos besoins en vapeur et le coût de notre énergie représente 15 pour cent de nos coûts de production. Nous cherchons toujours des idées pour s'améliorer et je souhaite éventuellement miser sur une autoroute de l'énergie », indique Gervais Jacques.

Ce dernier précise que le projet de fourniture de la vapeur a pu se réaliser grâce au travail des employés de l'usine Vaudreuil, qui ont su implanter un nouveau modèle d'affaires. Il a ajouté que l'annonce de RTA d'investir 10 M$ pour agrandir le site d'entreposage de la bauxite a aussi joué dans le résultat, surtout que cet agrandissement assure la prolongation de la vie de l'usine Vaudreuil.

Gervais Jacques se dit aussi heureux de pouvoir réduire les émissions de gaz à effet de serre, soit d'environ 40 000 tonnes annuellement. « C'est comme si on plantait 200 000 arbres », ajoute le patron de RTA.

Même si la multinationale de l'aluminium se lance dans ce projet de vapeur, elle ne laisse pas tomber pour autant les analyses de l'utilisation de la biomasse.

« Nous travaillons toujours sur cet aspect. Rien n'est abandonné, mais rien ne s'est encore concrétisé », de préciser M. Jacques.

Québec participe

Le projet d'Elkem s'élève donc à 25 millions de dollars. Le gouvernement du Québec y va d'une aide financière de 5 892 207$ en provenance du ministère des Ressources naturelles et de la Faune.

« Une somme de cinq millions servira à l'installation d'une chaudière (récupération des gaz chauds pour la transformer en vapeur). Et un montant de 892 207$ servira à la construction de la conduite de retour de condensat (de l'usine Vaudreuil à l'usine Elkem), ce qui évitera la perte d'énergie », de noter le ministre Serge Simard.

Cela équivaut à une réduction de 11 000 voitures sur les routes, de dire M. Simard.

En bref

Les deux compagnies n'auront pas besoin de passer par les audiences du BAPE étant donné que la conduite de 12 pouces sera installée sur les terrains de RTA. « Elle sera placée à environ quatre pieds dans les airs et ne sera pas visible. Si jamais, il devait y avoir une fuite, elle sera détectée rapidement et une valve sera fermée », précise M. Jacques. ❑

Vente de liquidation

Jusqu'à **70%** sur les accessoires à écouler*

\+ Des rabais dans tout le magasin et **aucun paiement avant 2012***



CUIR RECYCLÉ

Rabais de 50%

499,99$

SOFA 206590
- Cuir recyclé
- Quantité limitée

399,99$ CAUSEUSE 206589

299,99$ FAUTEUIL 206588



Rabais de 100$

299,99$

LIT COMPLET 60" 905209
- Aspect cuir



7 MORCEAUX

Rabais de 260$

499,99$

MOBILIER DE CUISINE 7 MCX 906364
- Table en bois et verre
- Chaises aspect cuir
- Quantité limitée



TOUT MERISIER SOLIDE

Rabais de 600$

1399,99$

MOBILIER DE CUISINE 5 MCX 906621
- Tout merisier solide
- Quantité limitée

CANADEL



Rabais de 50%

CHAISE SUR BILLES AVEC TABOURET 212653
- Pivotante et inclinable
- Aspect cuir
- Quantité limitée

199,99$

MONARCH

ALMA 418 662.3459
FORESTVILLE 418 587.2268
BAIE-COMEAU 418 296.5546
LA MALBAIE 418 665.3939
CHIBOUGAMAU 418 748.2532
SEPT-ÎLES 418 961.2212
DOLBEAU / MISTASSINI 418 276.1123
SAGUENAY (arr. Chicoutimi) 418 543.1501

AIR MILES Des voyages et bien davantage

LIVRAISON GRATUITE

gagnon frères

Conditions: *La promotion « Jusqu'à 70% de rabais » est valide sur les accessoires sélectionnés à écouler. La promotion « Aucun paiement avant 2012 sans frais sans intérêt » (assujettie à l'approbation du service de crédit) est valide à l'achat de 199,99$ et plus de marchandise sélectionnée. **Tous les produits annoncés sont en quantité limitée.** Cette promotion ne peut être jumelée à aucune autre promotion. En vigueur jusqu'au 16 août 2011. Des erreurs ont pu se glisser lors de la préparation de cette publicité. Si tel est le cas, les modifications seront affichées en magasins. Offre de base Air Miles: Obtenez un mille de récompense Air Miles™ par tranche d'achat de 50$, excluant les taxes, les cartes cadeaux, les frais de livraison et ne s'applique pas au financement de plus de 12 mois. MC/MDMarque déposée/cette commerce d'AIR MILES International Trading B.V. employée en vertu d'une licence par LoyaltyOne, inc. et Groupe Gagnon Frères inc.

2586220

Avenir de la machine no 6 de l'usine Kénogami

Les gouvernements invités à intervenir

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Les gouvernements du Québec et du Canada seront invités à intervenir auprès des dirigeants d'AbitibiBowater afin qu'ils étudient le projet de survie de la machine no 6 de l'usine de Kénogami avant de rendre une décision finale sur son avenir. La menace d'une fermeture plane toujours.

Le député péquiste de Jonquière, Sylvain Gaudreault et le député du Nouveau parti démocratique dans Jonquière-Alma, Claude Patry ont tenu un point de presse, hier matin, pour faire le point sur l'avenir de la machine no 6 et des 150 emplois qui y sont reliés. Ils étaient accompagnés des trois présidents des syndicats de l'usine, Daniel Maltais (SEPB), Claude Moisan (CSN) et Jean-Guy Tremblay (SCEP).

Au cours des jours à venir, Sylvain Gaudreault enverra des lettres à la ministre des Ressources naturelles et de la Faune, Nathalie Normandeau et son homologue du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation, Clément Gignac, alors que Claude Patry fera de même auprès de Christian Paradis (Travaux publics et Services gouvernementaux) et de Denis Lebel (Transport et Infrastructures).

« L'assemblée des actionnaires d'AbitibiBowater approche. Nous demandons aux ministres d'intervenir auprès des dirigeants de la compagnie afin qu'ils prennent le temps d'étudier le projet des travailleurs de l'usine avant de prendre la décision sur l'avenir de la machine no 6.

> **« Nous demandons aux ministres d'intervenir auprès des dirigeants de la compagnie afin qu'ils prennent le temps d'étudier le projet des travailleurs de l'usine avant de prendre la décision sur l'avenir de la machine no 6. »**
>
> - Sylvain Gaudreault

« Nous demandons aussi que les gouvernements fassent que la décision finale de la compagnie soit retardée tant et aussi longtemps que la négociation sur le renouvellement du bail de la Shipshaw ne soit pas complétée et signée », mentionne Sylvain Gaudreault.

De son côté, le nouvel élu fédéral s'est fait tracer un tableau de la situation à l'usine de Kénogami, en particulier le dossier de la machine no 6, qui fabrique du papier destiné aux encarts publicitaires et dont le marché mondial ne cesse de s'effriter.

Hier matin, Claude Patry a obtenu ses premières informations sur le projet de relance de la machine de l'usine d'AbitibiBowater.

« Il faut arrêter les fermetures. Depuis 2004 (fermeture de l'usine Port-Alfred et ensuite Dolbeau-Mistassini), la région a été passablement écorchée par les décisions des compagnies. Ce matin (hier matin), on m'a expliqué la situation et aussi le projet de relance.

« Ce projet demandera des investissements de 80 à 100 millions de dollars. Il y a des investisseurs potentiels et le projet semble très réalisable. Ce que nous souhaitons, c'est que la compagnie étudie le projet avant de prendre une décision finale sur l'avenir de cette machine », mentionne Claude Patry.

Le président du syndicat CSN de l'usine de Kénogami, Claude Moisan, trouve les démarches des politiciens assez encourageantes. Il souhaite maintenant que les dirigeants de la compagnie fassent preuve d'ouverture et prennent le temps d'étudier le projet.

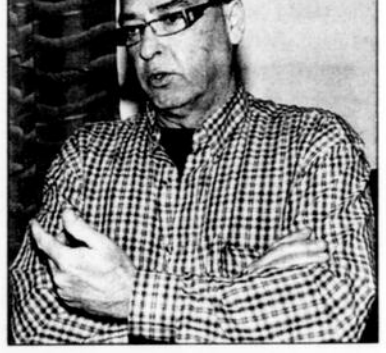
« Claude Patry m'a appelé pour m'offrir son aide et nous en avons besoin. Nous espérons que leurs démarches vont porter fruits.

« Pour le moment, la compagnie ne semble pas intéressée à nous rencontrer. Elle ne s'est pas manifestée. Mais nous savons que notre projet est viable. Nous avons fait des démarches pour du financement et ça peut marcher. Nous souhaitons seulement présenter notre projet », de signifier le président syndical. ❑



Jean-Guy Tremblay et Daniel Maltais ont expliqué le dossier de la machine no 6 de l'usine d'AbitibiBowater de Kénogami au nouveau député du NPD dans Jonquière-Alma, Claude Patry.

(Photo Michel Tremblay)

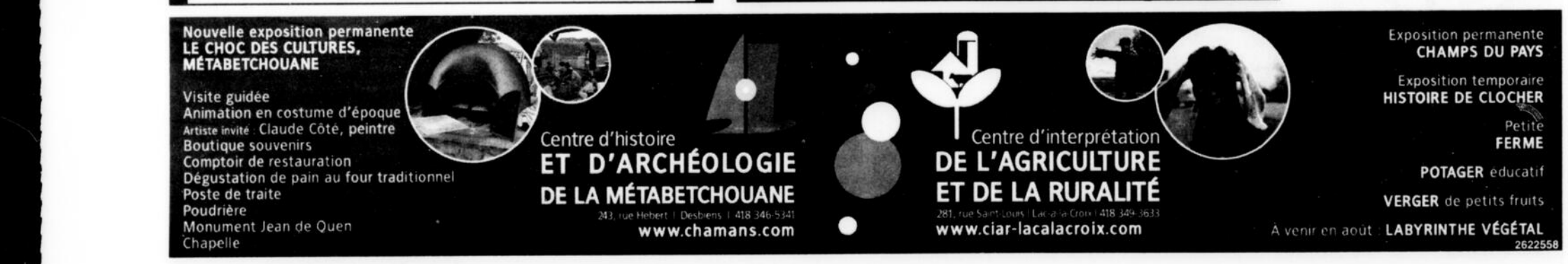


Le président du Syndicat CSN, Claude Moisan, souhaite que les démarches des politiciens donnent des résultats. L'usine célébrera ses 100 ans en 2012.

(Archives)







Les méfaits se multiplient

Les voleurs de cuivre ne chôment pas

LE SOLEIL

Les voleurs de cuivre n'ont jamais été aussi actifs au Québec, alors que les méfaits rapportés par Hydro-Québec et le ministère des Transports s'amplifient.

Chez Hydro-Québec, on soutient que les voleurs n'ont pas chômé depuis le début de l'année. Une situation qui se compare drôlement à celle de l'année dernière, signale la porte-parole de la société d'État, Danielle Chabot.

L'an dernier, Hydro-Québec a recensé 518 vols, pour des pertes estimées à 4,5 millions $. En 2009, Hydro-Québec avait rapporté quelque 300 vols dans ses installations et dans son réseau.

Les voleurs de métaux recherchent surtout le cuivre, un métal conducteur qui se retrouve au coeur des fils électriques et qui vaut une petite fortune. Hier, à la Bourse de Chicago, la livre de cuivre valait 4,25 $. Certains ferrailleurs québécois vont jusqu'à offrir 3,65 $ la livre pour du cuivre de grade 1.

Témérité

Or, pour mettre la main sur le précieux métal conducteur, Hydro-Québec remarque que certains voleurs n'hésitent pas à rivaliser d'adresse et de témérité.

Par exemple, en avril dernier, un homme qui tentait de voler du cuivre dans un poste de distribution d'Hydro-Québec à Saint-Tite-des Caps a été retrouvé complètement calciné. L'homme est mort électrocuté en essayant de s'introduire à l'intérieur du poste de distribution en pleine nuit.

La semaine dernière, au Saguenay, des voleurs ont coupé des centaines de fils électriques d'un centre de distribution du réseau électrique de la Ville de Jonquière, causant des dommages de 50 000 $ tout en mettant la main sur plus de 20 000 $ de cuivre.

Au ministère des Transports du Québec, on constate également que les voleurs rivalisent d'ingéniosité pour obtenir du cuivre. La cible : les fils électriques contenus à l'intérieur des lampadaires situés le long des routes et des autoroutes sous la juridiction du Ministère.

« Les voleurs opèrent souvent dans des secteurs isolés à des heures peu achalandées. Et certains peuvent causer des dégâts considérables qui coûtent très cher », souligne le porte-parole du Ministère, Mario St-Pierre.

L'an dernier, le ministère des Transports a répertorié 61 vols de cuivre, comparativement à 87 méfaits semblables entre 2006 et 2009.

Pour décourager les voleurs, le Ministère a même décidé d'allumer ses lampadaires durant toute la journée dans certains secteurs à risque situés dans les régions de Montréal et de la Montérégie. Le ministère des Transports invite d'ailleurs les automobilistes qui remarquent toute activité suspecte à communiquer avec les policiers. ❑



ÉDITEUR: MICHEL SIMARD msimard@lequotidien.com • RÉDACTEUR EN CHEF: DENIS BOUCHARD dbouchard@lequotidien.com



Myriam Ségal

msegal@lefm98.com

La passoire

Il y a un seul âge de la vie où l'on sait tout, où l'on ne doute de rien : 18 ans. On conduit, on a des amis, on sort, on roule vite. Invulnérable, infaillible, on envoie bouler les règles sociales qu'on ne comprend pas.

Il y a quelques mois, j'ai découvert à mon grand dam que mon fils conduisait son épave automobile sans l'assurance obligatoire. Comment a-t-il fait ? Quand je change d'auto - ce qui m'est arrivé souvent-, j'ai toujours dû fournir une preuve d'assurance responsabilité et autrui avant d'obtenir l'immatriculation. Lorsqu'on a créé l'Assurance automobile du Québec, l'État prenait en charge les blessures corporelles. En contrepartie, il obligeait tous les proprios de voitures à contracter une assurance privée pour les dégâts matériels infligés aux biens des autres en cas d'accident.

Un agent d'assurance confirme : il y a des années que la SAAQ ne vérifie plus les polices d'assurance. Les concessionnaires automobiles, mandataires de la SAAQ, continuent de le faire, parce qu'ils financent les autos, et veulent protéger leurs créances. Mais le « flot » arrogant, calotte à l'envers, iPod à fond, qui entrevoit son bazou de 5e main comme la liberté ultime, fait facilement immatriculer son tacot sans jamais s'assurer.

Qui paie ?

Et si son cancer prend feu à une station-service ? Ou s'il rentre dans la galerie d'une maison ? Ou si, bêtement, il emboutit votre auto en glissant sur la glace l'hiver ? Votre assurance vous dédommagera, et vous punira par vos primes ! Parce que le non-assuré fautif ne possède souvent rien pour compenser ses dégâts : irresponsable, et insaisissable ! Mais s'il se blesse, la Société le couvrira, même s'il a violé la règle de base !

Alors, une fois de plus, le citoyen honnête et respectueux casque pour le délinquant. On n'essaie même plus de coincer le tricheur. Autrefois, il devait contracter une assurance, faire immatriculer, puis annuler son assurance pour se faufiler.

Un agent d'assurance soupire : « Il y en a de plus en plus, et pas seulement des jeunes, qui roulent sans assurance ». La SAAQ confirme qu'elle ne vérifie pas : « Le citoyen est censé connaître et respecter la loi, et la police est là pour ça. »

Cette balle qui rebondit dans sa cour surprend la Sûreté du Québec. Lorsqu'elle intercepte un fautif, elle lui demande ses papiers. S'il n'a pas son certificat d'assurance avec lui, elle lui donne 72 heures pour le récupérer. Le flic suppose qu'il manque seulement le document, pas l'assurance au complet. Si on repince le même fautif plus tard, on lui colle une contravention de 30 $ plus les frais. Peu de chances que cela arrive. De toute façon, l'amende dérisoire est rentable, s'il a ainsi évité de verser sa prime d'assurance depuis des mois !

Autruche

Ce n'est que la troisième fois que le policier soupçonnera enfin qu'il n'a pas d'assurance (à moins que le délinquant naïf le lui avoue candidement), et qu'il lui infligera une contravention de 450 $. Selon des flics interrogés, cela n'arrive pas.

Pourtant, cela ne coûte rien à la SAAQ d'exiger un numéro de police d'assurance en échange de l'immatriculation, avec des vérifications aléatoires de temps en temps. On pourrait même exiger que les compagnies envoient à l'État les numéros de polices annulées ou non renouvelées, et l'informatique ferait le reste.

L'adjoint politique du ministre des Transports a semblé tout éberlué de ce laxisme ambiant. Personne ne s'en était plaint et il croyait que la SAAQ faisait le boulot de vérification. Mais la SAAQ s'esquive sans informer la police. Cette dernière présume de l'honnêteté des citoyens et des contrôles administratifs ; les délinquants s'en donnent à cœur joie, et les compagnies d'assurance ne perdent rien : elles refilent la facture aux citoyens honnêtes qui ignorent tout de ce jeu d'autruche collectif. Ils paient, encore et toujours, et se sentent les dindons d'une monumentale farce !



VOTRE OPINION redaction@lequotidien.com

Un site touristique à découvrir

Après avoir lu l'article très intéressant de la journaliste Laura Lévesque dans une récente édition du Quotidien, intitulé « Joyau de la Couche-paganiche », nous voulons renchérir sur ce lieu unique en son genre.

Par beau temps, rien ne vaut pour nous le plaisir de musarder, à la recherche d'un de ces sites touristiques qui se font plus discrets. Non loin de la Couchepaganiche, nous avons découvert un de ces endroits: Cristal du Lac, tenu par la famille Belley. Non seulement nous avons pu profiter des enseignements et des manières de faire dispensés par des connaisseurs en minéralogie et en prospection, mais ils nous ont, par la même occasion, fait partager leur singulière passion.

La région est bien prisée pour ses populaires produits d'appel: le zoo, les sites patrimoniaux, les spectacles à grand déploiement, la véloroute et le majestueux lac. Entre deux visites touristiques des produits d'appel de la région, les touristes d'ailleurs et d'ici gagneraient à vivre notre propre expérience.

Ce qui nous importe, c'est d'en rapporter de nouvelles connaissances après avoir fait nos propres découvertes et échangé avec des connaisseurs. Et tant mieux si nous en rapportons également un souvenir obtenu de nos propres mains. Pour certains, c'est la pêche, nous, ce sont les cristaux qui nous emballent. À Cristal du Lac, nous avons trouvé ce que nous cherchions.

Arrivés au site, nous avons découvert que les propriétaires n'ont pas lésiné sur le confort et les services. Ils ont même établi une chaleureuse boutique où on y retrouve de magnifiques pièces montées sur du cristal de quartz. Nous avons eu l'occasion d'y entrer par une journée ensoleillée et nous avons été fascinés par les multiples éclats de couleurs que ces trésors produisent, lorsque frappés de plein fouet par les rayons du soleil.

Nous voulions davantage. Vivre l'expérience d'aller prospecter sur un vrai site minier pour y déterrer nous-mêmes les pierres de notre choix. Les écolos, les environnementalistes, les convaincus du développement durable, ne soyez pas inquiets. Au site minier de Cristal du Lac, pas de machineries lourdes, ni de fracturation du sol, ni autres mécaniques envahisseuses de la sorte. Tout s'y fait de façon manuelle, artisanale, mais sans gros efforts.

Parvenus sur le site minier, à moins de 30 minutes de marche de l'accueil, en observant attentivement à nos pieds, on les voit : la laiteuse, le cristal de roche, les biterminées hématoïde et tangerine, et bien d'autres. On a qu'à se pencher pour les cueillir. Seulement, pour déterrer l'objet de votre convoitise, il faudra creuser un peu, mais en toute sécurité. Les animateurs, de vrais pros, avaient tout prévu pour nous : casques, lunettes, gants, pioches, etc. Et si d'aventure, vous êtes plus chanceux que nous en apercevant une salamandre sortir de terre, dites-vous qu'à cet endroit précis, vous avez découvert le pot aux roses. Le prospecteur en chef va se faire un plaisir de vous aider à agrandir le trou pour vous laisser prendre l'échantillon désiré.

Un gros merci à Rémi, Sylvie et Myriam pour nous avoir fait vivre de si beaux moments.

Marcel et Stéphanie Lapointe,
Jonquière

Rétablir l'harmonie à Lamarche

Le ministère a fait tout ce qu'il a pu

MARC ST-HILAIRE
mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA - Quatre personnes devaient témoigner mercredi devant la Commission municipale chargée de faire la lumière sur des allégations d'irrégularités à Lamarche. Finalement, seulement deux d'entre elles ont été en mesure de livrer leur version des faits, faute de temps.

L'une d'elles est l'ancienne directrice régionale du ministère des Affaires municipales des Régions et de l'Occupation du territoire (MAMROT), Lison Rhéaume. Occupant depuis peu des fonctions similaires au sein d'Emploi-Québec, cette dernière a été un intervenant de premier plan dans les crises qui ont bouleversé Lamarche depuis 2006.

Entre autres révélations, elle a indiqué aux commissaires Sandra Bilodeau et Bernard Brodeur que le ministère a fait tout ce qui est humainement possible pour que la localité jeannoise conserve son autonomie. Le 23 décembre 2010, Lison Rhéaume a finalement lancé la serviette.

Deux semaines plus tard, le maire Claude Bourgault demandait officiellement la mise en tutelle de sa municipalité.

À d'innombrables reprises, elle dit avoir tenté d'expliquer aux élus leur rôle respectif, vulgarisant leur mission à sa plus simple expression. Or, jamais les élus n'ont été capables de voir au-delà des frictions qui les déchiraient les uns les autres.

«Je sentais de la bonne foi, mais c'était plus fort qu'eux», a-t-elle exprimé.

Lison Rhéaume a notamment fait état d'une conversation qu'elle a eue avec le conseiller Robin Lachance. Ce dernier lui a mentionné que s'il y avait une crevasse sur la route, il n'hésiterait pas une seconde à la faire réparer aux frais des contribuables.

«Je ne doute pas de son bon vouloir. Cependant, je lui ai dit qu'il ne s'agissait pas d'une famille, mais d'une municipalité encadrée par des règles. Il y a moyen de réparer un chemin en passant par une démarche normale», a-t-elle rapporté.

Pour démontrer le niveau d'incompréhension dont elle a été témoin, l'ex-directrice régionale du MAMROT a aussi évoqué une remarque tirée d'un autre échange. Un élu qui n'a pas été identifié lui avait dit: «Comme ça, si on s'entend tous ensemble, on peut faire ce qu'on veut?»

Elle lui avait alors répondu que même si quatre personnes réunies dans une automobile décidaient de rouler à 150 km/h sur l'autoroute, cela ne serait pas légal pour autant.

«Il y a plein d'exemples comme ça, a-t-elle expliqué. On a tenté de faire ça simple, que ça devienne une évidence, mais on nous revenait toujours avec un "oui, mais...".»

Au mois de mai 2010, elle a personnellement demandé aux élus de ne plus dialoguer par le biais des médias. À l'époque, le maire Bourgault venait d'exiger la démission du conseiller Robin Morel, provoquant ainsi une nouvelle crise dans le village. La trêve médiatique a duré un peu plus de six mois, jusqu'à ce que le premier magistrat demande la tutelle de sa municipalité. ❑



Lison Rhéaume soutient que tout a été fait pour rétablir l'ordre à Lamarche et permettre ainsi au village de conserver son autonomie. En décembre 2010, elle avait cependant jeté l'éponge.

(Photo Gimmy Desbiens)



Le procureur mandaté par la Commission municipale du Québec, Me Jean-Noël Tremblay, apparaît ici en compagnie de la directrice générale de Lamarche, Fabienne Girard. Des tests exhaustifs ont démontré que cette dernière est suffisamment compétente pour occuper ses fonctions.

(Photo Gimmy Desbiens)



L'expert Steeves John discute ici avec l'avocat Christian Gendron, dont le cabinet représente quatre conseillers de Lamarche.

(Photo Gimmy Desbiens)

Rôle et responsabilités des élus

Manque flagrant de connaissances

ALMA (MSH) - En charge d'évaluer l'organisation municipale de Lamarche, Steeves Jones n'avait jamais entendu pareille déclaration auparavant: «Je sais que ce n'est pas légal, mais je vais le faire quand même».

Soumis au secret professionnel, l'expert de la firme Pro-Destion n'a pu identifier l'élu qui a prononcé ces paroles. Celles-ci ont été exprimées lors des entrevues menées par la firme au cours de l'automne 2009.

Mercredi, Steeves Jones a expliqué son mandat, puis a fait part de ses observations devant la Commission.

Il a notamment rapporté le manque flagrant de connaissances des élus de cette localité, en ce qui concerne leur rôle et leurs responsabilités. Cet élément constitue d'ailleurs l'un des principaux constats de son diagnostic organisationnel, remis en décembre 2009 à la MRC de Lac-Saint-Jean-Est et au ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire (MAMROT).

Compte tenu des résultats de son étude, il jugeait impératif de doter Lamarche d'une planification stratégique. Sa recommandation a été accueillie positivement par les élus, mais ne s'est jamais matérialisée complètement.

«On partait de zéro», a-t-il indiqué.

Malgré la volonté ressentie par Steeves Jones, les dirigeants de Lamarche n'ont pas su aller au-delà de la compilation des données, une étape préliminaire dans l'élaboration d'un plan stratégique.

«Chacun avait sa vision bien à lui de ce qu'impliquait le rôle d'élu municipal», s'est-il souvenu.

Représentant les conseillers municipaux Robin Morel, Daniel Côté, Robin Lachance et Linda Morel, l'avocate Josée Ouellet a mis en relief que dans la réalisation de son mandat, le témoin n'a consulté aucun procès verbal et n'a assisté à aucune assemblée publique du conseil de Lamarche. Elle a également démontré que l'expert n'a pas pris connaissance des règlements municipaux en vigueur dans la localité.

«J'ai travaillé beaucoup avec la direction générale, à savoir Mme (Fabienne) Girard», a-t-il admis.

Comme la plupart des intervenants ayant été assignés jusqu'ici devant les commissaires Bilodeau et Brodeur, Steeves Jones a dit avoir assisté à des altercations répétées entre les élus de la municipalité.

Suffisamment compétente

Après avoir enregistré plusieurs commentaires négatifs à l'endroit de la directrice Fabienne Girard, Steeves Jones a décidé d'évaluer de façon exhaustive les compétences de cette dernière.

S'appuyant sur trois tests et sur l'interprétation du psychologue Jean Archambault, à partir des résultats obtenus, il a affirmé devant la Commission que Fabienne Girard est très clairement en mesure de remplir ses mandats.

La fonctionnaire s'est démarquée avec un score de 69, ce qui la qualifie pour un poste de cadre supérieur. «C'est un excellent score compte tenu de la dimension de la municipalité, a insisté le spécialiste. C'est peut-être insuffisant pour aspirer à un poste de direction chez Rio Tinto, mais pour une entité comme Lamarche, c'est très correct.» ❑



Les conseillers Daniel Côté et Robin Morel étaient tous deux présents hier, lors des témoignages de Steeves Jones et de Lison Rhéaume.

(Photo Gimmy Desbiens)

Que faire avec un barbecue en feu ?

Un expert en sécurité incendie donne des conseils pour éviter le pire



Un feu de barbecue peut prendre n'importe qui par surprise. Mais il est fortement conseiller d'installer l'appareil à quelques mètres de distance de la résidence.

(Archives Rocket Lavoie)

PATRICIA RAINVILLE
prainville@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Un couple de propriétaires a vécu une bien mauvaise soirée, dimanche, lorsque leur barbecue s'est embrasé, endommageant une bonne partie de leur résidence. Devant le questionnement de plusieurs citoyens et afin de savoir quoi faire en cas d'incendie de barbecue, Le Quotidien a réalisé une entrevue avec le chef aux opérations du Service de sécurité incendie de Saguenay, Éric Lemay.

Dimanche soir dernier, un couple s'apprêtait à souper lorsque des flammes ont pris naissance sur la bonbonne du barbecue. Rapidement, le brasier s'est propagé à la galerie, puis au toit de la résidence. Les propriétaires, impuissants, n'ont eu d'autres choix que d'attendre l'arrivée des pompiers. Le feu a ravagé l'entretoit de la maison et les dommages causés par les flammes et l'eau ont été considérables.



En peu de temps, les flammes peuvent se propager à tout ce qui entoure le barbecue.

(Archives Rocket Lavoie)

Éric Lemay conseille d'abord aux citoyens d'installer leur barbecue à quelques mètres de leur résidence. « Dans le cas de dimanche, le barbecue se trouvait en dessous d'un toit. Dans ce genre de situation, les flammes peuvent atteindre rapidement la structure. Disons que ce n'est pas une très bonne idée », estime Éric Lemay.

La plupart des incendies de barbecue prennent naissance à même la bonbonne de propane. C'est une fuite qui en est la cause principale. Il suffit de fermer la valve pour que le feu s'éteigne de lui-même.

Évidemment, Éric Lemay déconseille fortement de fermer la valve, car la personne risque de se brûler. « Si le barbecue se trouve loin de la maison, il n'y a aucun risque à le laisser brûler. Il faut nous appeler et attendre notre arrivée », conseille le pompier.

Pas d'explosion

Contrairement à la croyance populaire, la bonbonne n'explosera pas. Du moins, pas tout de suite. « C'est très rare qu'une bonbonne explose, car elle n'est pas assez chauffée et le feu n'est pas en dessous. La température n'est pas assez élevée pour ça », indique Éric Lemay.

Toutefois, s'il n'y a pas de risque d'explosion, les flammes se propagent très rapidement lorsqu'on parle de propane, c'est pourquoi le propriétaire peut essayer d'éteindre le brasier avec un extincteur maison en attendant les pompiers, afin de limiter les dégâts.

Entretien

Plusieurs citoyens sont victimes d'un incendie de barbecue chaque année. Souvent, ces personnes restent paralysées par la peur que la bonbonne explose. Elles n'osent pas utiliser l'extincteur. Et n'importe qui peut être pris par surprise par un tel incident.

Éric Lemay propose donc aux propriétaires de faire une petite inspection à chaque début de saison. « On regarde la bonbonne d'abord. Si elle est toute rouillée, changez-la. Après 10 ans, on la jette. Ensuite, on nettoie bien le barbecue et on vérifie si les boyaux sont craqués », propose le pompier. ❑







// COLLISION

Une jeune automobiliste a été légèrement blessée, hier soir, dans une collision survenue sur la rue des Saguenéens, à Chicoutimi. L'impact s'est produit vers 18h. La jeune femme attendait que le feu tourne au vert lorsque, pour une raison qui demeure inconnue, un Jeep a embouti son véhicule. La jeune fille a été blessée à la tête, mais ses blessures n'étaient pas jugées sérieuses par les ambulanciers. Elle a tout de même été conduite au centre hospitalier.

(Photo Sylvain Dufour)

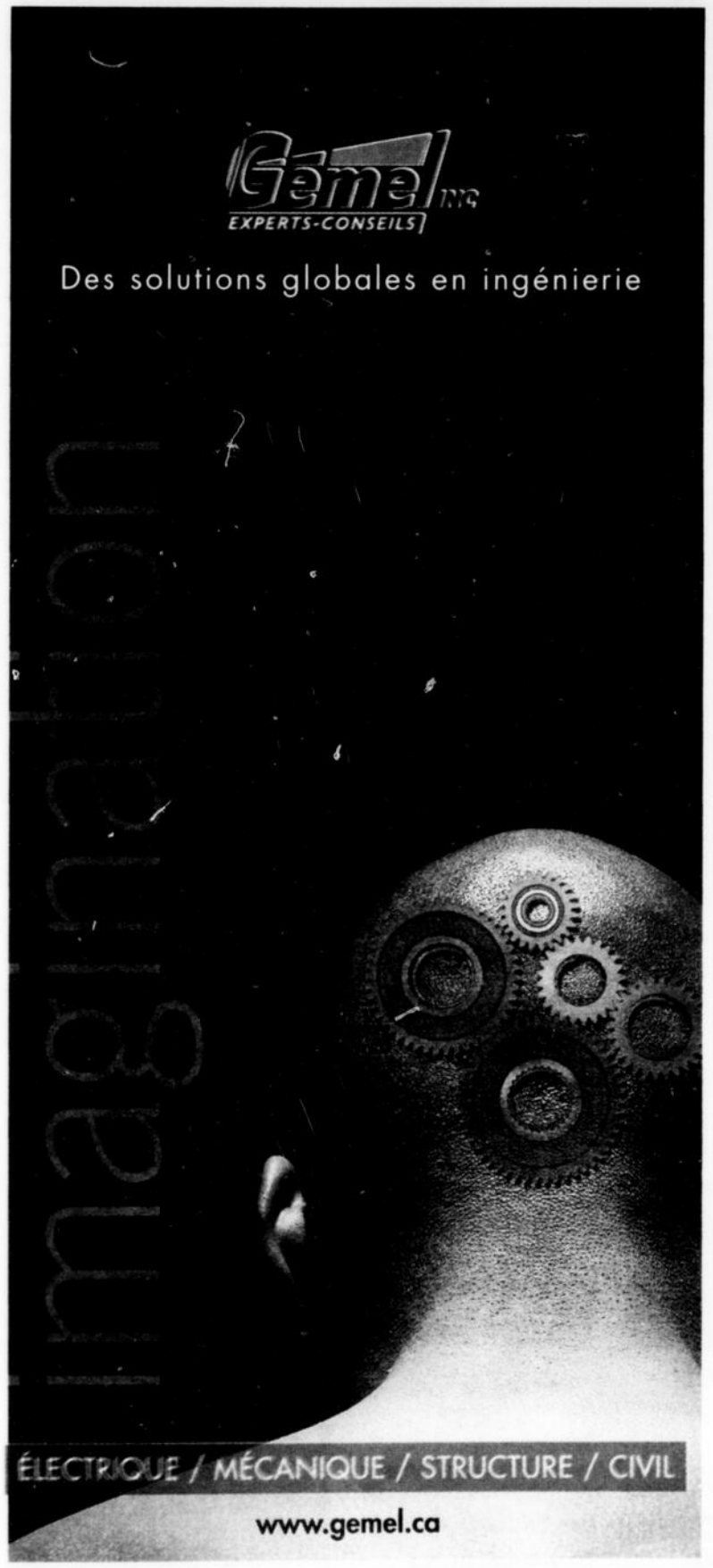
EN BREF

MAISON INCENDIÉE

CHICOUTIMI (PR) - Les pompiers de Saguenay ont dû se déplacer jusqu'à Ferland-et-Boilleau, hier soir vers 21h.

Un incendie faisait rage dans une résidence située au 3121, route 381. Au moment de l'arrivée des pompiers, le brasier était déjà éteint. mais une épaisse fumée emplissait l'intérieur de la bâtisse. Les pompiers se sont activés à ventiler la résidence. Personne ne se trouvait à l'intérieur et on ignore ce qui a pu causer l'incendie.

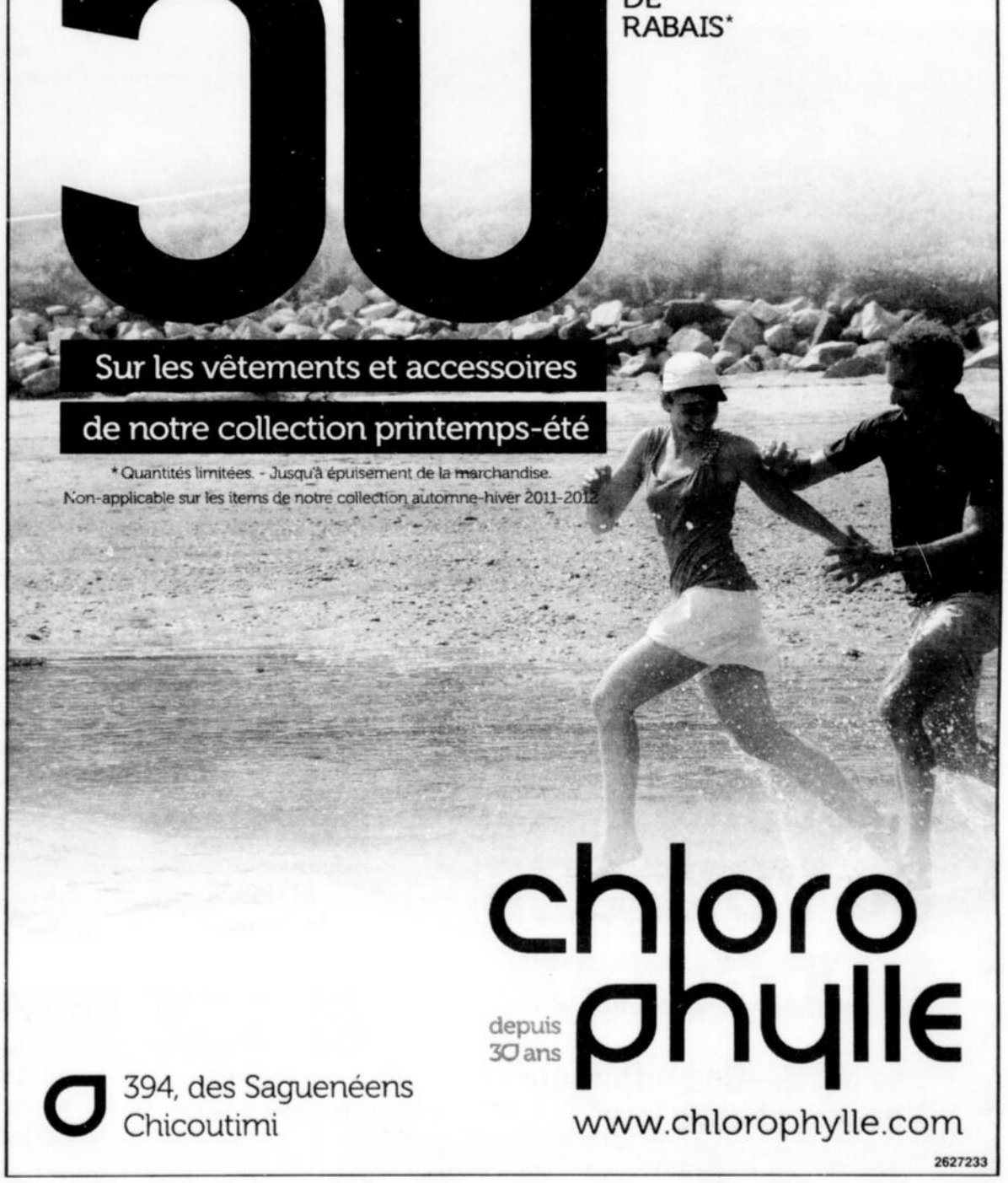
Des techniciens d'Hydro-Québec ont également été appelés sur place, car des fils électriques menaçaient de s'enflammer.



Siège social
1920, rue Davis
Jonquière QC G7S 3B6

Tél.: 418.548.2630
Sans frais: 1.888.548.2630
Téléc.: 418.548.1139

2525057



2627233



// TOURNOI DE GOLF

La 10e édition du tournoi de golf annuel de l'Alliance funéraire du Royaume, au profit de Deuil 02, a connu un grand succès. Le tournoi a permis de recueillir 10 515 $, dont une partie a été versée à Deuil 02, à titre d'organisme communautaire sélectionné pour cette édition. Depuis dix ans, 96 890 $ ont été remis en dons. Sur la photo : Danielle Lemay, propriétaire et fondatrice de l'entreprise Ressources Arista qui agissait à titre de présidente d'honneur du tournoi, remet un chèque de 5115 $ à Deuil 02. Elle est accompagnée du directeur général, Alain Girard, et du président de la Coopérative funéraire, Christian Lemieux. Deuil 02 est représenté par Denise Ouellet et Carol Bélanger.

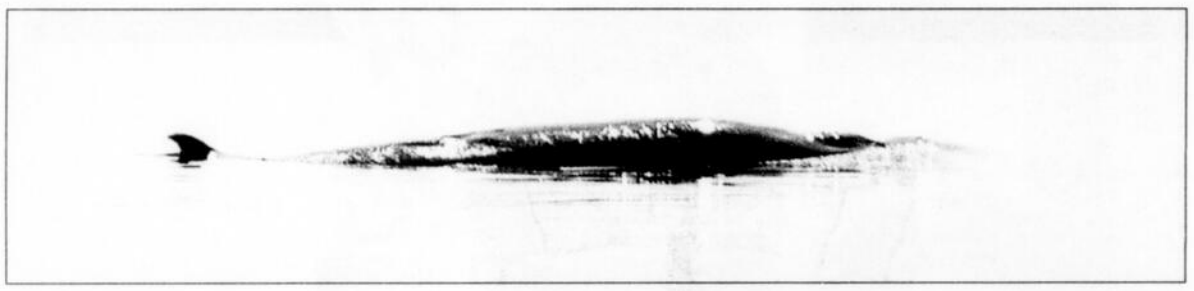
(Courtoisie)



// QUELLE TROUVAILLE !

À défaut d'accueillir des oiseaux, ces mangeoires ont été adoptées par un petit tamia rayé, qui aime bien remplir ses joues avec ses trouvailles.

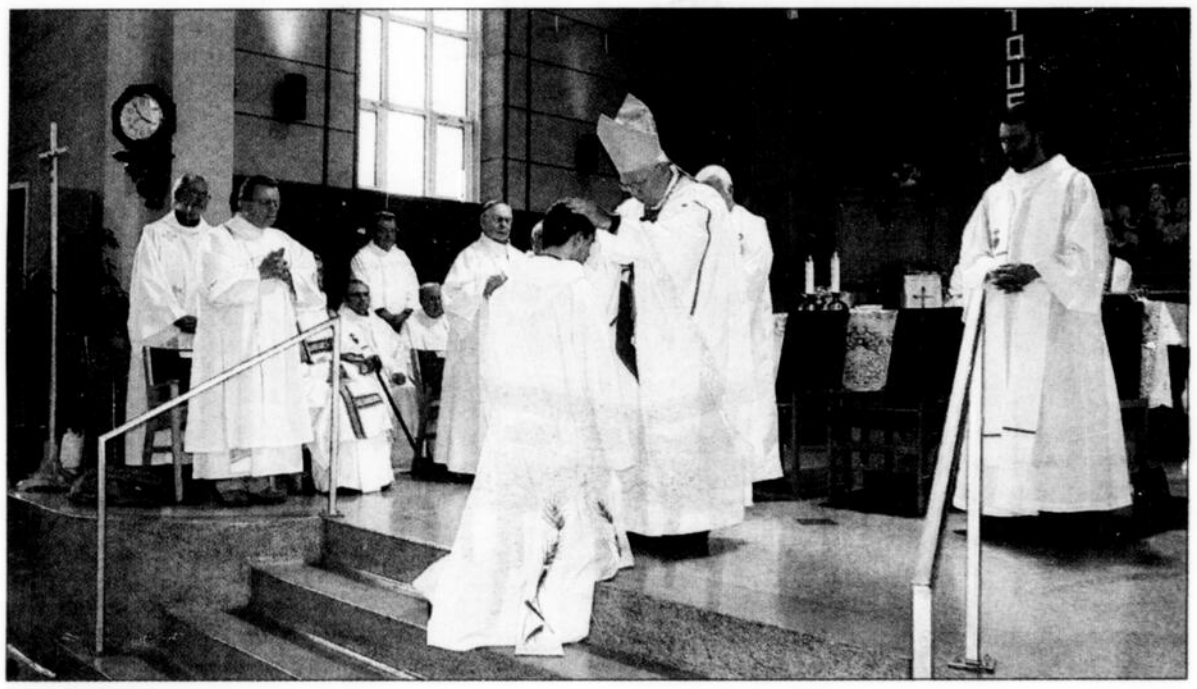
(Courtoisie)



◄ // RORQUAL À L'HORIZON

Un rorqual a été aperçu dernièrement aux Escoumins. Ces impressionnantes — et énormes — bêtes peuvent parcourir jusqu'à 300 km par jour.

(Photo Sylvain Dufour)



// ORDINATION

Le père Jonathan Lavoie, moine du Cœur de Jésus, a été ordonné prêtre le 1er juillet dans son église natale à Saint-Ambroise. Il a célébré sa première messe dans sa communauté religieuse, les fraternités monastiques du Cœur de Jésus, dimanche à 9 h 30, au Monastère du Cœur de Jésus situé sur le boulevard Saint-Jean-Baptiste à Chicoutimi. Mgr André Rivest a nommé le père Jonathan Lavoie aumônier au CSSS Cléophas-Claveau de La Baie.

(Courtoisie)

50 JOURS
50 VOYAGES
À GAGNER
TANGUAY 50
Une destination différente à gagner chaque jour!

ATTRIBUÉS

IXTAPA
ATTRIBUÉ le dimanche 3 juillet

TURQUIE
ATTRIBUÉ le lundi 4 juillet

THAÏLANDE
ATTRIBUÉ le mardi 5 juillet

AUTRICHE
ATTRIBUÉ le mercredi 6 juillet

À GAGNER CETTE SEMAINE

COSTA RICA
PEUT-ÊTRE VOUS?

MIAMI
PEUT-ÊTRE VOUS?

À GAGNER AUJOURD'HUI
LOS ANGELES
LOS ANGELES
Le Quotidien
Le Progrès dimanche
2585158

Projet de loi 204

Le PQ pourrait proposer des amendements

ALEXANDRE ROBILLARD
Presse Canadienne

QUÉBEC - Le Parti québécois pourrait présenter en septembre des amendements au controversé projet de loi sur l'amphithéâtre de Québec, qui a provoqué une grave crise dans ses rangs en juin.

La chef péquiste Pauline Marois a déclaré à La Presse Canadienne mercredi que de telles modifications permettraient d'éviter la répétition de pareille situation.

Mardi, le ministre responsable de la région de Québec, Sam Hamad, a dû se rétracter après avoir affirmé qu'une nouvelle mouture du projet de loi 204 pourrait être déposée lors de la rentrée parlementaire.

Mme Marois a constaté que M. Hamad avait semé une certaine confusion avec ses propos, mais elle s'est néanmoins montrée ouverte à proposer des amendements au projet de loi 204.

Le ministre des Affaires municipales, Laurent Lessard, a pourtant affirmé que la pièce législative était scellée, à la suite de son étude en commission parlementaire, et qu'il ne restait qu'à la soumettre au vote des députés à la reprise des travaux.

Leadership

Le leadership de Mme Marois a été fortement ébranlé par une controverse justement provoquée par son appui au projet de loi 204, qui doit légaliser une entente de gestion sur le futur amphithéâtre de Québec.

Cinq députés ont claqué la porte du caucus péquiste juste avant l'ajournement des travaux parlementaires.

Mercredi, la chef péquiste Pauline Marois a reconnu que la situation soulevée par la Ville de Québec était inusitée et qu'il fallait éviter qu'elle se répète. ❑

CENTRE DE liquidation gagnon frères

Produits neufs, démos et fin de ligne



899,99$ Prix sug.: 1039,99$ 30,60$/mois
< Sofa chaise longue
En cuir recyclé
906141



599,99$ 20,40$/mois
> Sofa inclinable
206584

499,99$ 17$/mois
> Causeuse inclinable
206583

399,99$ 13,60$/mois
> Fauteuil inclinable
206585

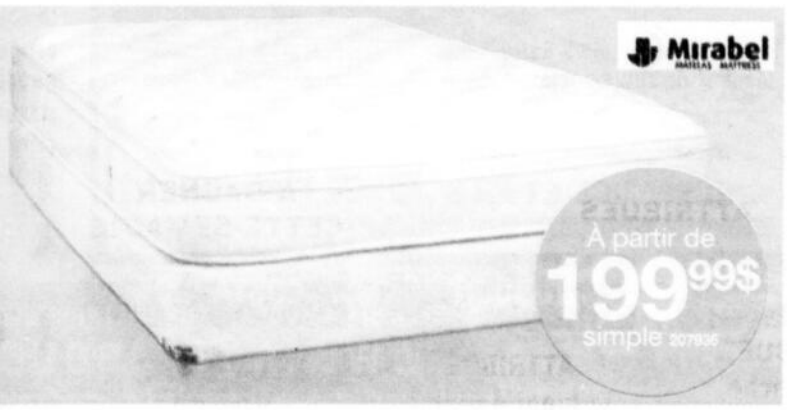
699,99$ Prix sug.: 989,99$ 23,80$/mois
> Mobilier de chambre 5 mcx
Autres morceaux disponibles
906555





399,99$ Prix sug.: 619,99$ 13,60$/mois
< Mobilier de cuisine 5 mcx
906557

50% de rabais



199,99$ Prix sug.: 319,99$ 6,80$/mois
> Base pour télévision en coin
209171



Rien à payer avant 6 mois SANS FRAIS, SANS INTÉRÊT ou 36 VERSEMENTS ÉGAUX

2049, Ste-Famille (Coin Du Roi-Georges) - Jonquière (Kénogami) - 418 547-2156

+ Rien à payer avant 6 mois, sans frais, sans intérêts. Sur approbation du service de crédit. Ou 36 versements égaux (ne payez que les taxes de vente). Sur la marchandise sélectionnée (achat minimum 199,99 $). Financement au taux d'intérêt de 13,5 % par an. Ex.: Achat de 1000 $, taxes en sus, 36 versements mensuels de 34 $ pour un total de 1224 $. Coût du crédit total de 224 $. Afin de vous garantir les meilleurs prix, la livraison est en sus. *Tous les produits annoncés sont en quantités limitées. Photos à titre indicatif. Prix en vigueur jusqu'au 13 juillet 2011.
2604167

Réaménagement des laboratoires

1,5 M$ pour le CSSS Maria-Chapdelaine

DOLBEAU-MISTASSINI (LP) – Le ministre de la Santé Yves Bolduc a confirmé une subvention de 1,5 M$ au Centre de santé et des services sociaux Maria-Chapdelaine pour le réaménagement des laboratoires de l'hôpital.

Le ministre s'est déplacé hier au centre hospitalier de Dolbeau-Mistassini pour faire cette annonce. Cet investissement découle de la mise en place du département d'hémodialyse qui a permis de réaménager les laboratoires pour les rendre plus fonctionnels.

> **Dès 2012, les laboratoires d'hématologie, de biologie, de sérologie et de microbiologie seront regroupés dans un espace de 250 mètres carrés. Aussi, un secteur de la pharmacie sera modernisé.**

Dès 2012, les laboratoires d'hématologie, de biologie, de sérologie et de microbiologie seront regroupés dans un espace de 250 mètres carrés. Aussi, un secteur de la pharmacie sera modernisé. Un regroupement qui rendra plus efficients tous les services de biologie médicale.

Exemple

« La modernisation des laboratoires s'inscrit dans la continuité des travaux majeurs qui ont été réalisés ici entre 2007 et 2009. C'est une somme de près de 19 M$ qui a été investie pour une rénovation majeure de l'hôpital », a souligné le ministre. Ce dernier a d'ailleurs vanté la façon que ces travaux à l'urgence, à la clinique externe, aux soins intensifs et à la réadaptation avaient été faits. Ils les citent en exemple ailleurs au Québec en invitant les directeurs généraux des autres centres hospitaliers de s'en inspirer.

> **« La modernisation des laboratoires s'inscrit dans la continuité des travaux majeurs qui ont été réalisés ici entre 2007 et 2009. C'est une somme de près de 19 M$ qui a été investie pour une rénovation majeure de l'hôpital. »**
>
> - Yves Bolduc

La directrice des ressources humaines à l'Agence de la santé et des services sociaux, Lucie Lagacé croit que le réaménagement des laboratoires et l'ensemble des rénovations effectuées rehaussent la qualité et les conditions de travail des employés, ce qui aura pour effet d'assurer la rétention de la main d'oeuvre, mais aussi de faciliter le recrutement.

Bloc opératoire

Le président du Centre Maria-Chapdelaine, André Perron se réjouit de l'annonce du ministre de la Santé Yves Bolduc. Il a profité de sa visite pour faire une nouvelle demande. « Pour que notre centre soit entièrement rénové, il reste une étape, soit celle de compléter le bloc opératoire », a-t-il lancé. Une requête accueillie avec un sourire complice du ministre. Les premiers estimés de la modernisation du bloc opératoire sont évalués à 10 M$. ❑



Le ministre de la Santé, Yves Bolduc (à droite), a confirmé une subvention de 1,5 M$ pour le réaménagement des laboratoires de l'hôpital de Dolbeau-Mistassini. Ici, en compagnie de Lucie Lagacé, directrice des ressources humaines à l'Agence de la santé et des services sociaux et André Perron, président du Centre de santé et de services sociaux Maria-Chapdelaine.

(Photo Louis Potvin)

EN BREF

COLLISION AVEC UN ORIGNAL

CHICOUTIMI (CDO) - Un automobiliste est entré en collision avec un orignal, hier matin vers 4 h 15, alors qu'il circulait sur le boulevard du Royaume, près de Larouche. L'orignal était en plein milieu de la route, ce qui n'a laissé aucune chance à l'automobiliste qui l'a heurté de plein fouet. L'individu n'a pas été blessé gravement, mais la bête a succombé à ses blessures. Le véhicule impliqué dans l'accident aurait subi des dommages importants.

valjalbert.com
Val-Jalbert
AUTHENTIQUE VILLAGE DE COMPAGNIE
DES ANNÉES 20
• Un site historique de grande envergure animé par des comédiens
• Une chute spectaculaire plus haute que celle du Niagara
• Un téléphérique
• Un belvédère en verre
• Un hébergement d'expérience
• Un terrain de camping
Et beaucoup, beaucoup de plaisir
UNE AVENTURE EXCEPTIONNELLE DANS LE TEMPS
AMOUREUX DE NATURE
VISITEZ AUSSI LE ZOO SAUVAGE DE SAINT-FÉLICIEN
L'HISTOIRE CONTINUE DE S'ÉCRIRE 15 MILLIONS INVESTIS

KAWASAKI MULE 610 XC 4X4 2011
Pneus 26 pouces
7995$
33 82$/semaine (84 mois) + taxes
R. Spence et Fils
ROLAND SPENCE ET FILS Kawasaki
4364, boul. du Royaume Jonquière • 418-542-4456

Les Automobiles Jacques Bouchard
Membre AMVOQ / CONSEILLERS: ALAIN, ROGER ET JACQUES
WWW.AUTOJBOUCHARD.COM
2008 CADILLAC CTS Rouge, 36 000 km. 25 595$
2008 MAZDA 3 Bleue, équip. complet, autom., 73 000 km. 11 995$
2008 FORD ESCAPE XLT AWD, grise, 93 000 km. 14 995$
2007 FORD RANGER SPORT 4X4, bleue, manuelle, 69 000 km. 14 495$
Pour le prix, la qualité et l'intégrité!
2243, BOUL. SAGUENAY, JONQUIÈRE (QUÉBEC) TÉL.: (418) 548-8192 / CELL.: (418) 718-5093

De Montréal à...Kamloops !

Un chien retrouvé 4500 km plus loin

PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL - Une chienne qui vivait à Montréal va bientôt rentrer à la maison après un périple imprévu de 4500 kilomètres qui lui a fait voir au cours de la dernière année plus de pays que la plupart des Canadiens.

Le labrador noir appelé Pollux, un chien de sauvetage qui détestait l'eau et la pluie, s'est enfui de la cour de sa maison de l'est de Montréal par une journée détrempée du mois de juin 2010.

Ses maîtres croient que la chienne s'est sauvée par une barrière restée ouverte. On sait peu de choses sur les aventures de la petite vagabonde par la suite. Tout ce qu'ils savent, c'est qu'elle a finalement refait surface près de Kamloops, en Colombie-Britannique, le mois dernier.

Comment elle est arrivée là, à l'autre bout du pays, demeure un mystère.

Dans les jours qui ont suivi sa disparition, sa maîtresse Isabelle Robitaille dit qu'elle a cherché partout son labrador. La chienne aurait été aperçue à plusieurs reprises, mais M^me^ Robitaille affirme n'avoir reçu aucune information concluante.

Elle croit que la chienne pourrait avoir sauté dans un train de marchandises pour s'abriter de la pluie. Mais elle pense qu'il est tout aussi possible qu'elle ait été recueillie par un camionneur ou une famille qui se rendait dans l'Ouest canadien.

Isabelle Robitaille avait perdu espoir. Au point où elle s'était procuré un autre chien, croyant que ses trois enfants ne reverraient jamais Pollux.

Mais le jour de la fête du Canada, le 1^er^ juillet dernier, elle a reçu un surprenant appel de la Société pour la prévention de la cruauté envers les animaux (SPCA) de Kamloops : une chienne avait été trouvée et un microcircuit intégré dans sa peau contenait les coordonnées de sa famille montréalaise.

Pollux était en vie. Un peu plus maigre qu'avant, mais néanmoins en bonne santé.

Le labrador aura la vie plus facile pour rentrer à la maison : le bureau international de la SPCA va lui payer un billet d'avion. Pollux devrait être à Montréal d'ici la fin de la semaine. ❑



Le labrador noir appelé Pollux s'est enfui de la cour de sa maison de l'est de Montréal en juin 2010. La chienne a été retrouvée le mois dernier en Colombie-Britannique.

(Photo PC)



Centre communautaire et Domaine du Versant

Double inauguration à Larouche

ISABELLE LABRIE
ilabrie@lequotidien.com

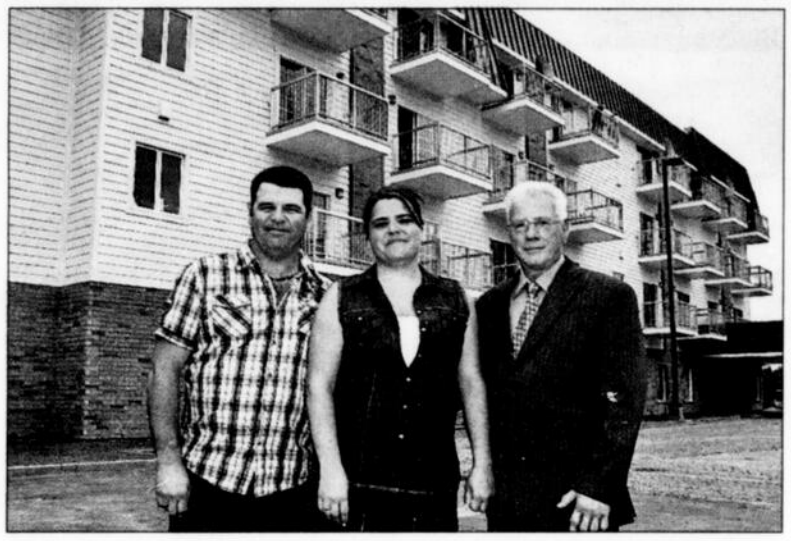
LAROUCHE - La municipalité de Larouche vient de s'enrichir de deux nouvelles infrastructures qui favoriseront le développement du projet de la montagne, au coeur de la municipalité.

Le maire Réjean Bédard a procédé hier après-midi à l'inauguration du centre communautaire et, en parallèle, à celui du Domaine du Versant, un projet privé de 40 appartements pour personnes autonomes et semi-autonomes. Les deux bâtiments sont voisins.

« La réalisation du centre a posé à la municipalité de nombreux défis, notamment le prolongement d'une rue et la construction d'une autre, en plus de la construction d'un poste de surpression et l'obligation de procéder à la mise à niveau du système d'épuration des eaux », a indiqué le maire dans un communiqué émis hier.

Larouche a pu bénéficier de l'aide des gouvernements fédéral et provincial, dans le cadre du Fonds de stimulation des infrastructures. Ces travaux représentent à eux seuls un investissement de 3 700 000 $, dont une aide gouvernementale de 2 466 000 $.

Pour la construction du centre communautaire, la municipalité a bénéficié d'une aide des deux paliers de gouvernement, qui ont financé le projet à hauteur de 2 366 000 $. Si on ajoute la part de la municipalité, on obtient un investissement de 3 549 452 $.



Le promoteur Réjean Savard, la directrice générale du Domaine du Versant, Myriam Savard, et le maire de Larouche, Réjean Bédard, ont inauguré hier cette résidence de 40 appartements pour personnes autonomes et semi-autonomes.

(Photo Gimmy Desbiens)

Domaine du Versant

Au cours du même événement, la directrice générale du Domaine du Versant, Myriam Savard, a livré les détails de cette résidence pour personnes âgées. Elle a indiqué qu'il est constitué de 40 appartements qui sont offerts en deux modèles, soit des 3 ½ pour une ou deux personnes et des studios pour accueillir une seule personne.

« Cette résidence est un investissement de 4 millions $. Elle est bâtie en acier et béton donc, non combustible classée B2, une catégorie d'immeuble dont les normes sont les plus élevées de la région. Ces normes sont les mêmes que celles des hôpitaux : les passages, les cages d'escalier, les portes des appartements et les espaces dans les appartements sont plus larges, permettant ainsi des déplacements sans problème à tous les niveaux. C'est un choix de vie différent que nous voulons offrir aux personnes retraitées ou préretraitées, un endroit calme, paisible et sécuritaire, dans un milieu de végétation extraordinaire avec une vue exceptionnelle », a-t-elle mentionné. ❑

Pulvérisations aériennes terminées

CATHERINE DORÉ
cdore@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les pulvérisations aériennes d'insecticide biologique sont maintenant terminées. Hier, la Société de protection des forêts contre les insectes et maladies (SOPFIM) a procédé aux dernières pulvérisations dans les forêts infestées de tordeuses des bourgeons de l'épinette (TBE).

Le programme de protection qui vient de prendre fin a permis de traiter 63 000 hectares de forêt au Saguenay-Lac-Saint-Jean et en Côte-Nord.

Même si les pulvérisations aériennes sont terminées, la SOPFIM demeurera encore un certain temps sur le terrain, afin de réaliser diverses analyses. ❑







Depuis le 22 juin

Une jeune femme manque à l'appel

ISABELLE LABRIE
ilabrie@lequotidien.com

ALMA - Les policiers de la Sûreté du Québec enquêtent actuellement sur la disparition d'une jeune femme de 23 ans de Montréal qui a été vue pour la dernière fois le 22 juin à 2 h 30 du matin, alors qu'elle sortait du bar Le Casino, situé sur l'avenue du Pont Sud.

La porte-parole de la Sûreté du Québec, Hélène Nepton, explique que ce sont les parents de la jeune femme qui ont signalé sa disparition au Service de police de la Ville de Montréal, le 29 juin. Après avoir constaté que c'est lors de son passage au Lac-Saint-Jean que la Montréalaise a disparu, le SPVM a transféré le dossier au module d'enquête régional.

« Nous sommes en train de faire des vérifications auprès de ses connaissances pour faire l'analyse de la dernière soirée où elle a été vue. Avant de quitter le bar, elle aurait dit à une amie qu'elle souhaitait retourner à Montréal en autobus », précise Mme Nepton.

En parallèle, les policiers de la Sûreté du Québec ont fait hier après-midi des recherches au dernier endroit où elle a été vue, de même que dans les environs, en quête d'indices. Cette fouille n'a pas donné de résultats.

La jeune femme recherchée est Alexandra Duguay. Elle mesure 1m62 et pèse 52 kilos. Elle a les cheveux noirs et les yeux bruns. ❑



Les policiers de la Sûreté du Québec ont fait hier après-midi des recherches au Casino, en quête d'indices permettant de retrouver Alexandra Duguay, disparue depuis le 22 juin. Cette fouille n'a pas donné de résultats.

(Photo Gimmy Desbiens)

Pour un voleur récidiviste

Pas de ménage chez le juge

SERGE LEMELIN
slemelin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Réjean Blackburn, 45 ans, ne sera certainement pas embauché pour faire le ménage chez le juge Rosaire Larouche de la Cour du Québec.

Le voleur récidiviste a profité de la connaissance des lieux offerte par son ancien employeur pour y retourner et voler un moteur hors-bord d'une valeur de plus de 2500 $.

En voulant plaider sa propre réhabilitation, l'homme d'entretien a déclaré au juge qu'il avait une formation et un emploi qui l'attendait à sa sortie de prison.

« Pas sûr.... Moi, je ne vous engagerai pas chez nous, c'est certain ! », a déclaré le magistrat étonné de l'assurance du voleur. « Vous allez faire l'entretien à un endroit et vous revenez après pour voler. »

Blackburn a aussi confessé avoir volé 400 $ à son colocataire et brisé son engagement à respecter les règlements de la Maison des sans-abri quand il a été retrouvé saoul sur le portique.

Sur recommandation commune de son avocat et de celui du Directeur des poursuites criminelles et pénales, le juge a accepté une suggestion commune de quatre mois d'incarcération.

Au cours des deux prochaines années, il devra garder la paix et participer aux programmes de réhabilitation recommandés par le service de probation. ❑







LE FRUIT DE MA PASSION

Caroline Poirier | Chef enseignante

www.lefruitdemapassion.com | lefruitdemapassion@gmail.com

Bientôt 40 ans

de service personnalisé



Quoi de plus rassurant que de se faire servir par quelqu'un qui nous connaît et qui connaît bien nos goûts en matière de viande. C'est ce côté attachant du service personnalisé que l'on retrouve dans les boutiques spécialisées qui nous fait revenir à tous les jours. Un beau sourire, comment ça va ? Et ensuite, seulement ensuite, vient le temps de formuler nos demandes. C'est ce qui vous arrivera si vous vous rendez à la boucherie Raymond et André du 739 boulevard Barrette à Chicoutimi.

Bien qu'au tout début, ce fut M. André Tremblay et Raymond Thibeault qui, en 1973, ont uni leurs énergies et leur savoir-faire pour fonder l'entreprise dans le quartier du Bassin, c'est maintenant M. Sylvain Gauthier qui a pris la relève après quelques changements et un déménagement.

Oeuvrant au sein de l'entreprise depuis 12 ans, M. Gauthier s'est joint au couple Tremblay en octobre 2009 afin de devenir copropriétaire. M. Tremblay s'étant maintenant retiré de l'entreprise pour prendre une retraite bien méritée, c'est à Sylvain Gauthier que revient la tâche de porter le flambeau et de mener son équipe, plus d'une quinzaine d'employés, à poursuivre le chemin tracé par Raymond et André.



En 1973, André Tremblay et Raymond Thibeault lançaient la Boucherie Raymond et André. C'est maintenant Sylvain Gauthier (à gauche) qui assure la relève. Oeuvrant au sein de l'entreprise depuis 12 ans, M. Gauthier s'est joint au couple Tremblay en octobre 2009 afin de devenir copropriétaire. À droite, André Tremblay. **(Photo Sylvain Dufour)**

Vous n'aurez que l'embarras du choix puisque les comptoirs débordent de...

...De viande de boeuf vieillie entre 35 et 40 jours, en chambre froide contrôlée, pour plus de saveur et de tendreté. Attention ! On ne peut pas improviser pour faire vieillir de la viande comme dans les boucheries. Pour obtenir un produit parfait, la température et l'humidité doivent être bien contrôlées sinon, c'est un produit de piètre qualité qui en résultera. (Piètre qualité est bien peu dire, je vous laisse deviner de quoi ça pourrait avoir l'air et surtout, quelle odeur s'en dégagerait). Alors, vous m'avez compris, ne pas essayer de reproduire à la maison dans votre frigo !!! Essayez leur produit vedette, la côte de boeuf vieillie (rib steak). Pourquoi la viande de cette boucherie est-elle si bonne ? Qu'est-ce qui fait cette différence de goût et de texture ? Sylvain et son équipe utilisent des quartiers de boeuf entiers pour ensuite faire leurs propres découpes. Voilà qui fait toute une différence ! Je vous explique : lorsqu'une boucherie commande de la viande d'un grossiste, elle a le choix entre des pièces entières ou des découpes qui auront préalablement été emballées sous-vide. Pour ce faire, un gaz est injecté à l'intérieur de l'emballage pour prolonger la durée de conservation. Je vous entends souvent dire que la viande ne goûte plus comme avant. Allez goûter la différence, vous en serez ravis.

...Autre excellent produit, la viande hachée. Ils n'achètent pas de « trimures » de boeuf emballées sous vide. Ce sont les « trimures » de leurs découpes de viande qui sont ensuite hachées. Encore là, excusez-moi de me répéter, mais c'est ce qui fait toute la différence. Leur viande hachée mi-maigre est aussi maigre que de la viande maigre de certains de leurs concurrents. (Est-ce que j'ai dit le mot maigre ?)

...De charcuteries maison : Du jambon grand-mère, du salami, du pepperoni, de la poitrine de dinde assaisonnée et ce que je vais probablement manger jeudi ou vendredi de cette semaine, du pastrami maison. Ils le découpent encore bien chaud lors de ces deux journées de production pour le pastrami. On ne peut pas avoir plus frais ! Côté charcuteries, vous y trouverez également de 15 à 20 variétés de saucisses maison.

...des viandes marinées pour vos raclettes, fondues ou autres ; des brochettes nature ou marinées.

...des plats cuisinés pour vos dîners et vos lunchs ou vos sorties à la plage ou en bateau.

...et j'en passe et j'en passe. Rendez-vous à la boucherie directement ou sur le site www.boucherieraymondetandre.webs.com pour plus de détails.

Au menu cette semaine

Côte de boeuf sur le BBQ

Je vous propose quelque chose que j'adore faire, au moins m'en offrir un par été. On le mérite bien ! Plutôt que de vous procurer des steaks individuels pour chaque convive, faites préparer un morceau de côtes de boeuf entier que vous découperez ensuite, lorsque la cuisson sera terminée. C'est en sorte un rosbif sur le BBQ. Quant à moi, pas besoin de sauce tellement c'est juteux.

Prévoyez une côte par personne. Si votre pièce contient plus de quatre côtes, il sera préférable de la faire cuire au tournebroche si possible.

J'ai choisi d'utiliser les mots de Steeven Raichlen presque intégraux pour la méthode de préparation puisque c'est court, net et précis. (www.recettes-bbq.com).

- Huiler légèrement la viande et l'enduire de vos épices préférées.
- Saisir chaque côté de la viande 4 à 5 min. Déplacer la pièce de viande sur le côté du gril et baisser le feu.
- Fermer le couvercle et terminer la cuisson de manière indirecte pour 45 à 60 min. (Voir les températures de cuisson sur mon site web www.lefruitdemapassion.com à l'onglet « chronique de la semaine »). Le temps peut varier en fonction de la cuisson désirée et de la puissance du barbecue.
- Laisser reposer la viande au chaud entre 5 et 10 min et découper en steak pour le service.



EUGÈNE ALLARD
LIBRE-SERVICE

convivial



2448, des Roitelets, Chicoutimi
418.549.4747

DE TOUT POUR LA CUISINE

2452049

Battu par « une grosse fille qui a les dents pas propres »

André Arthur se vide le coeur

LE SOLEIL

« Je sais pas ce que j'aurais pu faire pour empêcher les gens de voter pour une grosse fille qui a les dents pas propres. »

L'ancien animateur de radio André Arthur a tenu ces commentaires à propos de la nouvelle députée du Nouveau Parti démocratique (NPD) dans Portneuf, Élaine Michaud, hier matin, lors d'une longue entrevue accordée à l'animateur Louis Lacroix, sur les ondes du FM93. Il s'agissait de la première entrevue de l'ancien roi des ondes depuis sa virulente défaite du 2 mai dernier aux mains de Mme Michaud, quand il avait vu la vague orange frapper de plein fouet sa circonscription et toute la province de Québec.

Lors de cet entretien, Arthur a notamment affirmé avoir été la cible d'une campagne haineuse lors des dernières élections de la part des quotidiens Le Soleil et Le Journal de Québec et de certaines stations de radio. Par contre, il avance que c'est ce tsunami orange qui lui a coûté son siège aux Communes, et pas l'acharnement des médias à son endroit. Il a évalué que cette vague a notamment pris naissance lors de l'entrevue que le chef du NPD, Jack Layton, a accordée à l'émission Tout le monde en parle, au début de la campagne.

« J'ai été battu par une vague. J'ai hâte de voir ce que les gens de Portneuf vont en penser. »

Plus tard, il a ajouté: « Je sais pas ce que j'aurais pu faire pour empêcher les gens de voter pour une grosse fille qui a les dents pas propres. »

Arthur a aussi souligné, sans vraiment y croire, que ses chances de réélection auraient pu être meilleures s'il avait été plus « pédagogue » avec ses électeurs.

« La manière qu'ils sont partis là, ils s'en sortiront jamais de la pauvreté dans Portneuf. Ils sont toujours la main tendue, mais ils sont jamais prêts à se mettre au travail. J'aurais pu leur expliquer ça un peu mieux. Pas sûr que j'aurais été élu plus. »

Même s'il avance qu'il aurait pu être un meilleur député à certains égards, l'ancien animateur de radio assure qu'il a toujours livré la marchandise dans sa circonscription. Il avance avoir notamment attiré une manne d'investissements dans Portneuf, et davantage que dans certaines circonscriptions conservatrices.

Après sa défaite, Arthur dit avoir reçu un appel du premier ministre Stephen Harper.

« J'ai reçu un appel très gentil et courtois de M. Harper après la défaite et je l'ai félicité de sa victoire et de sa majorité. Je lui ai dit à quel point je pensais que le Canada méritait ça. Je lui ai aussi dit qu'il devra toujours être fier d'avoir permis aux Canadiens de commencer à s'apercevoir que d'être conservateurs, ce n'est pas un sujet de ridicule. C'est quelque chose de légitime. »

Lors du même entretien, Arthur a indiqué avoir renforcé son mépris pour les partis politiques, notamment en raison des lignes de parti qui étaient imposées aux députés, ce qui les empêchait d'exprimer leurs propres opinions. Arthur a aussi déclaré qu'il ne reviendrait pas en politique.

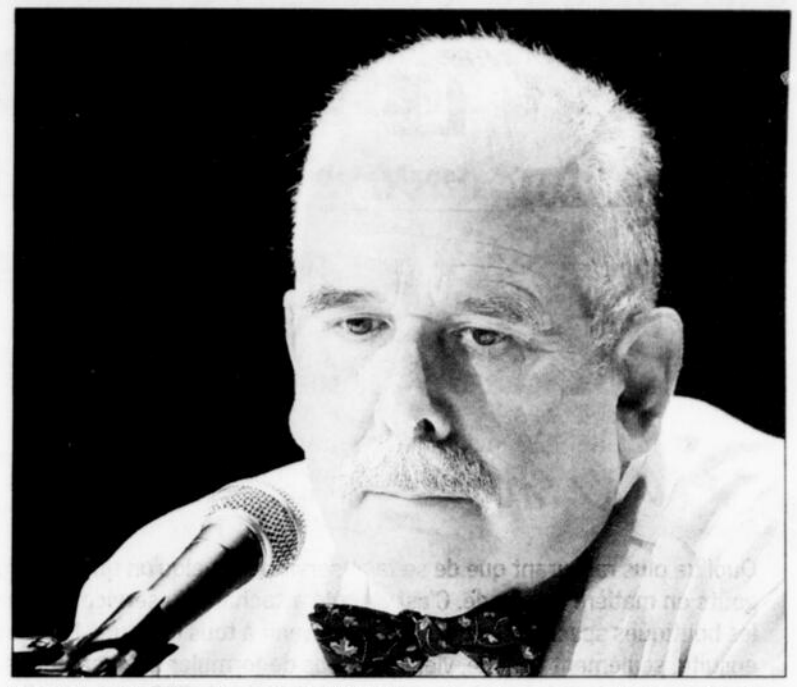
> « La manière qu'ils sont partis là, ils s'en sortiront jamais de la pauvreté dans Portneuf. Ils sont toujours la main tendue, mais ils sont jamais prêts à se mettre au travail. J'aurais pu leur expliquer ça un peu mieux. Pas sûr que j'aurais été élu plus. »
>
> - André Arthur

Pas de guerre de mots

Questionnée sur les commentaires de l'ancien animateur de radio, la députée Élaine Michaud n'a pas voulu se lancer dans une guerre de mots avec Arthur.

« J'ai pas grand-chose à dire; je ne veux pas embarquer là-dedans, a indiqué Mme Michaud. Si je me suis lancée en politique, c'était pour faire de la politique autrement. »

Plus tard, elle a ajouté: « Ces commentaires de M. Arthur reflètent la mesquinerie qu'on lui connaît. »❑



L'ancien animateur de radio André Arthur a tenu des propos fort peu élogieux à propos de la nouvelle députée du Nouveau Parti démocratique (NPD) dans Portneuf, Élaine Michaud.

(Archives)







ON VOUS FAIT DE BEAUX YEUX.

Pour souligner, notre 1er anniversaire de déménagement, la clinique Optimum de Chicoutimi vous offre **sur présentation de cette annonce:**

100$ DE RABAIS À L'ACHAT D'UNE PAIRE DE LUNETTES COMPLÈTE

Incluant une monture et des verres de plastique avec un traitement antireflet. Sur tout achat de 450 $ et plus. Valide jusqu'au 15 août 2011. Aucun autre rabais ne peut s'ajouter à cette offre, voir détailsen magasin.

OPTIMUM
CLINIQUE VISUELLE
VENEZ POUR VOIR

CHICOUTIMI
418 545.9391
1468, Talbot
Coin Des Saguenéens

2605232

BIXI craint pour son image de marque

Un sondage envoyé aux membres demande si « les journalistes s'acharnent»

GABRIEL BÉLAND
La Presse

Quelques semaines après la sortie d'un rapport accablant sur BIXI, sa société-mère s'inquiète de la mauvaise presse. Elle cherche maintenant à savoir si son image de marque a été écorchée auprès de ses 40 000 membres.

La Société de vélo en libre-service (SVLS) a transmis dans les derniers jours à tous ses membres un sondage d'une quarantaine de questions. Plusieurs d'entre elles sont courantes dans ce genre d'exercice : elles cherchent à connaître le niveau de satisfaction des utilisateurs, à savoir s'ils recommanderaient le service à des amis...

D'autres questions sont toutefois plus actuelles : est-ce que les journalistes s'acharnent sur BIXI ? Depuis deux mois, BIXI a-t-il une image négative ? Est-ce que la Ville de Montréal devrait davantage défendre BIXI dans les médias ?

Clairement, la SVLS cherche à savoir si le rapport du vérificateur général, Jacques Bergeron, ainsi que ses récents troubles financiers ont entamé l'enthousiasme de ses membres. « Avec les mauvaises nouvelles qu'on a eues, je veux évaluer comment ça nous affecte, pour être capable de refaire mon plan de communication et repartir sur un bon pied », a expliqué hier le porte-parole de la SVLS, Michel Philibert.

« Comme dans n'importe quelle entreprise, lorsqu'on traverse une période avec des turbulences, il faut voir l'état des troupes, dit-il. Et s'il y a des perceptions erronées, il faut essayer de les corriger. »

Certaines questions laissent entendre que les médias sont responsables des malheurs de BIXI. Qu'en pense le porte-parole ? « Je ne fais pas de commentaire sur le travail des médias, je veux juste savoir comment les gens perçoivent ces nouvelles-là », dit-il.

M. Philibert semblait toutefois agacé par les questions de La Presse sur le sondage. « Câline, on est vraiment "checkés" », a-t-il lâché lorsqu'on a abordé ce sujet. Il a déploré que « la moindre petite chose (que BIXI fait) est rapportée dans les médias » et a insisté pour dire que ce type de sondage « est normal comme activité ».

> « Comme dans n'importe quelle entreprise, lorsqu'on traverse une période avec des turbulences, il faut voir l'état des troupes. Et s'il y a des perceptions erronées, il faut essayer de les corriger. »
>
> - Michel Philibert



La Société de vélo en libre-service (SVLS) a transmis dans les derniers jours à tous ses membres un sondage d'une quarantaine de questions sur leur perception de la marque.

(Photo PC)

Des membres agacés

Le sondage survient après des mois difficiles pour BIXI. Rappelons que le système de 5000 vélos en libre-service a dû être sauvé in extremis grâce à des deniers publics. Alors que cette entente était en négociation, La Presse a révélé que la SVLS envisageait de retirer les vélos de la rue et de cesser ses activités. La Ville a finalement approuvé un plan de sauvetage de 108 millions.

Puis, le vérificateur général de Montréal a divulgué un rapport accablant sur BIXI il y a trois semaines. Jacques Bergeron y conclut que la naissance de BIXI s'est faite au détriment de plusieurs « règles élémentaires de gestion », à l'aide d'une comptabilité « discutable » et dans un manque de transparence.

Le sondage envoyé aux membres a été décrié par certains utilisateurs des vélos en libre-service, notamment sur la page Facebook de BIXI. « LOL, BIXI fait passer un sondage qui laisse entendre que ses problèmes sont plus liés à une mauvaise presse qu'à une gestion pitoyable de ses activités », déplore ainsi un internaute.

« Ce sondage n'est qu'une propagande de la Société de vélo en libre-service, écrit un autre, Alain Depocas. Je pensais enfin pouvoir signaler tous les problèmes que je rencontre quotidiennement (crevaison, chaîne brisée, absence de vélo, etc.), mais, bien entendu, aucune question là-dessus ! »❑

CROISIÈRES AUX BALEINES EN PNEUMATIQUE



Aventure exaltante et sportive
1 h 30 de Chicoutimi
2 heures d'observation de baleines et interprétation
Départ du quai de Bergeronnes, près de Tadoussac

ON VOUS ATTEND!



CROISIÈRES ESSIPIT
Information et réservation: 1 877 202-0957
2594211

www.legrenierdemonpere.com
Le Grenier de mon Père
• Antiquités de choix
• Reproductions de qualité
• Oeuvres d'art sélectionnées
16, Racine Est
Chicoutimi
418.693.0965
Le meilleur choix, le meilleur prix depuis 15 ans
2529002
Achetons tableaux de peintres canadiens

Lucian Bute VS Jean-Paul Mendy au
Le samedi 9 juillet 15 h
En direct sur les nombreux écrans du Papy Resto Pub



Venez encourager Lucian et profitez de la meilleure ambiance de la région!
Les places s'envolent très vite, réservez tôt au 418-542-3642
Pour l'occasion...
SPÉCIAL «RAFRAÎCHISSANT» 2 pour 1
Ailes de poulet :
10 pour 5,75$, 25 pour 9,25$, 50 pour 15,75$
Prolongez le plaisir en dégustant l'un des savoureux mets de notre grill ouvert dès 17 h
PAPY RESTO pub STEAKHOUSE
1999, rue Ste-Famille, Jonquière
www.papyrestopub.com
2600196

Tourisme d'affaires et de congrès

En expansion, ici aussi

ISABELLE LABRIE
ilabrie@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Au Québec, le tourisme d'affaires et de congrès est un domaine en pleine expansion et le Saguenay-Lac-Saint-Jean ne fait pas exception à la règle.

L'Association des bureaux de congrès du Québec (ABCQ) a publié récemment ses statistiques 2010 des événements et congrès de 50 nuitées et plus dans ses 23 destinations. On y apprend que Saguenay a reçu, en 2010, 78 congrès et événements, contre 76 l'année précédente. Pour sa part, Alma-Lac-Saint-Jean a accueilli trois événements de plus en 2010, avec un total de 20. La coordonnatrice à l'offre touristique de cette dernière organisation, Caroline Deschênes, confirme qu'il y a un intérêt de plus en plus grand pour la tenue de congrès dans la région.

« Notre bureau a été ouvert il y a trois ans et demi et après une année de démarrage destinée à nous faire connaître, nous avons commencé à voir les retombées. Nous offrons un service clé en main très apprécié des clients. Souvent, ce sont des gens de la région, qui font partie d'une organisation provinciale, qui suggère de tenir un événement chez nous. Mais ils voient ça très gros de s'occuper de tout. Nous pouvons répondre à leurs besoins et leurs demandes. Le téléphone sonne de plus en plus », explique M^me^ Deschênes.

Alma-Lac-Saint-Jean

À Tourisme Alma-Lac-Saint-Jean, on a comptabilisé 2210 nuitées en 2010 pour les congrès et événements, pour une moyenne variant entre 125 et 175 nuitées par événement. La coordonnatrice à l'offre touristique précise qu'il faut ajouter à cela les événements qui ont généré moins de 50 nuitées, et qui n'ont pas été pris en compte dans les chiffres de l'ABCQ.

À la grandeur de la province, en 2010, 2035 événements et congrès de 50 nuitées et plus ont été comptabilisés, pour un total de 451 484 nuitées, contre 414 970 en 2009. Les retombées sont évaluées à plus de 100 millions $. ❑



Caroline Deschênes est coordonnatrice à l'offre touristique chez Tourisme Alma-Lac-Saint-Jean.

(Archives)

Adoption de la loi 30

Québec n'a pas abusé de ses pouvoirs

PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL - La Cour d'appel donne raison au gouvernement du Québec dans une saga judiciaire qui a débuté en 2003 et qui implique les syndicats de la fonction publique.

Dans un jugement de 60 pages, le tribunal conclut que le gouvernement n'a pas abusé de ses pouvoirs pour forcer la fusion des unités de négociations syndicales dans le secteur de la santé en adoptant la loi 30 sous le bâillon à l'Assemblée nationale en 2003.

Cette loi imposait une réduction importante du nombre d'organisations syndicales des travailleurs de la santé et forçait également les syndicats à négocier au niveau local plutôt que national concernant certains aspects des conventions collectives.

Cette décision de la Cour d'appel a toutes les apparences d'un revers pour les syndicats, qui ont préféré analyser le jugement en profondeur avant d'émettre des commentaires.

En 2007, la juge Claudine Roy, de la Cour supérieure, avait donné raison aux syndicats en déclarant inconstitutionnelle la Loi concernant les unités de négociation dans le secteur des affaires sociales et qui modifiait la Loi sur le régime de négociation des conventions collectives dans les secteurs public et parapublic.

La juge estimait notamment que la loi 30 contrevenait à la liberté d'association garantie par la Charte canadienne des droits et libertés et la Charte des droits et libertés de la personne du Québec. ❑







Festirame

Hugo Lapointe, deux fois plutôt qu'une

AUDREY POULIOT
apouliot@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le chanteur Hugo Lapointe montera sur la scène de l'amphithéâtre à ciel ouvert de Festirame deux fois plutôt qu'une, cette semaine. En effet, il fera partie des artistes invités du spectacle « The Wall » qui sera présenté demain soir par les Vikings, un projet musical créé par le chanteur Richard Petit et ses acolytes.

Cette reproduction du mythique film de Pink Floyd a été présentée, le 17 mai dernier, à La Tulipe de Montréal pour souligner les cinq ans de rémission d'un lymphome de Richard Petit. Les profits de ce spectacle avaient été remis au Fonds Jason qui vient en aide aux jeunes adultes atteints d'un cancer. Cette représentation devait être unique, mais en raison d'un fort intérêt du milieu, elle sera présentée demain soir, à Alma, et possiblement dans d'autres régions du Québec.

« Pink Floyd, c'est mon band d'adolescent. C'est comme un rêve inavoué de pouvoir faire "The Wall" au complet. C'est quelque chose de "trippant" et le spectacle a été bien reçu à Montréal. La salle était remplie à pleine capacité, a indiqué Hugo Lapointe, lors d'un entretien téléphonique. Richard Petit m'a demandé si je voulais le refaire et ça adonnait bien parce que je jouais le lendemain à Festirame. »

En effet, le chanteur remontera sur la scène de la Place Festivalma samedi soir pour présenter son tout nouveau spectacle intitulé « On roule et on gronde ». Accompagné de ses trois musiciens, Hugo Lapointe interprétera les chansons de son dernier album ainsi que ses succès antérieurs. « Jusqu'à maintenant, l'album semble être bien reçu. J'ai déjà fait quelques spectacles en salle et je peux déjà sentir que les gens connaissent les chansons donc il faut que je fasse attention pour ne pas me tromper », a-t-il souligné avec humour.



Le chanteur Hugo Lapointe montera sur la scène de la Place Festivalma demain soir, pour l'hommage à Pink Floyd, ainsi que samedi soir avec son band.

(Courtoisie)

Il faut dire que l'artiste n'en est pas à sa première participation à Festirame. « J'y suis déjà allé plusieurs fois avec Éric (Lapointe). Ensuite, j'ai fait un spectacle avec Jonas en remplacement d'Éric. J'ai bien hâte. J'avais bien aimé ça », conclut-il.

Hugo Lapointe devrait revenir dans la région vers la fin août dans le cadre de sa nouvelle tournée. ❑

Société canadienne du cancer

Les fonds de recherche diminuent

PRESSE CANADIENNE

TORONTO - Le dirigeant de l'Association des consommateurs du Canada s'est dit fâché de voir la faible proportion des fonds donnés à la Société canadienne du cancer investis directement dans la recherche.

Bruce Cran réagissait à un reportage qui démontrait qu'au cours de la dernière décennie, la part des revenus de la Société canadienne du cancer dirigée vers les chercheurs a baissé constamment. Par contre, l'argent réinvesti dans les collectes de fonds a augmenté de façon importante.

Baisse de moitié

L'émission « Marketplace » du réseau anglais de Radio-Canada a analysé les rapports financiers de l'organisme de charité et conclu que la part de l'argent investi en recherche a presque été divisée par deux sur cette période, chutant de 40,3 pour cent en 2000 à 22 pour cent cette année.

Les documents montrent aussi que les activités de financement drainent une grande partie de chaque dollar versé en don, soit 42,7 pour cent en 2011, par rapport à 26 pour cent en 2000.

M. Cran explique que les Canadiens donnent à la Société canadienne du cancer en croyant qu'une bonne partie de leur chèque appuiera les scientifiques qui font la lutte à la maladie.

Interrogé sur les conclusions du reportage, l'organisme a indiqué qu'elle commenterait sous peu. ❑

AVANTAGES Saguenay
Bienvenue chez vous!
Bourses entrevues Saguenay
Vous avez un emploi à combler sur le territoire de la ville de Saguenay ?
Les Bourses entrevues Saguenay vous permettent d'ouvrir vos candidatures au niveau provincial.
N'hésitez pas à en parler aux jeunes en démarche d'affaires ou en recherche d'emploi.
Les Bourses entrevues Saguenay remboursent les coûts occasionnés par les déplacements des candidats de l'extérieur de la région (repas, hébergement, transport).
125 $ par entrevue
jusqu'à concurrence de 500 $*
* Certaines conditions s'appliquent.
Invitez vos candidats de l'extérieur à télécharger le formulaire avant l'entrevue.
INFO: WWW.PAJSAG.COM 418 697-0634
2402935

Centre touristique du Lac-Kénogami
Situé à mi-chemin entre Jonquière et Saint-Bruno
• Plage surveillée • Randonnée pédestre
• Baignade • Pêche
• Sports nautiques • Tennis
• Véloroute des Bleuets • Aires de jeux
Chalets familiaux disponibles en bordure du lac Kénogami
Emplacement de camping
À partir de 25,25 $* /nuit
* frais de réservation de 5,75 $ / transaction et taxes en sus
Centre touristique du Lac-Kénogami
www.sepaq.com/kenogami
1 800 665-6527 • 418 344-1142
Sépaq
2570411

Pour un été plus que parfait
La halte qui s'impose :
Plus de 15 variétés de saucisses fraîches déjà cuites et prêtes à manger
Plus de 100 variétés de fromages fins
Pâtes fraîches maison
POUR UN PIQUE-NIQUE Sous-marin à partir de 3 75$
CHARCUTERIE de la gare
René Beaulieu Propriétaire
• Pâtés - terrines • Jambon et saucissons
• Pain frais et pâtisseries • Mets cuisinés
• Comptoir d'épicerie fine
• Produits d'importation • Cafés
Place de la Gare, 412, boul. Saguenay Est, suite 103, Chicoutimi (voisin de la Piazzetta)
Tél.: 418.696.1237 - Téléc.: 418.696.0609
2580287

SIRIUS
RADIO SATELLITE
12 MOIS GRATUITS D'ABONNEMENT
Les Recrues
DODGE

L'ÉVÉNEMENT

AU VOLANT DE L'ÉTÉ



PLUS DE PUISSANCE. PLUS D'ÉCONOMIES. PLUS DE POSSIBILITÉS.

LA NOUVELLE
DODGE GRAND CARAVAN SE 2011
VOUS EN OFFRE ENCORE PLUS!

GAGNANT
«MEILLEUR ACHAT 2011»
DE *CONSUMERS DIGEST*

7,9 L/100 KM SUR ROUTE **36** MPG[A] | MEILLEUR DE SA CATÉGORIE **283** CH
0,5 L DE MOINS AUX 100 KM. 108 CHEVAUX DE PLUS[J]

PLUS PERFORMANTE*
- TOUT NOUVEAU MOTEUR V6 PENTASTAR[MC] DE 3,6 L À VVT DE 283 CH LE PLUS PUISSANT DE SA CATÉGORIE



PLUS ÉCOÉNERGÉTIQUE*
- TRANSMISSION 6 VITESSES
- MODE ÉCONOMISEUR D'ESSENCE **EXCLUSIF DANS SA CATÉGORIE***
- AUTOROUTE: 7,9 L/100 KM (36 MPG)[A]
- VILLE: 12,2 L/100 KM (23 MPG)[A]



PLUS D'ÉQUIPEMENTS DE SÉRIE*
- SYSTÈME ÉLECTRONIQUE D'ANTIDÉRAPAGE AVEC ANTIPATINAGE TOUTES VITESSES
- RIDEAUX GONFLABLES LATÉRAUX
- CLIMATISATION BIZONE



PRIX DE DÉPART:
19 495 $
+ 1 400 $ FRAIS DE TRANSPORT
+ 100 $ TAXE SUR LA CLIMATISATION

PRIX TOUT INCLUS:
20 995 $‡
LE PRIX COMPREND 7 000 $[Ω] DE REMISE AU COMPTANT.

OU CHOISISSEZ

DES PAIEMENTS DE
76 $±
PAR SEMAINE POUR 84 MOIS
FRAIS DE TRANSPORT ET TAXE SUR LA CLIMATISATION INCLUS

OU CHOISISSEZ

LA NOUVELLE **DODGE GRAND CARAVAN SXT PLUS 2011**

ATTENTION OFFRE EXCLUSIVE!

- **Nouveaux sièges Super Stow 'n Go en 2e rangée avec dossiers rabattables d'un seul geste – exclusifs dans sa catégorie*!**
- **Porte-bagages de toit Stow 'n Place – exclusif dans sa catégorie*!**
- **Ensemble téléphonie mains libres Uconnect[MC] avec Bluetooth[MD]**
- **Commandes audio au volant**
- **Roues en aluminium de 17 po**
- **Moulures latérales et poignées de porte assorties**
- **Console au plancher avec porte-gobelet**
- **Glaces à écran solaire foncé**

OBTENEZ
UN TAUX DE FINANCEMENT VARIABLE PRÉFÉRENTIEL DE
3,00 %
JUSQU'À 84 MOIS■

ÉCONOMISEZ 1 400 $ EN FRAIS DE TRANSPORT†
OFFRE EXCLUSIVE SUR 500 DODGE GRAND CARAVAN SXT PLUS SÉLECTIONNÉES. **INFORMEZ-VOUS!**

LA MINI-FOURGONNETTE LA PLUS VENDUE AU PAYS DEPUIS PLUS DE 27 ANS/

OFFRE FIDÉLITÉ POUR NOS CLIENTS EN FIN DE BAIL, RECEVEZ UNE REMISE SUPPLÉMENTAIRE DE 3 000 $**

PASSEZ CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER | JEEP[MD] | DODGE | RAM DU QUÉBEC www.dodge.ca/offres

PLUS DE PUISSANCE. MOINS D'ESSENCE. UNE VALEUR SÛRE.

14 MODÈLES QUI CONSOMMENT 8,1 L / 100 KM (35 MPG) OU MOINS.

CHRYSLER Jeep[MD] DODGE RAM

SCANNER ICI POUR PLUS D'OFFRES

2625626

• Plus de puissance. Moins d'essence. Une valeur sûre. • est une comparaison entre la gamme complète actuelle de Chrysler Canada et la gamme complète de Chrysler Canada 2010. **Le consommateur avisé lit les petits caractères:** ‡ • Ω, ± • Les offres de cette annonce s'appliquent à la livraison au détail des modèles neufs sélectionnés achetés entre le 1er juillet et le 2 août 2011 auprès des concessionnaires participants et peuvent être modifiées ou prolongées sans préavis. Le transport (1 400 $ et la taxe sur le climatiseur de cas échéant) sont compris dans le prix d'achat. Aucuns frais supplémentaires ne seront ajoutés aux prix tout inclus des véhicules annoncés. L'immatriculation, l'assurance, les droits sur les pneus neufs (15 $) et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à la livraison. Les exemples de financement ne comprennent aucun versement initial. Un acompte peut être demandé. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule (lorsque applicable). Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Voyez votre concessionnaire pour les précisions. ‡ Le prix d'achat comprend, le cas échéant, une remise au comptant. Ω Les remises au comptant et les taux de financement préférentiels ne peuvent être combinés. Certaines conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire pour les détails et conditions. † L'offre Économisez 1 400 $ en frais de transport s'applique à un maximum de 500 Dodge Grand Caravan SXT Plus 2011 (RTNH53 + 29G + AAV + AAJ) sélectionnées, offertes par l'entremise des concessionnaires du Québec, entre le 1er juillet et le 2 août 2011. Chrysler Canada appliquera une économie des frais de transport de 1 400 $. Voyez les concessionnaires pour les frais de transport. ± s'applique à un maximum de 500 Dodge Grand Caravan SE 2011 (RTNH53 + 29E) avec un prix d'achat de 20 995 $ financé à un taux de 7,99 % pour 84 mois équivalant à 364 paiements hebdomadaires de 74,63 $, des frais de crédit de 2 671 $ et une obligation totale de 27 146 $. Le taux variable préférentiel est le taux de financement préférentiel de TD, Banque Royale et HSBC Banque Royale et fluctue en conséquence. Les paiements ainsi que la durée du financement peuvent varier à la hausse ou à la baisse selon les fluctuations de taux. L'offre TD n'est pas valide pour les résidants de Terre-Neuve-et-Labrador, du Yukon, du Nunavut et des Territoires du Nord-Ouest. ∞ L'offre Fidélité est offerte chez les concessionnaires participants aux clients admissibles à l'achat ou à la location avant le 2 août 2011 de la plupart des modèles Chrysler, Jeep, Dodge et Ram 2010 et 2011. Exemple: Dodge Grand Caravan SE 2011 (RTNH53 + 29E) : 20 995 $. Le prix d'achat comprend, le cas échéant, une remise au comptant de 7 000 $ offerte sur la plupart des modèles neufs 2011 et sont déduites du prix négocié avant l'application de crédit par TD Canada Trust, Banque Scotia et HSBC Banque Royale sur la plupart des modèles Chrysler, Jeep, Dodge et Ram 2010 et 2011. Exemple : Dodge Grand Caravan SE 2011 (RTNH53 + 29E) : 20 995 $ financé à un taux de 7,99 % pour 84 mois équivalant à 364 paiements hebdomadaires de 75,35 $, des frais de crédit de 6 433 $ et une obligation totale de 27 426 $ après déduction des frais de transport de 1 400 $ financé à un taux variable préférentiel de 3,00 % pour 84 mois équivalant à 364 paiements hebdomadaires de 74,63 $, des frais de crédit de 2 671 $ et une obligation totale de 27 146 $. Le taux variable préférentiel est le taux de financement préférentiel de TD, Banque Royale et HSBC Banque Royale et fluctue en conséquence. Les paiements ainsi que la durée du financement peuvent varier à la hausse ou à la baisse selon les fluctuations de taux. L'offre TD n'est pas valide pour les résidants de Terre-Neuve-et-Labrador, du Yukon, du Nunavut et des Territoires du Nord-Ouest. ∞ L'offre Fidélité est offerte chez les concessionnaires participants aux clients admissibles à l'achat ou à la location avant le 2 août 2011 de la plupart des modèles Chrysler, Jeep, Dodge et Ram 2010 et 2011. Exemple : Dodge Grand Caravan SE 2011 (RTNH53 + 29E) : 20 995 $ financé à un taux de 7,99 % pour 84 mois équivalant à 364 paiements hebdomadaires de 75,35 $, des frais de crédit de 6 433

Samsung

Le divertissement 3D à domicile de demain est déjà disponible

Un téléviseur peut-il être intelligent? Faites l'essai de la Smart TV de Samsung et vous répondrez oui. Ajoutez-y la fonction Smart Hub et vous répondrez oui, oui. « C'est que chez Samsung, chef de file de l'électronique, notre travail est d'offrir à nos clients une expérience intelligente de divertissement inégalée », explique le directeur de Samsung pour la région de l'Est, M. Pierre Brunet.



Samsung développe et simplifie les fonctions de ses produits pour imaginer une expérience télévisuelle connectée et intuitive. La nouvelle série phare de téléviseurs DEL à cadre ultra-fin et ses accessoires le démontre plus que jamais. Poussant la technique encore plus loin, le manufacturier a mis au point l'interface utilisateur Smart Hub spécialement conçue pour rehausser les fonctions de votre téléviseur intelligent.

> « Samsung vous propose de vivre une expérience cinématographique suprême à la maison grâce justement à ses nouveaux téléviseurs plasma. »

ENCORE PLUS DE POLYVALENCE

Changez ce que vous voyez à la télévision et la manière de la regarder grâce au Smart Hub de Samsung. Cette fonction permet de télécharger diverses applications pour rechercher votre contenu télévisé tout en regardant la télévision en direct, surfer sur Internet sur votre téléviseur, rester connecté à vos amis et à votre famille ainsi que rechercher des recommandations sur un film, et bien plus encore.

« Smart Hub constitue un portail donnant accès à toutes les fonctions de votre téléviseur intelligent Smart TV », explique M. Brunet. Il vous permet d'accéder à une gamme de services et d'applications Samsung pratiques qui s'agrandit continuellement. Grâce à la fonction Rechercher Tout, vous pouvez effectuer une recherche parmi ces applications et services pour trouver le contenu de votre choix, et ce, tout en regardant la télévision en direct.

La fonction Vos Vidéos analyse vos habitudes de visionnement et vous recommande du contenu similaire qui pourrait vous intéresser, tandis que la fonction TV Sociale, le navigateur Web et Skype[MC] vous permettent de naviguer sur Internet et de rester en contact avec vos amis et votre famille directement sur votre téléviseur. Samsung APPS, autre fonction intelligente, permet de découvrir le potentiel de cette technologie en accédant à la première boutique d'applications pour téléviseur au monde.

ALLSHARE[MC], LEADER DU PARTAGE

Cette description est loin d'inclure tous les avantages des téléviseurs intelligents Smart TV de Samsung. Grâce à la technologie de partage de contenu AllShare[MC] certifiée DLNA, à titre d'exemple, partagez des films, des photos et de la musique via un dispositif unique sans fil qui relie en Wi-Fi votre téléviseur à vos appareils compatibles (appareil photo, caméscope, PC, téléphone...). « Cela signifie qu'un seul appareil suffit pour le partage : votre téléviseur. »

En fait, vous pouvez, à titre d'exemple, rassembler tout ce qui se connecte sans fil, y compris les appareils mobiles comme votre téléphone intelligent ou votre portable, pourvu qu'ils soient compatibles à la technologie DLNA, résume M. Brunet. Vous accédez facilement à vos fichiers PC depuis votre téléviseur HD en appuyant tout simplement sur la touche « contenu » de la télécommande du téléviseur et en naviguant dans une interface graphique conviviale. Dites adieux aux cordons et câbles et partagez tout contenu avec fluidité.

TÉLÉVISEUR PLASMA SÉRIE 8+

Passez à la nouvelle étape époustouflante de l'évolution de la 3D. Samsung vous propose de vivre une expérience cinématographique suprême à la maison grâce justement à ses nouveaux téléviseurs plasma de série 8000 dotées de ces nouvelles technologies et plus encore. À titre d'exemple, le filtre Real Black et le panneau Clear Image Panel offrent un contraste, une clarté et une précision d'image optimaux.

Citons, parmi les autres améliorations, des taux de contraste dynamique extrêmement élevés associés à la technologie Ultra Filter Bright, qui utilise un nouveau filtre noir pour minimiser les réflexions lumineuses et augmenter le contraste. De plus, la technologie Ultra Filter Bright Plus de SAMSUNG permet d'offrir les noirs les plus profonds jamais vus sur un téléviseur haute définition. Quant au « sublimateur » de couleurs (Wide Color Enhancer 3) il reproduit les images HD ou SD avec des couleurs d'une extrême précision pour des images plus naturelles. Les technologies d'affichage les plus récentes de Samsung reproduisent une image d'une qualité inégalée et offrent le meilleur de la haute définition, soumet le directeur régional.

Samsung Electronics est un chef de file mondial dans les domaines des semi-conducteurs, télécommunications, supports numériques et technologies de convergence numérique. L'entreprise se compose de huit unités exploitées séparément. Reconnue comme l'une des marques bénéficiant d'une des croissances les plus fortes dans le monde, SAMSUNG Electronics est leader dans la production des téléviseurs numériques, puces de mémoire, téléphones mobiles et écrans plats à cristaux liquides (TFT-LCD). Pour en savoir plus, veuillez consulter le site www.samsung.ca

DESTINATION du JOUR À GAGNER

50 JOURS
50 VOYAGES
TANGUAY 50 ans

AUJOURD'HUI, chez Tanguay, Tanguay Électronique et Signature Maurice Tanguay, obtenez une chance de gagner LE voyage à Los Angeles avec chaque tranche d'achat de 100$.

Le voyage à
LOS ANGELES
POUR 2 PERSONNES Valeur de 4000$
ou crédit-voyage de 4000$

À GAGNER

Vols aller-retour Montréal - Los Angeles • Hébergement 7 nuits à l'hôtel W Hollywood en chambre « Wonderful » • Visite de Hollywood en autobus à étage de type « Montez & descendez ».

Mardi
5 juillet
Michel Couture
de Québec
a gagné le voyage en
Thaïlande
Félicitations!
LeQuotidien
LeProgrès dimanche

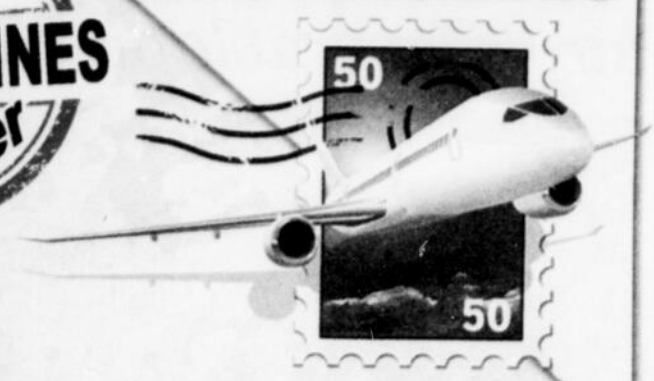
2619820

50 JOURS, 50 VOYAGES

Jusqu'au 22 juillet

pour 2 PERSONNES à gagner

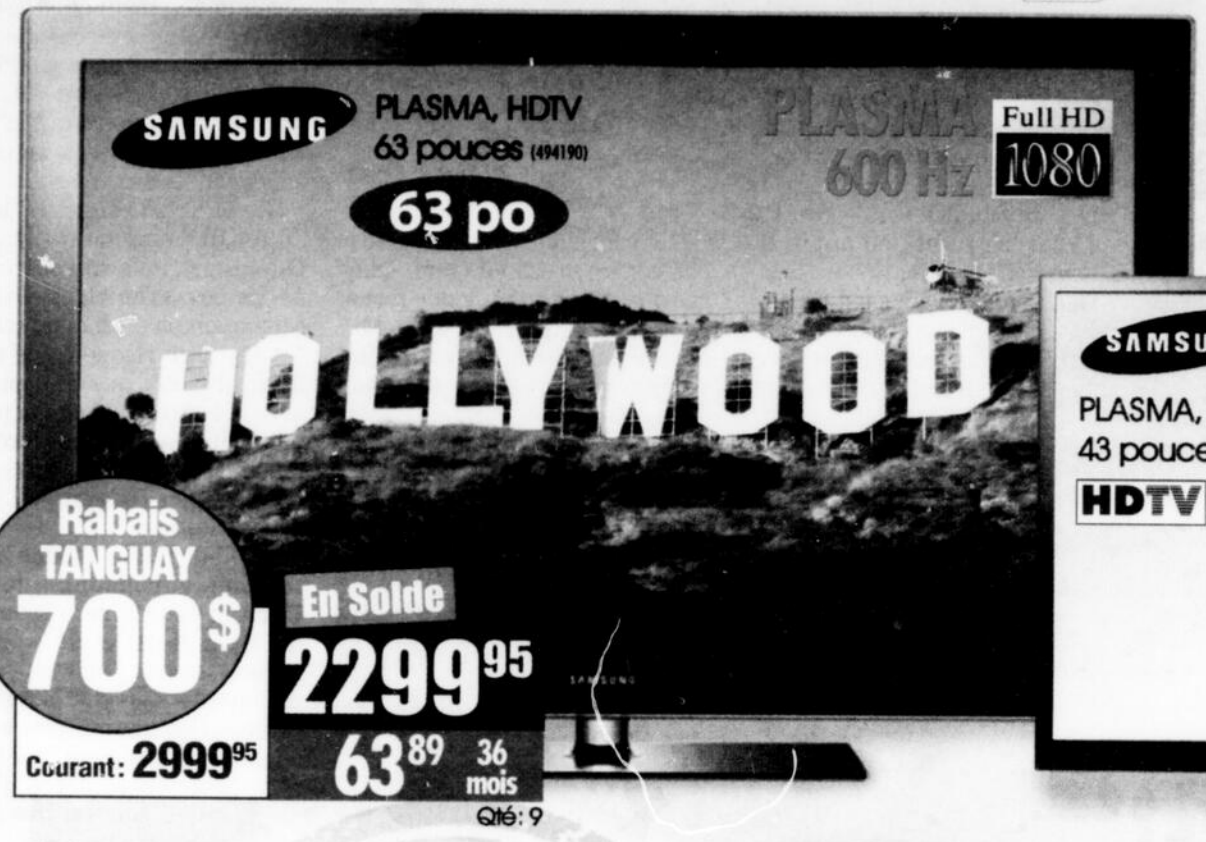
aujourd'hui **LOS ANGELES**



Une destination différente à gagner *chaque jour!*

JUSQU'À 50 VERSEMENTS

Accord D Desjardins



Rabais TANGUAY 700$

Courant: 2999.95

En Solde 2299.95

63.89 36 mois

Qté: 9



Rabais TANGUAY 100$

Courant: 649.95

En Solde 549.95

22.92 24 mois



TROUSSE 3D EN PRIME

GRATUITS

2 lunettes 3D et 4 films Blu-ray 3D

à l'achat de ce téléviseur 3D (517756) valeur de 249.95

64 po



Rabais TANGUAY 200$

Courant: 2799.95

En Solde 2599.95

52.00 50 mois



Rabais TANGUAY 100$

Courant: 899.95

En Solde 799.95

33.33 24 mois

Livraison à la grandeur du Québec*

TANGUAY ÉLECTRONIQUE 50 ans

Surveillez le TVA NOUVELLES 18 heures pour connaître le gagnant du jour! Du lundi au vendredi.

1990, boul. Talbot CHICOUTIMI 1 800 363-4711 • 418-698-4411

Concours : La promotion «50 jours, 50 destinations» débute le 1er juin et se termine le 22 juillet 2011. Ce concours est ouvert à tous les clients âgés de 18 ans et plus. Chaque tranche d'achat de 100$ effectué dans tous les Tanguay, Tanguay Électronique et Signature Maurice Tanguay donne une participation pour la destination du jour (non valide sur les achats antérieurs). Billets non-cumulatifs. Règlements en magasin et sur www.tanguay.ca **Sur tout l'électronique:** profitez de nos facilités de paiement jusqu'à 50 versements. 100$ et moins : Payable au comptant, 100$ à 1000$: 12 versements, 1000$ à 2000$: 24 versements, 2000$ à 4000$: 36 versements, 4000$ et plus à l'achat d'un téléviseur avec un système de son cinéma maison ou produits sélectionnés: 50 versements. Toutes les taxes applicables sont dues au moment de l'achat. Tous les versements sont sujets à approbation du service du crédit Accord D Desjardins. Si un versement vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19,5% et sera chargé mensuellement au compte du client. (Ex.: solde en souffrance de 100$ l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63$). Non jumelable à une autre promotion. Photos à titre indicatif. *Livraison à la grandeur du Québec, cependant certaines régions peuvent être assujetties à des frais. Détails en magasin. Offre valide jusqu'au 10 juillet 2011.

2619855

L'ère des porteurs d'eau est révolue

Marois favorable au Plan Nord, mais pas à n'importe quel prix



Pauline Marois

(Photo La Presse)

PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC - Le Plan Nord tel qu'il se dessine actuellement risque de faire revenir les Québécois à l'ère des « porteurs d'eau », soutient la chef péquiste Pauline Marois, qui réagit ainsi aux critiques que lui a formulées Jean Charest récemment.

Lors de sa tournée européenne la semaine dernière, le premier ministre a condamné la réaction « indifférente » du PQ au Plan Nord et son appui du « bout des lèvres ».

Dans une entrevue à La Presse Canadienne mercredi, M^me^ Marois a tenu à remettre les pendules à l'heure et rectifier l'impression laissée par le premier ministre, tout en l'attaquant à son tour. Elle a rappelé qu'elle était favorable au Plan Nord, mais pas à n'importe quelle condition.

> « Il me semble qu'on a fini d'être des porteurs d'eau. »
>
> -Pauline Marois

« Le problème, c'est qu'on n'est pas contre, c'est lui (Jean Charest) qui dit qu'on est contre, c'est ça la différence, a dit M^me^ Marois au cours de l'entretien téléphonique. Nous sommes pour le développement du Nord, dans des conditions acceptables, où on ne donne pas nos ressources. Il me semble qu'on a fini d'être des porteurs d'eau. »

Selon elle, le Québec court le risque de retomber dans de vieux travers historiques en agissant à l'improviste et en donnant ses ressources, parce que M. Charest n'a « pas encore fait la preuve » que les Québécois seront les bénéficiaires du projet.

« Le « un cent la tonne » (le prix du fer de l'époque de Maurice Duplessis), on s'en souvient, je ne dis pas qu'on en est là, mais cependant on est loin du compte. (...) Il y a un risque qu'on donne le Nord plutôt que de s'enrichir avec le Nord. C'est ça ma principale critique. Le Plan Nord n'est pas suffisamment attaché sur la question des redevances, sur la Loi sur les mines. »

D'ailleurs, elle estime que la tournée européenne de Jean Charest pour faire la promotion du Plan Nord était « prématurée », voire « inacceptable », puisque la nouvelle Loi sur les mines n'est même pas encore adoptée. Elle se demande même si le premier ministre n'a pas choisi carrément de brader les ressources du Québec.

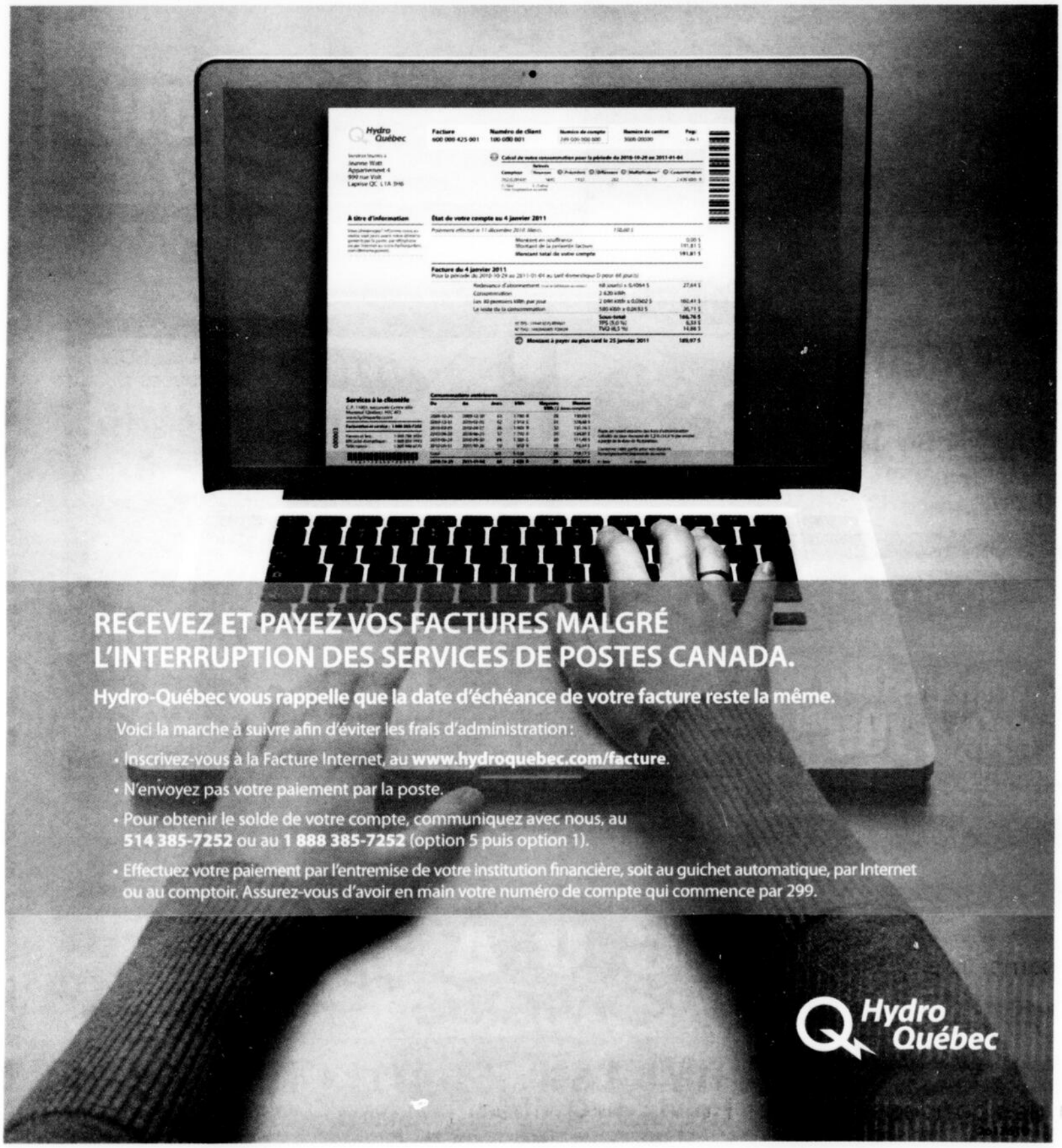
« Il se promène pour dire : venez investir. Dans quelles conditions ? Dans quel contexte ? (...) À mon point de vue (cette tournée) était prématurée (...). À moins que M. Charest ait décidé qu'il n'avait pas besoin d'en demander plus et qu'on allait se faire spolier nos ressources et, donc, vendre le Québec à rabais. »

Le premier ministre conçoit le Plan Nord comme un « projet rassembleur », « matière à fierté », dont ont besoin les Québécois, toutefois la chef de l'opposition en doute, puisque selon les données actuelles, les gains du Trésor québécois seront « minimes » par rapport aux investissements qu'il devra consentir en infrastructures.

M. Charest a dit être même prêt à faire du Plan Nord l'enjeu de la prochaine campagne électorale. La chef péquiste veut relever le défi volontiers et assure qu'elle ne sera pas confinée à la défensive.

« Pas du tout, on aura une alternative », a-t-elle rétorqué. Elle a rappelé que son parti proposait plusieurs amendements au projet de loi sur les mines, des prises de participation des sociétés d'État aux projets miniers, ainsi qu'un véritable débat sur les redevances.

Le Plan Nord est une stratégie de développement économique du territoire nordique québécois, un projet de 80 milliards $ échelonné sur 25 ans pour rendre les ressources accessibles et les exploiter. ❑



HONDA

Le rafraîchissement de l'été



La toute nouvelle Civic DX 2012

La voiture la plus vendue au Canada

En location

213 $* 48 mois

Transport et préparation inclus

0 $ comptant

- Style aérodynamique évolué
- Technologie Econ d'aide à la conduite plus écolo
- Faible consommation d'essence
- Freins antiblocage (ABS) aux 4 roues
- Chaîne sonore compatible MP3

Venez la commander dès maintenant

L'Association des concessionnaires Honda du Québec | hondaquebec.ca

2630345

*Les Civic 2012 actuellement arrivés chez les concessionnaires sont pour fins de démonstration et d'essai routier. Les clients sont invités à venir en faire l'essai et à commander la Civic 2012 de leur choix. L'offre de location-bail est faite par Services Financiers Honda Inc. (SFHI), sur approbation de crédit. Cette offre porte sur la Civic berline DX manuelle 2012 neuve (modèle FB2E2CEX). Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation de 1 395 $. Prix à l'achat pour ce véhicule : 16 385 $, transport et préparation inclus. Les taxes, droits, assurances et immatriculation sont en sus. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Offres valides seulement pour les résidants du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Offres d'une durée limitée sujettes à changement sans préavis par le manufacturier et valides sur les véhicules en commande seulement. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails.

Sentence exemplaire

Réal Boies trahi par sa feuille de route

SERGE LEMELIN
slemelin@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Réal Boies a frappé tout un mur pour un vol d'essuie-glace et de l'essence à Falardeau ainsi que quelques outils dérobés dans un camion.

Le récidiviste de 55 ans de Saint-Honoré vient de prendre 23 mois d'incarcération, tout près du maximum de deux ans prévu au Code criminel pour un vol de moins de 5000$.

Son avocat, Me Michel Boudreault, avait espéré beaucoup moins en faisant une suggestion de six mois de détention, mais la très longue feuille de route de Réal Boies lui a joué un mauvais tour.

La liste d'antécédents du récidiviste est truffée de condamnations de toutes sortes pour des vols et des recels.

« Mon client n'est pas le plus dangereux de criminels », a tenté de faire valoir l'avocat de la défense qui peinait à ramer contre la tempête qui se levait.

« Il n'est pas le plus dangereux, mais il se rapproche du plus voleur », a répliqué le juge qui était impressionné par ce qu'il a appelé le CV de l'accusé.

« M.Boies, on peut dire qu'il a fait une carrière dans le crime. Il a connu toute la magistrature », a mentionné le juge qui égrenait les noms des juges qui avaient condamné le voleur.

En prononçant une sentence sévère, le tribunal ne s'est pas fait d'illusion et a prédit le retour du voleur devant les tribunaux après sa prochaine sortie de prison.

« Quand on décide de vivre comme un voleur, il faut s'attendre à être traité comme un voleur, et la conséquence : c'est la prison ! » a-t-il conclu.

En entendant ces paroles, deux proches du voleur sont précipitamment sortis de la salle d'audition, réalisant tout d'un coup la gravité de la situation. ❑

INVASION DE RABAIS
— JUSQU'AU DIMANCHE 17 JUILLET —

16,95$ RABAIS DE 2,00$
~~18,95$~~
EXP
Syrah, california
États-Unis, vin rouge
750 ml
Code SAQ : 00864801
AROMATIQUE ET CHARNU

15,50$ RABAIS DE 2,00$
~~17,50$~~
SASYR
Sangiovese/syrah, toscana i.g.t.
Italie, vin rouge, 750 ml
Code SAQ : 11072907
AROMATIQUE ET SOUPLE

12,65$ RABAIS DE 2,00$
~~14,65$~~
DOMINGOS
Douro d.o.c.
Portugal, vin rouge
750 ml
Code SAQ : 11372782
FRUITÉ ET GÉNÉREUX

12,35$ RABAIS DE 1,50$
~~13,85$~~
LALANDE BELLEVUE
Côtes-de-bordeaux a.o.c.
France, vin rouge, 750 ml
Code SAQ : 00624304
FRUITÉ ET GÉNÉREUX

13,45$ RABAIS DE 1,50$
~~14,95$~~
WOODBRIDGE
Cabernet-sauvignon, california
États-Unis, vin rouge
750 ml
Code SAQ : 00048611
AROMATIQUE ET SOUPLE

9,85$ RABAIS DE 2,00$
~~11,85$~~
MEDORO
Sangiovese, marche i.g.t.
Italie, vin rouge
750 ml
Code SAQ : 00565283
FRUITÉ ET GÉNÉREUX

12,70$ RABAIS DE 1,25$
~~13,95$~~
LA VIEILLE FERME
Côtes-du-luberon a.o.c.
France, vin blanc
750 ml
Code SAQ : 00298505
FRUITÉ ET VIF

13,45$ RABAIS DE 1,00$
~~14,45$~~
McWILLIAM'S
Muscat, south-eastern-australia
Australie, vin blanc
750 ml
Code SAQ : 11462147
FRUITÉ ET DOUX

+ DE PRODUITS EN RABAIS À VOTRE SUCCURSALE

La modération a bien meilleur goût.
Éduc'alcool

PRENEZ GOÛT À NOS **CONSEILS**
SAQ

18+ **Titulaires de permis, agences de la SAQ et SAQ.COM acceptés.** Prix en vigueur du 7 au 17 juillet 2011 sur les produits sélectionnés seulement. 18 ans ou plus. Aucune mise de côté n'est acceptée. Quantités limitées. Jusqu'à épuisement des stocks. SAQ Dépôt, Comptoirs Vin en vrac et SAQ Signature exclus. Toutes taxes comprises. Prix modifiables sans préavis. Les produits annoncés ne sont pas offerts dans toutes les succursales. Service à la clientèle de la SAQ : 514 254-2020 ou 1 866 873-2020.
2591525

EN BREF

VOLS RAPPROCHÉS

CHICOUTIMI - Jean-François Tremblay, 21 ans, de Rivière-Eternité est condamné à trois ans de pénitencier pour quatre introductions par effraction dans des résidences de Charlevoix et de La Baie entre le 4 et le 8 juin dernier. Il venait à peine de terminer une sentence de deux ans imposée en 2009 pour des délits de même nature dans la même région.

Tremblay devra aussi fournir son ADN à la Banque nationale des données génétiques qui a la responsabilité de comparer les nouveaux inscrits à la liste des échantillons recueillis sur des lieux de crimes irrésolus.

La sentence est le résultat d'une suggestion commune de l'avocate de l'Aide juridique, Me Gitane Smith, et de celui du Directeur des poursuites criminelles et pénales, Me Michael Bourget.

L'ÉVÉNEMENT PRIX DES EMPLOYÉS GM[1]

DES RABAIS ALLANT JUSQU'À 13 000$[2] | 0% FINANCEMENT À L'ACHAT SUR PLUSIEURS MODÈLES[3]



CRUZE LS

PRIX À L'ACHAT 14 946 $[2]

Comprend le transport.

99 $[2] AUX DEUX SEMAINES | 0$ DE MISE DE FONDS

Financement à l'achat 84 mois



EQUINOX LS

PRIX À L'ACHAT 25 440 $[2]

Comprend le transport et la taxe de climatisation.

159 $[2] AUX DEUX SEMAINES | 0$ DE MISE DE FONDS

Financement à l'achat 84 mois

AVEO[5] LS

PRIX À L'ACHAT 11 982 $[2]

Comprend le transport.



74 $[2] AUX DEUX SEMAINES | 0$ DE MISE DE FONDS

Financement à l'achat 84 mois

SILVERADO À CABINE ALLONGÉE

359 $[4] PAR MOIS | 0$ DE MISE DE FONDS

Location 48 mois



Comprend le transport et la taxe de climatisation.

MALIBU LS



FINANCEMENT À L'ACHAT DE 0% SUR 60 MOIS[5]

GM Canada

LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS / 160 000 KM*
- GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR
- ASSISTANCE routière
- TRANSPORT DE COURTOISIE

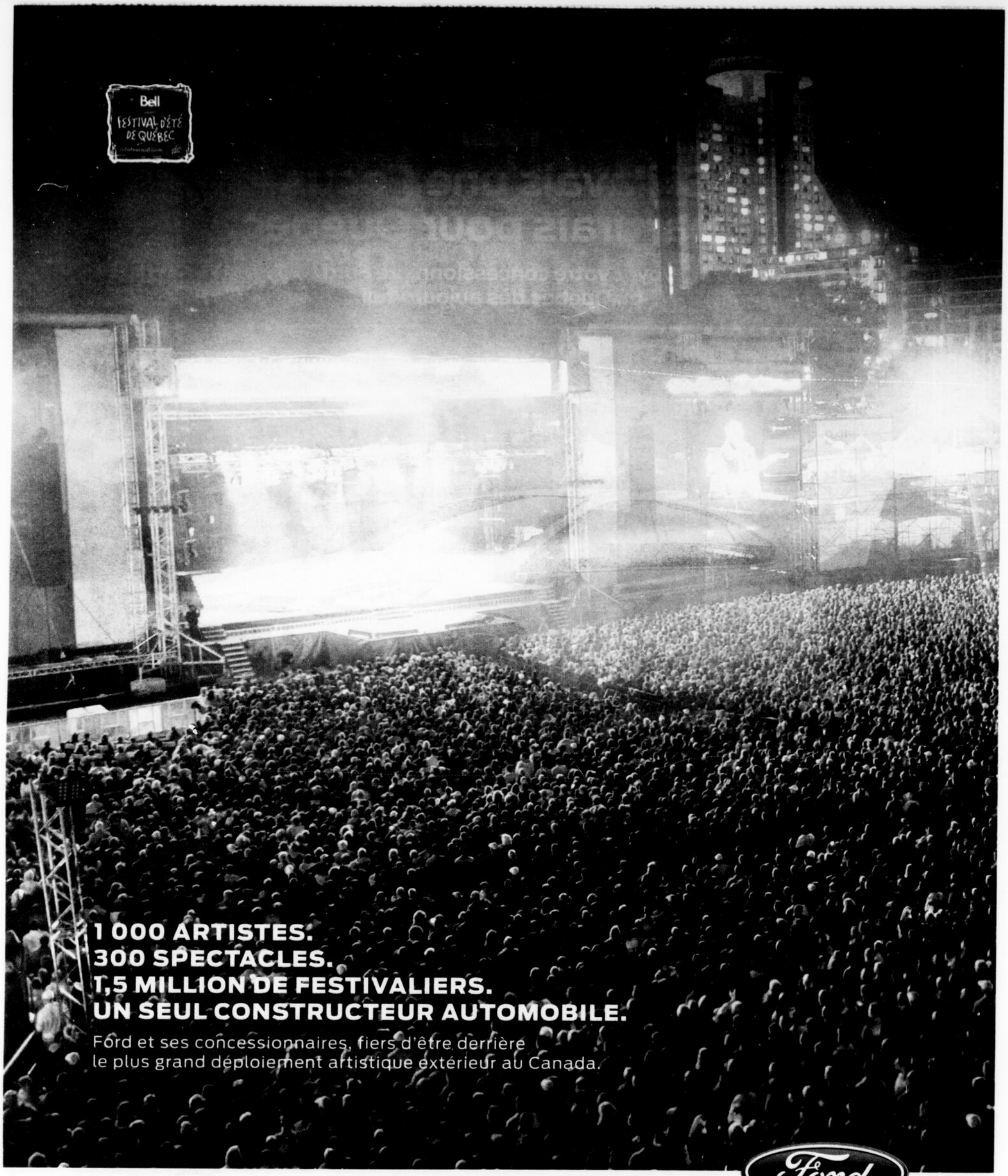
* SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. CAMIONS POIDS MOYEN EXCLUS. DÉTAILS SUR LA GARANTIE LIMITÉE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

CHEVROLET, ET FIER DE L'ÊTRE.

offreschevrolet.ca

2630024

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant au modèles neufs 2011 Cruze LS (1PJ69/R7A), Aveo5 (1TV48/R7A), Equinox (1LF26/R7B), Silverado (CC10753/1SA) et Malibu (1ZG69/R7A). Les modèles illustrés peuvent comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. L'ajustement de prix comprend le rabais consenti aux employés (avant les taxes) et, le cas échéant, un crédit pour la livraison du constructeur au concessionnaire (avant les taxes) et est destiné aux particuliers seulement. Autres crédits de livraison offerts sur la plupart des modèles. Le montant du rabais consenti aux employés s'applique à l'achat ou à la location d'un modèle admissible neuf Chevrolet 2011 ou 2012 livré entre le 6 juin 2011 et le 31 août 2011 chez les concessionnaires du Canada participants. Véhicules non admissibles : Volt, Sonic, Orlando, Express. Certains modèles 2011 sont offerts en quantités limitées. Certaines conditions s'appliquent. Le montant réel économisé dans le cadre de l'événement « Prix des employés » variera selon les prix de vente antérieurs établis par votre concessionnaire. Le rabais consenti aux employés s'applique à l'achat ou à la location d'un modèle admissible neuf Chevrolet 2011 ou 2012 livré entre le 6 juin 2011 et le 31 août 2011 chez les concessionnaires du Canada participants. Véhicules non admissibles : Volt, Sonic, Orlando, Express. Certains modèles 2011 sont offerts en quantités limitées. Certaines conditions s'appliquent. 2. Transport (1 450 $) et taxe de climatisation (100 $) inclus, si applicable. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM, droits et taxes en sus. Exemple : basé sur un financement de 22 000 $ à un taux annuel de 0 % et amortissement sur 60 mois, le paiement s'élève à 192,23 $ aux deux semaines. Le coût d'emprunt est de 0 $ et l'obligation totale est de 22 000 $. Ces offres ne comportent aucun paiement d'intérêts. L'offre s'adresse uniquement aux particuliers admissibles. Détails chez votre concessionnaire. 4. Paiements mensuels basés sur une location de 48 mois pour Silverado, à un taux de location de 6,99 %. Inclut un crédit à la livraison de 8 000 $. Limite annuelle de 20 000 km : 0,20 $ par kilomètre excédentaire. Sur approbation de crédit de la FinancièreLinx Corporation. Les versements mensuels peuvent varier selon la valeur du versement initial ou du véhicule d'échange. Première mensualité exigible à la livraison. Aucun dépôt de sécurité requis. 5. Taux de financement à l'achat de 0 %, pour un terme de 60 mois sur approbation de crédit de Ally Crédit. Exemple : basé sur un financement de 22 000 $ à un taux annuel de 0 % et amortissement sur 60 mois, le paiement s'élève à 208,33 $ selon un terme de 48 mois. Le coût d'emprunt est de 0 $ et l'obligation totale est de 10 000 $. L'offre ne comporte aucun paiement d'intérêts. Les versements mensuels peuvent varier selon la valeur du versement initial ou du véhicule d'échange. Première mensualité exigible à la livraison. Aucun dépôt de sécurité requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RMAB Québec (excluant la région de Gatineau - Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ou programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.**


Bell
FESTIVAL D'ÉTÉ DE QUÉBEC
1 000 ARTISTES.
300 SPECTACLES.
T,5 MILLION DE FESTIVALIERS.
UN SEUL CONSTRUCTEUR AUTOMOBILE.
Ford et ses concessionnaires, fiers d'être derrière
le plus grand déploiement artistique extérieur au Canada.
Ford
quebecford.ca
Montez à bord.
2628516



OFFRE EXCLUSIVE

Pour la durée du Festival d'été de Québec seulement, **vos concessionnaires Ford du Québec vous remettent un iPod touch**, à l'achat ou à la location de la toute nouvelle **Focus 2012**, ou de la **Fiesta 2011**.



Ford

PRIX EMPLOYÉS

PARTAGEZ NOTRE PASSION, PARTAGEZ NOS PRIX.



Gagnant du prix pour la sécurité de INSURANCE INSTITUTE FOR HIGHWAY SAFETY

modèle SE illustré

5,5 L/100 km SUR ROUTE* **7,8 L**/100 km EN VILLE*

La toute nouvelle
FOCUS S berline **2012**

MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ[1]

Rajustement PRIX EMPLOYÉS.....652 $*

Votre Prix Employés
16 897 $*
Frais de transport et taxe sur l'air climatisé inclus

Ford

Montez à bord.

quebecford.ca

2628518

LES ACHETEURS AVISÉS LISENT LES PETITS CARACTÈRES. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Ces offres, d'une durée limitée, peuvent être annulées en tout temps sans préavis. L'offre Prix Employés (le « Prix Employés ») est en vigueur du 16 juin au 31 août 2011 (la « période du programme ») et s'applique à l'achat ou à la location de la plupart des véhicules Ford et Lincoln 2011 et 2012 neufs, à l'exception des modèles 2011 et 2012 suivants : tous les modèles à châssis-cabines et fourgons tronqués, F-150 Raptor ainsi que Mustang Boss 302. Le Prix Employés s'applique au programme « 4 × habituellement offert aux employés de Ford mais exclut le programme négocié avec les TCA. Le véhicule neuf doit être commandé à l'usine ou livré chez votre concessionnaire Ford participant durant la période du programme. Cette offre peut être combinée à la plupart des autres offres au détail de Ford Canada faites aux consommateurs et qui sont en vigueur au moment soit de la commande à l'usine, soit de la livraison, mais non des deux. Le Prix Employés ne s'applique pas aux véhicules ayant droit à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, au programme de primes pour parcs commerciaux, aux primes pour la location quotidienne, ni aux Plans 4,7 % (2,0) %. †La Focus 2012 a obtenu la cote la plus élevée, bon, des tests de résistance aux collisions frontales, latérales, de capotage et arrière et lors de tests de contrôle de stabilité électronique de série. Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez visiter iihs.org. *Cotes de consommation de carburant estimatives pour la Focus S 2012 équipée d'un moteur 2,0 L 4-cyl. et d'une boîte manuelle. Les cotes de consommation de carburant sont établies selon des méthodes d'essai approuvées par Transports Canada. La consommation réelle peut varier en fonction des conditions routières, du chargement du véhicule et des habitudes de conduite. *Achetez la Focus S 2012 pour 16 897 $ après déduction du rabais du manufacturier total de 652 $. Le rajustement total est une combinaison du rajustement Prix Employés 630 $, et d'une contribution du concessionnaire 22 $. Les taxes s'appliquent au montant total de l'achat après la déduction du rabais du manufacturier. Ces offres incluent les frais de transport, la taxe sur l'air climatisé de 1 550 $ mais excluent les frais d'immatriculation, les assurances, le plein de carburant, l'inscription au RSVERM, tous les frais ou taxes au profit de l'environnement et toutes les taxes applicables. Tous les prix sont appliqués à partir du prix de détail suggéré par le constructeur (PDSC). Apple n'est pas associée à cette promotion et ne la commandite d'aucune façon. iPod est une marque de commerce d'Apple Inc., enregistrée aux É.-U. et dans d'autres pays.

Quel sort attend Guy Turcotte?

CATHERINE HANDFIELD
La Presse

MONTRÉAL- Guy Turcotte, déclaré criminellement non responsable du meurtre de ses deux enfants, sera-t-il libéré sous peu ou restera-t-il plusieurs années dans un hôpital psychiatrique?

Cette question était sur bien des lèvres, hier, au lendemain du verdict rendu à l'égard de l'ex-cardiologue.

La réponse est bien difficile à prévoir, car Guy Turcotte est un cas à part, selon Gilles Chamberland, psychiatre à l'hôpital du Sacré-Coeur de Montréal. «Ce n'est pas un précédent, mais presque», souligne-t-il.

Contrairement à la majorité des gens jugés criminellement non responsables, Guy Turcotte ne souffre pas d'une maladie psychiatrique lourde (schizophrénie, délire, hallucinations, etc.). Dans sa défense, il a soutenu que son jugement était faussé par un trouble d'adaptation avec anxiété et humeur dépressive.

Le fait que sa dangerosité ne soit pas liée à une maladie peut être une arme à double tranchant, selon le Dr Chamberland. Les psychiatres devront cerner les éléments de sa personnalité et les circonstances qui l'ont poussé à commettre les meurtres. «Comme il n'a pas de maladie lourde, on ne sait pas exactement ce qui l'a rendu dangereux, explique le Dr Chamberland. Il faut être d'autant plus prudent pour évaluer toutes les situations possibles.»

Commission d'examen

La décision de le libérer revient à la Commission d'examen des troubles mentaux, un tribunal administratif. La Commission se base sur un seul critère: la sécurité du public. «S'il ne représente pas de danger, elle est obligée de le libérer», résume Gilles Chamberland.

Selon lui, il serait «très étonnant» que Guy Turcotte soit libéré dès sa première comparution devant la Commission, qui a de 45 à 90 jours pour se prononcer. Les patients doivent généralement passer par quatre étapes: la détention stricte, la détention avec modalités de sortie, la libération avec conditions et la libération sans condition.

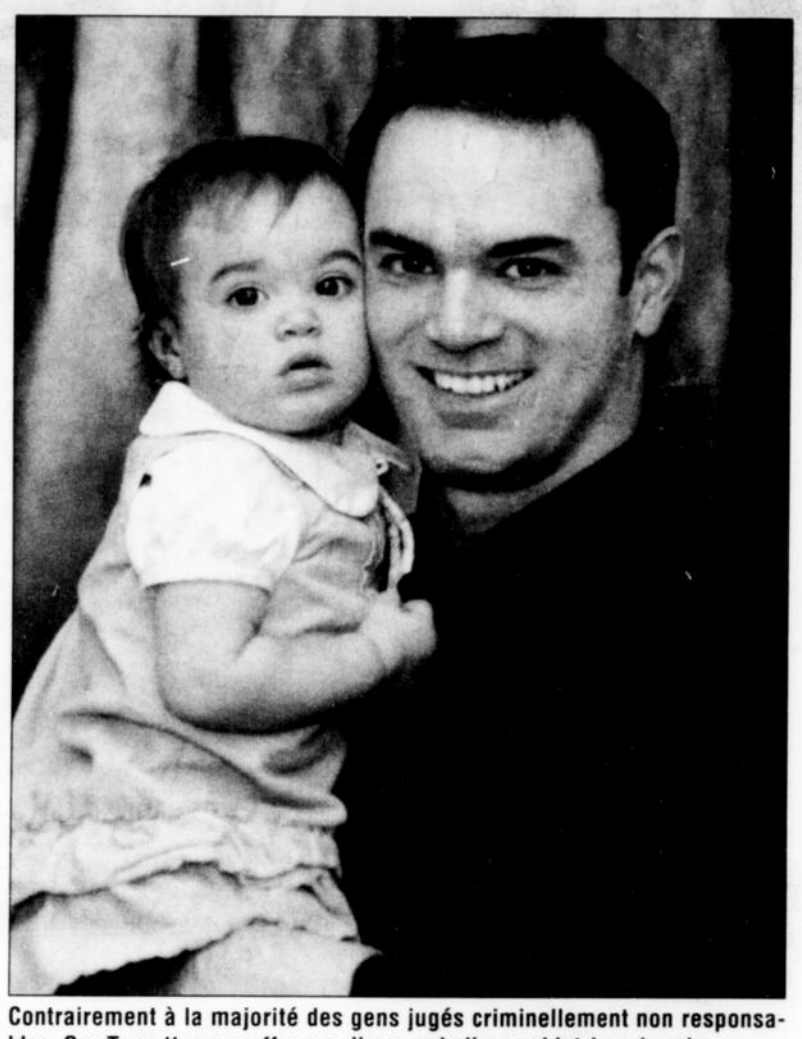
«La seule différence, c'est que plus les patients vont bien, plus les étapes sont brèves», explique le Dr Chamberland. La Commission réévalue le dossier chaque année, ou plus souvent si l'équipe traitante en fait la demande.

À l'Institut Philippe-Pinel, les séjours de traitement durent en moyenne 410 jours. L'établissement ne divulgue aucune statistique sur les patients reconnus non responsables d'un meurtre.

Il semble toutefois y avoir des disparités entre les cas, selon une recherche dans les jugements de la Commission d'examen des troubles mentaux.

Par exemple, une femme qui a été reconnue non responsable du meurtre de sa fille de 3 ans en septembre 2003 a été libérée sous conditions en octobre 2004. La femme, qui était dans un état dépressif majeur au moment des faits, a obtenu sa libération totale en mai 2005.

Une autre mère qui a tué sa fille de 7 ans en 2000 a été détenue en institution jusqu'en mars 2003. En 2009, elle était toujours soumise à des conditions. La femme, qui souffre d'un trouble schizoaffectif, doit notamment suivre un traitement et habiter un endroit connu. ❑



Contrairement à la majorité des gens jugés criminellement non responsables, Guy Turcotte ne souffre pas d'une maladie psychiatrique lourde.

(Archives)

L'évènement
ENTRETIEN COMPLET

Nous inspectons votre Ford sous tous ses angles.

✓ Connaissez l'état de votre Ford – aujourd'hui et demain
Obtenez une inspection en 87 points avec tout forfait d'entretien.

✓ Des conseils personnalisés offerts par les experts de Ford
Nous vous montrerons ce dont vous aurez besoin au fil du temps et combien il vous en coûtera.

✓ Des prix concurrentiels pour tous vos besoins en matière d'entretien
Personne ne vend de pneus à meilleur marché[1].
Les plaquettes ou segments de freins Motorcraft® sont couverts par le Plan de protection Ford[2].
Dépensez moins en carburant grâce au Méga Forfait Écono-Carburant[3].

Soyez toujours prêt à prendre la route. Même lorsque la route vous réserve des surprises.

MÉGA FORFAIT ÉCONO-CARBURANT
Soyez prêt à dépenser moins en carburant. Grâce à ce forfait, combiné à un entretien régulier, vous pourriez économiser jusqu'à 350 $ par année en carburant[3].
SEULEMENT 59,99 $‡

MÉGA FORFAIT ÉCONO-CARBURANT DIESEL
Recevez une bouteille d'Amélioreur de cétane* « 5 doses » GRATUITE à l'achat de ce forfait.

PLAQUETTES ET SEGMENTS DE FREINS Motorcraft®
Plan de protection Ford
Faites autant d'arrêts que vous le voulez. Ce pourrait bien être la dernière fois que vous ayez à payer pour des plaquettes ou des segments de freins Motorcraft grâce à notre Plan de protection Ford[2]!
20 $ DE RABAIS
Appliqué au moment de l'achat.

SERVICES D'ENTRETIEN GÉNÉRAUX
15 $** DE RABAIS
Lorsque vous dépensez au moins 100 $ sur certains services d'entretien certifiés par Ford**.

MOINS DE 1 $ PAR MOIS

ASSISTANCE DÉPANNAGE POUR SEULEMENT 5 $**
PROFITEZ D'UNE PROTECTION DE 6 MOIS ET D'UNE PLUS GRANDE TRANQUILLITÉ D'ESPRIT PARTOUT SUR LES ROUTES CANADIENNES**.
Offert à l'achat de tout service d'entretien certifié Ford. Cette protection comprend le remorquage et le démarrage-secours du véhicule. Pour obtenir tous les détails, consultez votre conseiller technique.

Faites confiance aux experts qui connaissent votre véhicule Ford de fond en comble : les techniciens certifiés de Ford. Pour obtenir tous les détails et pour en savoir plus au sujet des offres, consultez votre conseiller technique ou notre site Web.

Ford Service
ford.ca

2624166





Vêtues de collants, de paillettes et de petites tenues, les danseuses offrent un numéro très sexy au rythme de « Sway » des Pussycats Dolls et de la chanson « I am a good girl ».

Ecce Mundo 2 Passionara

Un voyage savoureux



Audrey Pouliot
apouliot@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Immenses talents, costumes flamboyants, énergie contagieuse, éclairage sophistiqué. Que demander de plus à un spectacle de danse et de variété aussi savoureux que Ecce Mundo 2 Passionara? Car effectivement, cette production se déguste numéro par numéro, tous plus impressionnants et divertissants les uns que les autres.

En entrant dans le Pavillon sportif de l'UQAC, on est loin de se douter qu'un cabaret glamour créé par des tables surélevées, des lampes et des rideaux noirs nous attend.

C'est alors que les danseurs s'activent avec élégance et intensité dans un numéro d'ouverture qui donne le ton à la soirée. Accompagnés des deux chanteurs de la troupe qui interprètent la familière chanson « Ecce Mundo », la table est mise pour un tour du monde dépaysant, entremêlé de numéros de cirque, qui se prolongera durant deux heures.

L'avant-première du spectacle, qui regroupe 30 artistes sur scène dont 27 danseurs, avait lieu mardi soir dernier, devant une salle pratiquement comble. Le public, composé en grande partie de personnes âgées, semblait apprécier le travail des artistes polyvalents, mais se voulait à la fois assez discret.

Voyage autour du monde

Le voyage d'Ecce Mundo 2 débute par une fête médiévale durant laquelle chevaliers, fou du roi, paysannes et jongleurs se succèdent. Il faut par ailleurs souligner l'éclairage et les six projecteurs installés sur la scène qui réussissent à créer d'intéressantes atmosphères.

Par la suite, on remonte à l'époque des grands rois pour assister à des bals grandioses sur des airs de Mozart et de Strauss. Sorties tout droit d'un conte de fées, les danseuses sont, pour l'occasion, vêtues de robes démesurées et portent des perruques extravagantes ornées de plumes. C'est à se demander comment elles font pour ne pas trébucher ou se heurter les unes aux autres lorsqu'elles valsent. La beauté et la qualité des innombrables costumes sont d'ailleurs grandement mises en valeur durant ces numéros.

On se dirige ensuite vers l'Orient où l'exotisme est à son comble avec des démonstrations de baladi et de bollywood, un style de danse indienne de plus en plus populaire au Québec.

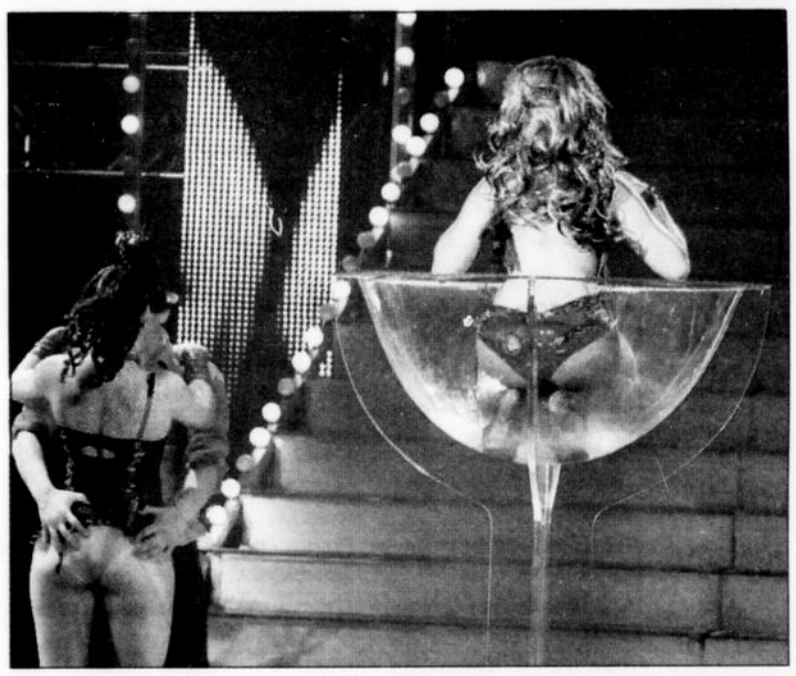
Mais le clou de la soirée, c'est l'Expo de Paris. Avec comme trame de fond une immense toile représentant la tour Eiffel et le Moulin Rouge, les danseurs vêtus de costumes traditionnels de différents pays se partagent la scène. Ainsi, on découvre des danses provenant notamment de la Macédoine, de la Corée, de la Pologne et de l'Ukraine.

Ce tableau se termine par le traditionnel french cancan dans lequel les danseuses sautent et lèvent les jambes à la hauteur de la tête à maintes reprises.

Nouveautés

Après le tango, le jazz et le rock'n'roll, le fameux nouveau numéro burlesque a débuté. Vêtues de collants, de paillettes et de petites tenues, les danseuses offrent un numéro très sexy au rythme de « Sway » des Pussycats Dolls et de la chanson « I am a good girl ». Une danseuse prend également des poses suggestives dans une coupe de champagne pour rappeler les spectacles burlesques des années 30 et 40 où des effeuilleuses animaient les bars et cabarets.





Une danseuse prend des poses suggestives dans une coupe de champagne dans le nouveau numéro d'Ecce Mundo pour rappeler les spectacles burlesques des années 30 et 40 où des effeuilleuses animaient les bars et les cabarets.



Après avoir séduit le public dans le numéro burlesque, les danseuses retrouvent un look garçonne pour danser sur le son du hip-hop. Avec la popularité des films de « street danse », ce numéro est un incontournable.

(Photo Sylvain Dufour)

Photos Sylvain Dufour

Finalement, après avoir séduit le public, les danseuses retrouvent un look garçonne pour danser sur le son du hip-hop. Avec la popularité des films de « street danse », ce nouveau numéro est un incontournable.

Le spectacle Ecce Mundo 2 Passionara est présenté jusqu'au 21 août. ❑

CINÉ-TÉLÉ

JEUDI

08h30 VIE ALLER-RETOUR POUR L'AMOUR
(5)(Liebesticket nach Hause) All. 2008. Comédie sentimentale de Sebastian Vigg avec Wolke Hegenbarth, Julian Weigend, Oliver Bootz. Une jeune Bavaroise sur le point d'épouser le fils de sa patronne a maille à partir avec son ex-mari, qui refuse de signer les documents confirmant leur divorce.

09h00 TVA CONNIE ET CARLA
(4)(Connie and Carla) É.-U. 2004. Comédie dramatique de Michael Lembeck avec Nia Vardalos, Toni Collette, David Duchovny. Pourchassées par un baron de la drogue, deux chanteuses se font passer pour des hommes et deviennent les vedettes d'un bar de travestis.

13h00 VIE LA CLINIQUE DU COEUR: TOMBÉE DU CIEL
(5)(Alpenklinik: Aus heiterem Himmel, Die) All. 2008. Drame sentimental de Karl Kases avec Erol Sander, Anica Dobra, Beate Maes. La relation amoureuse d'un médecin et de la propriétaire d'une clinique médicale alpine est mise à l'épreuve par l'irruption dans leur vie de la demi-soeur de cette dernière.

13h30 ARTV LE DIRECTEUR
(4)(Direktoren For Det Hele) Dan. 2006. Comédie de Lars von Trier avec Jens Albinus, Peter Ganzler, Iben Hjejle. Ayant nommé un patron fictif à la tête de sa compagnie, un homme d'affaires désireux de la vendre embauche un comédien pour jouer ce rôle.

14h00 V NOUS N'IRONS PLUS AU BOIS
(5)(Mary Higgins Clark's All Around the Town) Can. 2002. Drame policier de Paolo Barzman avec Kim Schraner, Nastassja Kinski, Kevin Jubinville. Une étudiante souffrant du syndrome de la personnalité multiple est soupçonnée du meurtre de son professeur d'anglais.

14h30 SRC LA LOI SELON BARTOLI
(0)(Loi selon Bartoli, La) Fr. 2010. Drame policier de Laurence Katrian avec Stéphane Freiss, Alexia Barlier, Philippe Bas. Un juge d'instruction s'efforce de convaincre un procureur de lui confier le dossier du meurtre d'une femme par un marginal timoré, dont il doute de la culpabilité.

20h00 TVA BONJOUR L'AMOUR
(6)(Sweetest Thing, The) É.-U. 2002. Comédie sentimentale de Roger Kumble avec Cameron Diaz, Christina Applegate, Thomas Jane. En compagnie de sa meilleure amie, une jeune femme volage s'embarque dans une aventure rocambolesque pour retrouver celui qu'elle croit être l'homme de sa vie.

20h00 V PERSPECTIVE
(0)(Reverse Angle) Can. 2009. Thriller de Philippe Gagnon avec Emmanuelle Vaugier, Anthony Lemke, Alain Goulem. Amnésique depuis un accident de voiture, une aspirante journaliste se fait manipuler par divers individus louches en tentant de faire la lumière sur son passé.

23h30 TVA DEUCE BIGALOW — GIGOLO EUROPÉEN
(5)(Deuce Bigalow - European Gigolo) É.-U. 2005. Comédie de Mike Bigelow avec Rob Schneider, Eddie Griffin, Hanna Verboom. À Amsterdam, un ancien gigolo reprend du service pour innocenter son ami souteneur soupçonné d'être le tueur des prostitués mâles de la ville.

00h00 VIE PILE POIL
(5)(Everlasting Piece, An) É.-U. 2000. Comédie de moeurs de Barry Levinson avec Barry McEvoy, Brian F. O'Byrne, Anna Friel. Dans les années 1980, un barbier catholique de Belfast se lance avec un collègue protestant dans le commerce des perruques pour hommes.

HOROSCOPE

Jeudi 7 juillet 2011

Bélier (21 mars au 19 avril): Étant donné que la Lune «croise» la route de Saturne en Balance, face au Bélier, les contradictions sont susceptibles de vous faire réfléchir. Quoiqu'il en soit, ne vous imposez pas de restrictions excessives, et considérez que des éléments disparates peuvent coexister et s'agencer. Grâce à l'influence de Mercure en Lion, une rencontre peut s'avérer beaucoup plus cordiale que vous ne l'aviez imaginée.

Taureau (20 avril au 20 mai): Avec Jupiter en Taureau, vous avez avantage à considérer chacune de vos options en termes d'investissements et de partenariats d'affaires. Devant un problème de choix, laissez-vous guider par votre esprit rationnel plutôt que par les émotions. Pour dissiper un malaise relationnel, il sera préférable d'avoir recours à des gestes concrets plutôt qu'à des promesses verbales.

Gémeaux (21 mai au 21 juin): Au trigone de Mars en Gémeaux, l'actuel duo Lune-Saturne en Balance vous accorde la volonté de mener une bonne résolution à terme. Pourquoi ne pas vous y mettre dès aujourd'hui? Vous pouvez même donner le bon exemple aux personnes que vous aimez. Par contre, il faudrait éviter de porter un jugement sur ceux qui ne sont pas encore capables de vous suivre dans vos démarches.

Cancer (22 juin au 22 juillet): La raison est droite mais la route est sinueuse. Le carré qui s'établit entre le Soleil en Cancer et la Lune conjointe à Saturne en Balance peut confronter la rigueur de la théorie aux caprices de la pratique, vous forçant à réévaluer vos priorités et votre plan d'action. Plus que jamais, c'est votre capacité d'adaptation qui vous permettra de tirer votre épingle du jeu.

Lion (23 juillet au 22 août): Les épreuves ont aussi un aspect positif; parce qu'elles nous donnent de l'expérience. L'actuelle conjonction Lune-Saturne en Balance, au sextil de Mercure en Lion, peut correspondre à un défi, et rien ne vous empêche de chercher le moyen de le relever tout en vous amusant. Votre bonne disposition à l'endroit d'une situation complexe ou indécise en influencera considérablement le déroulement.

Vierge (23 août au 22 septembre): Avec en ce jeudi notre Lune «croisant» Saturne en Balance, votre niveau de concentration peut donner l'impression que vous êtes inabordable. Il y a moyen de faire comprendre aux autres sans les vexer que vous n'avez pas le temps de bavarder, sans vouloir les mettre mal-à-l'aise. Il suffit d'un sourire ou d'un commentaire courtois pour dissiper n'importe quelle forme de tension.

Balance (23 septembre au 23 octobre): La Lune est en Balance, mais vu qu'elle «croise» la route de Saturne, vous ne devriez pas vous attendre à ce que toutes vos démarches soient facilitées. Il règne un climat de retenue qui pousse davantage à la concentration, aux discussions savantes et au travail méthodique plutôt qu'aux parties de plaisir. Si vous voulez faire la fête, la journée de demain sera nettement mieux indiquée.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): Étant donné que Mercure en Lion se trouve au carré de votre Signe, quelqu'un pourrait se plaire à contredire vos affirmations. Vous gagnerez à ne pas vous laisser contrarier trop facilement. Profitez plutôt d'une discussion pour parfaire la pertinence de vos arguments. Parallèlement, l'appui de Vénus en Cancer fait en sorte que vous charmez les autres, que vous le vouliez ou non...

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): Une démarche passée inaperçue jadis peut maintenant attirer l'attention. Tandis que Mars parcourt votre Signe opposé, les Gémeaux, vous pouvez vous faire remarquer par les gens qui comptent... mais pour ce faire, vous devez afficher un haut niveau d'assurance. Mettez tous les atouts de votre côté en vous entourant d'éléments avec lesquels vous êtes confortable.

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): La «rencontre» de la Lune et de Saturne en Balance peut vous conduire au repli sur soi, mais une discrétion excessive ne vous amènera cependant nulle part. Pourquoi désirer vous effacer? Vous auriez tout intérêt à faire davantage de bruit et à faire en sorte que l'on vous remarque. C'est le temps de vous manifester; sans quoi, les plus belles occasions peuvent être allouées à d'autres.

Verseau (20 janvier au 18 février): Tandis que la conjonction Lune-Saturne en Balance vous responsabilise, vous êtes la personne la plus apte à prendre les commandes et à diriger les activités de votre groupe. Toutefois, un conflit d'orgueil peut éclater avec quelqu'un qui éprouve de la réticence à se faire dire quoi faire. Essayez de joindre la douceur à l'autorité afin d'obtenir un maximum de coopération.

Poissons (19 février au 20 mars): Tandis que Vénus en Cancer se trouve au trigone de Neptune en Poissons, il vous est plus facile de projeter l'image souhaitée aux yeux de votre entourage. Et, il s'en faudra de peu pour que vous puissiez obtenir d'autrui exactement ce que vous espérez d'eux. Il suffit de permettre aux autres de venir vous gâter et d'accepter ce qu'ils désirent vous offrir.

JEUDI À LA TÉLÉ

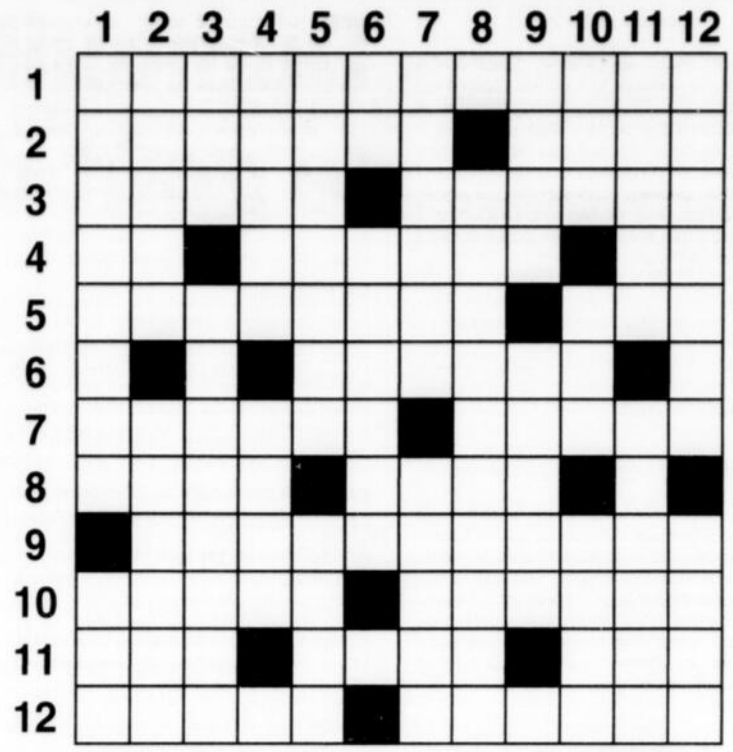
* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

7 juillet	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Manège/(:15) Perline	Schtr-oumpfs	Des kiwis et des hommes			Squelettes	Ricardo	Connivence	Téléjournal Midi	Pénélope McQuade		Frères & soeurs		LA LOI SELON BARTOLI (2010) avec Alexia Barlier, Stéphane Freiss.			Les docteurs		Connivence	
V	(6h00) Le show du matin		L'EXTRA		Rire et délire	La cantine		V express	Infopublicité		Famille 2.0		L'AMOUR ALLER-RETOUR (2008) avec Ingrid Mareski, Garou.				Les Simpson	Les Simpson	Zéro à 1000$	Guerre des clans
CJPM	(5h30) Salut, bonjour!		CONNIE ET CARLA (2004) avec Toni Collette, Nia Vardalos.			(:45) Road Runner	Les soeurs Elliot		Nouve/(:15) régional	TVA en direct.com		Shopping TVA		Infopublicité	Vidéos	Les feux de l'amour		Top modèles	TVA nouvelles	
TQc	Mélodi-lous	Corne-muse	Ni Hao, Kai-Lan	Oui-Oui jouets	Jardin rêves	Les Popilous	SamSam	Lucky Luke	Tactik	Tactik	Marsup-ilami	Léonard	À la di Stasio / 5 à 7 festif		Malcolm	Oui-Oui jouets	Prud-ence	Zobo-omafoo	Corne-muse	Toc toc toc
VOX	Mise à jour	Question	VOX sur la vie	Place au maire	Bonheur total		4 minutes	VOX sur la vie	Question	Mise à jour	Faisons le point	Viactive	Communiqués				Absolument Yoga	Prof. Passion	Monde s'en fout	Prof. Passion

7 JUILLET	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Téléjournal 18 h	Répit pour bleuets	Des squelettes	La Petite Vie	Les Boys	Les Boys	Pénélope McQuade		Le Téléjournal	(:45) Nouvelles sports	Des kiwis et des hommes		
V	Atomes crochus	Un souper parfait	450, chemin du golf	Rire et délire	PERSPECTIVE (2008) avec Anthony Lemke, Alain Goulem, Emmanuelle Vaugier.				Un gars le soir	Dumont	Rire et délire	Call TV	
CJPM	TVA nouvelles	Sucré salé	Les anges de la rénovation / Famille Gilyeat Partie 2 de 2		BONJOUR L'AMOUR (2002) avec Christina Applegate, Thomas Jane, Cameron Diaz.				TVA nouvelles	Juste pour rire en direct	Sucré salé	DEUCE BIGALOW: GIGOLO À TOUT PRIX (1999)	
TQc	Kaboum!	Tactik	Tactik / Interdit!	Terres d'échanges	Une pilule, une p'tite granule		Wallander: Enquêtes criminelles / La violoncelliste			(:45) Les francs-tireurs / Anne Nivat , Dominic Champagne.		(:40) Génial! , Anne-Marie Withenshaw.	
TV5	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2	Horizons: Découvrir le monde / Japon		Envoyé spécial				Le sexe autour du monde / Suède		TV5 le journal /(:20) J.Afrique	(:35) Racines et ailes / Passion patrimoine: Le rêve d'une vie	
CANAL D	Un tueur si proche		Superscience / L'anatomie d'un ouragan		Les grands travaux / Un pont vers l'avenir		Bizarre ou quoi?		Université de l'étrange	Université de l'étrange	Hantise / Visiteurs des ténèbres		Docu-D
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Les grands reportages / Les états au pied du mur		Le Téléjournal RDI		Visite royale / En Alberta		Le Téléjournal	(:45) Nouvelles sports	24 heures en 60 minutes
RDS	Sports 30	Sports 30	F1 Magazine	L'homme le plus fort	Boxe - Classique mondiale super 6 Froch c. Johnson		Arts martiaux mixtes - Ringside		Sports 30	Sports 30	Moto X	Karting	H20
VIE	L'espace d'un été	La maison de Sarah	Airoldi pour une sortie	Laisse faire, j'vais l'faire!	Patron clandestin / Clugston		On a échangé nos mères / Figaratto et Martinez		Décore ta vie	Idées grandeur	Propriétaire et prospère	Mariages de rêve	PILE POIL (2000)
SERIES+	Sans laisser de trace / Le mauvais exemple		C.S.I: Miami / Une victime idéale		Diva de l'Au-Delà / Tout pour la musique		Swingtown / Rester authentique		Sans laisser de trace / La jurée		Simplement Zoé / Pas de fumée sans feu		Le rêve de Diana
Z	La porte d'Atlantis / Hors d'atteinte		Les tripeux	Comment c'est fait	Médium / Self-control		La porte de l'univers / Air		Vies antérieures / L'entre deux vies		Sales Jobs / Boucheur de puits de mine		Comment c'est fait
HISTORIA	Tragédies / Fauché en pleine gloire		Passion maisons / Kamouraska		Motel, No Vacancy / Les temps modernes		NCIS enquêtes spéciales / Douce nuit		Frères d'armes / Les Remplaçants - Le 17 septembre 1944, la Easy Company est parachutée sur la Hollande occupée.				Les ailes de la guerre
ÉVASION	Soleil tout inclus / Cozumel		Cyclisme - Le Tour de France Étape 6 Dinan - Lisieux						Croisières de rêve		Lignes d'horizon / Australie		Soleil tout inclus
CBJET	(17h00) CBC News: Mont.	Coronation Street	Wheel of Fortune	Jeopardy! / Kids Week	The Nature of Things / Peru: The Real Avatar		Meltdown / The Men Who Crashed the World		CBC News: The National		(:55) CBC News: /(:05) GeorgeS	(:40) Halifax Comedy Fest	Ghost Whisperer
TSN	SportsCentre		That's Hockey	Cycling - Le Tour de France					SportsCentre			Off the Record	Boxing
SPNET	Sportsnet Connected	Jays Pre-game (D)	LMB Baseball / Blue Jays de Toronto c. Indians de Cleveland (D)						Sportsnet Connected		UFC Connected	This Week in Baseball	Poker After Dark
ARTV	Terre humaine / Martin se lance en affaires		Tout sur moi	Rumeurs Partie 2 de 2	Les filles de Caleb		Jean Duceppe		Le Réjouisseur	(:40) Tracks			Comme par magie
VOX	Le Lab été	Mise à jour	VoirGRAND.tv	Premières vues	Ma première Place des Arts	Ici et là	LeZarts		LeZarts: Studio	VOX sur la vie	4 minutes topo	Profession Passion	Mise à jour

HORIZONTALEMENT

1. Faire comprendre quelque chose sans le dire.
2. Introduire - On y fixe une bouée.
3. Fumet - Contemporain.
4. Négation - Carex - Exclamation enfantine.
5. Imaginer - Temps universel coordonné.
6. Mises à sec.
7. Peut qualifier un péché - Période d'études pratiques.
8. Surveillé - Vivait au Pérou.
9. Détruire les germes de fermentation.
10. Assortiment complet de caractères de même type - Fruit.
11. Point cardinal - Candide - Groupe d'atomes.
12. Renommé - Abasourdi.



MC3056

VERTICALEMENT

1. Mouvement dont l'objet fut la constitution d'un État juif - Permet de repasser.
2. Génie des eaux - Met en contraste.
3. Avachi - Solution légèrement différente mais voisine.
4. Qui est sans compagnie - Carapace des crustacés.
5. Qui n'a pas de domicile fixe - Très fin.
6. Négation - On y fabrique le mascarpone.
7. Représenter par des lignes - Région d'Afrique.
8. Canot automobile.
9. Écrit dans un calepin - Métal brillant.
10. Épais - Hawaii en fait partie - Salubre.
11. Se bidonnent - Femme très laide.
12. Étreinte - Prénom.

Solution du no 3055

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	P	Y	R	O	P	H	O	R	E	■	A	R
2	R	E	U	S	S	I	T	E	■	E	U	H
3	E	M	I	S	■	V	E	D	E	T	T	E
4	C	E	S	U	R	E	■	O	P	E	R	A
5	A	N	S	■	A	R	E	N	E	■	U	■
6	I	■	E	U	S	■	A	D	R	O	I	T
7	R	E	A	L	■	R	U	A	D	E	■	H
8	E	C	U	M	E	E	■	N	U	R	S	E
9	■	L	■	A	V	E	N	T	■	S	U	R
10	C	O	N	C	I	L	E	■	I	T	E	M
11	E	P	I	E	E	■	O	B	S	E	D	E
12	P	E	L	E	R	I	N	■	O	D	E	S

MONTAGNE - Un mot de 7 lettres

S	I	L	U	O	B	E	S	C	A	R	P	E	U	E
J	U	R	A	D	R	E	T	R	I	M	A	P	E	E
E	N	U	A	C	A	L	Z	N	P	E	M	L	V	T
A	I	U	S	R	O	L	L	E	E	A	E	E	E	T
T	R	D	N	G	E	A	O	T	L	P	R	P	L	O
E	P	P	A	R	A	V	C	L	R	E	M	U	A	R
N	S	N	S	I	N	A	I	K	S	E	M	Y	Y	G
D	E	N	I	D	N	A	P	T	U	N	I	S	L	N
E	U	I	O	I	V	L	E	T	S	L	A	R	U	O
S	G	N	A	U	B	R	A	C	T	E	C	B	T	R
T	S	R	E	T	T	A	N	T	E	L	I	A	I	E
E	A	C	O	R	L	A	P	E	N	E	R	F	B	B
R	L	S	E	G	U	A	B	A	V	V	Q	G	E	U
E	T	N	E	M	E	L	U	O	B	E	U	E	T	L
L	A	R	C	H	E	D	I	A	R	E	E	M	I	C

ACTEE
ADRET
ALTAI
ANDINE
ATLAS
AUBRAC
AURE
BAUGES
BIBANS
CIME
CIRQUE
COL
DUNE
EBOULEMENT
EBOULIS
EIFEL
ELEVEE
ESCARPE
ESTEREL
ESTIVER
ETNA
ETRIER
EVEREST
GORGE
GROTTE
IDA
ILLAMPU
JURA
LACAUNE
LARCHE
LOGAN
LUBERON
MELEZE
NEPAL
NEVE
OISANS
OLYMPE
OURAL
PAMIR
PELEE
PENTE
PIC
PUY
RAIDE
ROC
SINAI
SKI
STELVIO
SUSTEN
TENDE
TERTRE
TIBET
UBAC
VALLEE
VARAPPE
VELAY

Solution du dernier problème : LESQUELS

No 2763

						4	3	
5		4						8
8			7	2	4			
			3	8			7	
		3			9		6	
		2	1					
1	7					2		
		6	8					
	9		2	4		5		

Niveau de difficulté : MOYEN — 2075

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

7	6	2	1	9	8	3	5	4
9	8	4	3	6	5	2	1	7
5	3	1	2	7	4	6	9	8
6	7	5	4	1	3	9	8	2
4	1	8	5	2	9	7	6	3
3	2	9	7	8	6	1	4	5
1	9	3	8	5	2	4	7	6
8	4	7	6	3	1	5	2	9
2	5	6	9	4	7	8	3	1

2074

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

Par Fabien Savary

PEANUT



BEN



BORIS



OR	DOLLAR	EURO	ARGENT	PÉTROLE
1476.55 (once $ can)	103.56 (cents US)	1.3827 ($ can)	36.41 (once $ can)	93.37 (baril $ can)

PRINCIPAUX INDICES

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	767.22 $	-2.06 $	75 651 325
S&P/TSX 300	13 403.10 $	-22.20 $	225 537 992
S&P/TSX VENTURE	1954.16 $	22.22 $	94 840 896
DOW JONES	12 626.02 $	56.15 $	132327040
NASDAQ/USA	2834.02 $	8.25 $	0
NASDAQ/Canada	556.67 $	-7.39 $	0

TITRES VEDETTES À TORONTO

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Encana Corp.	ECA	29.95$	29.35$	29.53$	-0.29$
Abitibibowater Inc.	ABH	19.85$	19.34$	19.85$	0.10$
Barrick Gold Corp	ABX	45.06$	44.52$	44.64$	0.37$
ACE Aviation Holdings	ACE.B	11.50$	11.50$	11.50$	0.09$
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	28.51$	28.17$	28.42$	0.21$
Research in Motion	RIM	27.80$	26.70$	26.79$	-1.05$
Bombardier CL A	BBD.A	6.81$	6.73$	6.75$	-0.04$
Bombardiers Inc.	BBD.B	6.82$	6.73$	6.74$	-0.06$
BCE Inc.	BCE	38.39$	37.98$	38.39$	0.26$
Bennett Environmental Inc.	BEV	2.07$	2.01$	2.02$	-0.07$
Bank of Montreal	BMO	61.38$	60.95$	61.37$	-0.09$
Bank of Nova Scotia	BNS	58.04$	57.46$	57.70$	0.10$
CAE Inc	CAE	12.93$	12.73$	12.89$	0.06$
Cascades Inc.	CAS	6.44$	6.30$	6.44$	0.07$
Cogeco Cable Inc.	CCA	45.34$	44.38$	44.84$	-0.21$
Canfor	CFP	10.88$	10.60$	10.65$	-0.14$
CIBC	CM	76.35$	75.47$	75.76$	-0.05$
Canadian Natural Res.	CNQ	41.50$	40.91$	41.13$	-0.38$
CN Railway Company	CNR	77.62$	76.82$	77.12$	0.19$
Canadian Oil Sands	COS	28.62$	28.03$	28.22$	-0.42$
Canadian Pacific Railway	CP	61.09$	60.37$	60.69$	0.49$
Canadian Tire	CTC	71.30$	71.25$	71.25$	0.10$
Canadian Western Bank	CWB	31.23$	30.64$	30.99$	0.11$
Domtar	UFS	94.94$	93.76$	94.69$	0.39$
Emera	EMA	32.25$	31.86$	31.99$	-0.08$
Enerplus	ERF	30.80$	30.37$	30.54$	-0.21$
CGI Group Inc.	GIB.A	23.30$	22.88$	23.30$	0.29$
Transcontinental Inc.	TCL.A	15.58$	14.93$	15.41$	0.76$
Great-West Lifeco	GWO	25.40$	25.13$	25.25$	-0.11$
Industrial Alliance	IAG	40.93$	40.26$	40.57$	0.12$
Societe financiere IGM	IGM	51.00$	50.57$	50.71$	-0.24$
Imperial Oil	IMO	45.75$	45.23$	45.38$	-0.27$
Quebecor Inc	QBR.B	32.90$	32.70$	32.70$	-0.16$
Loblaws Cos.	L	38.97$	38.65$	38.73$	-0.06$
Laurentian Bank	LB	46.00$	44.85$	45.50$	0.65$
Manitoba Telcom	MBT	32.29$	31.92$	32.10$	-0.08$
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	11.92$	11.45$	11.67$	0.22$
Magna International	MG	51.29$	50.26$	50.85$	-0.24$
Metro Inc.	MRU.A	48.20$	47.36$	47.39$	-0.71$
National Bank	NA	79.28$	78.40$	78.54$	-0.39$
Pro-AMS Trust	GSB.UN	0.00$	0.00$	25.35$	0.00$
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	15.24$	14.64$	14.65$	-0.50$
Precision Drilling Corp.	PD	14.25$	13.95$	14.00$	-0.21$
Jean Coutu Group	PJC.A	11.49$	11.26$	11.40$	0.05$
Potash Corp	POT	55.80$	54.92$	55.22$	-0.33$
Power Corp.	POW	26.91$	26.59$	26.75$	-0.05$
Power Financial	PWF	29.92$	29.59$	29.83$	0.03$
Quebecor Inc.	QBR.B	32.90$	32.70$	32.70$	-0.16$
Rogers Comm. Inc.	RCI.B	38.97$	38.51$	38.70$	-0.20$
Royal Bank	RY	54.94$	54.55$	54.81$	-0.04$
Saputo Inc.	SAP	47.23$	46.31$	46.94$	0.88$
Sears Canada	SCC	17.71$	17.25$	17.42$	0.42$
Fibrek Inc	FBK	1.38$	1.33$	1.34$	-0.03$
Shaw Communications	SJR.B	22.04$	21.73$	21.80$	-0.17$
Sun Life financial	SLF	29.58$	29.05$	29.24$	-0.14$
SNC-Lavalin	SNC	58.41$	57.28$	57.68$	-0.26$
Superior Propane Corp	SPB	11.26$	11.18$	11.22$	-0.02$
Suncor Energy Inc.	SU	38.93$	38.46$	38.65$	-0.18$
Telus Corporation	T	54.58$	53.78$	54.30$	0.30$
Transalta Corporation	TA	20.86$	20.65$	20.71$	0.01$
Tembec	TMB	4.61$	4.44$	4.60$	0.11$
TD Bank	TD	81.15$	80.51$	80.76$	-0.25$
Teck Cominco Corp.	TCK.B	51.00$	50.03$	50.40$	-0.45$
Talisman Energy Inc.	TLM	20.24$	19.80$	19.91$	-0.29$
Transcanada Pipe	TRP	42.13$	41.47$	41.59$	-0.49$
Transat AT	TRZ.B	11.30$	11.15$	11.26$	0.11$
Torstar Corp.	TS.B	12.26$	12.00$	12.23$	0.04$
Wescast Industries	WCS.A	0.00$	0.00$	9.33$	0.00$
Weston George Ltd	WN	69.14$	68.76$	68.78$	-0.42$

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
SINO-FOREST CORP	TRE	4.75 $	-0.54 $	29 020 411
BANKERS PETROLEUM	BNK	6.07 $	-1.11 $	12 909 850
HB NYMEX NG BULL	HNU	4.98 $	-0.29 $	10 650 669
AVION RESOURCES	AVR	2.40 $	0.29 $	9 647 211
EASTERN PLATINUM	ELR	1.03 $	0.18 $	8 524 465
POWERSHARES ULTRA	PGL	19.99 $	-0.01 $	7 522 200
iShares S & P TSX 60	XIU	19.21 $	-0.04 $	7 001 704
DUNDEE CORP	DC.A	25.59 $	0.31 $	6 299 923
ELDORADO GOLD CORP	ELD	15.47 $	0.61 $	5 910 429
CREW ENERGY INC	CR	14.75 $	-0.59 $	5 041 359

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
OPEN TEXT CORP	OTC	64.60 $	2.04 $	97 708
FRONTERA COPPER	FCC.NT.B	94.00 $	1.99 $	63 250
SILVER WHEATON	SLW.WT.USD	18.25 $	1.85 $	5450
SILVER WHEATON	SLW	35.02 $	1.83 $	2 225 232
CHURCHILL CORP	CUQ	18.30 $	1.40 $	69 987
LULULEMON	LLL	58.58 $	1.38 $	181 325

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
FAIRFAX FINANCIAL	FFH.U	391.00 $	-6.98 $	100
WALTER ENERGY INC	WLT	112.00 $	-5.00 $	2409
FIRST QUANTUM	FM	140.75 $	-2.25 $	345 613
FIRST URANIUM CORP	FIU.NT	90.50 $	-2.00 $	20 000
PACIFIC & WESTERN	PWC.NT.C	100.00 $	-2.00 $	12 000
POSTMEDIA NETWORK	PNC.B	14.75 $	-1.75 $	3600

NEW-YORK

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BANK of AMERICA	BAC	10.74 $	-0.26 $	145 442 994
SPDR S & P 500	SPY	133.97 $	0.16 $	143 305 869
SPRINT NEXTEL	S	5.51 $	0.12 $	59 293 301
iShares RUSSELL	IWM	84.38 $	0.34 $	57 095 793
iShares MSCI	EEM	47.82 $	-0.32 $	56 124 611
FINANCIAL SELECT	XLF	15.41 $	-0.08 $	53 818 195
FORD MOTOR	F	13.96 $	-0.14 $	46 222 651
iShares MSCI JAPAN	EWJ	10.60 $	0.06 $	34 671 977
GENERAL ELECTRIC	GE	19.05 $	0.01 $	31 581 022
WELLS FARGO	WFC	28.12 $	-0.30 $	29 464 390

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
KINETIC CONCEPTS	KCI	66.20 $	7.42 $	9 679 894
STEPAN CO 5.50 %	SCL.PR	83.90 $	5.30 $	200
VORNADO REALTY	VNO.PR.A	137.93 $	4.84 $	200
PROSHARES ULTRA	AGQ	176.96 $	4.73 $	1 493 860
WELLS FARGO WELLS	WFC.PR.L	1072.25 $	4.25 $	100
POLARIS INDUSTRIES	PII	120.08 $	3.60 $	756 214

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.A	114 800.00 $	-1060.00 $	461
WALTER ENERGY	WLT	115.29 $	-6.14 $	3 465 142
GREAT PLAINS	GXP.PR.A	73.80 $	-5.08 $	395
MOLYCORP INC PA	MCP.PR.A	107.73 $	-4.19 $	2886
SEALY CORP/SEALY	ZZC	73.00 $	-3.42 $	900
PECO ENERGY CO	PE.PR.D	88.51 $	-2.99 $	10

NASDAQ

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
POWERSHARES QQQ	QQQ	58.39 $	0.19 $	49 271 855
MICROSOFT	MSFT	26.33 $	0.30 $	48 745 878
CONVERTED ORGANICS	COIN	0.14 $	0.09 $	46 542 389
NEWS CORP	NWSA	17.47 $	-0.66 $	44 429 203
INTEL	INTC	22.75 $	0.31 $	43 269 817
CISCO SYSTEMS	CSCO	15.56 $	-0.11 $	43 204 200
SIRIUS XM RADIO	SIRI	2.16 $	-0.02 $	36 499 237
MICRON TECH	MU	7.56 $	-0.22 $	24 557 906
ORACLE	ORCL	33.21 $	0.15 $	22 362 159
YAHOO	YHOO	15.72 $	0.23 $	18 290 651

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
PHARMASSET	VRUS	126.02 $	9.29 $	947 191
SODASTREAM INTL	SODA	76.58 $	6.18 $	2 851 284
TRAVELZOO	TZOO	76.06 $	2.93 $	2 013 909
GOOGLE	GOOG	535.36 $	2.92 $	2 695 581
IBC CAPITAL	IBCPO	19.78 $	2.78 $	100
LULULEMON	LULU	121.36 $	2.61 $	2 241 685

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
VEECO INSTRUMENTS	VECO	43.79 $	-3.42 $	4 348 823
HINGHAM INST	HIFS	52.06 $	-2.88 $	300
NATIONAL WESTERN	NWLI	157.17 $	-2.56 $	5959
ULTRATECH	UTEK	27.97 $	-2.52 $	587 552
CLAYTON WILLIAMS	CWEI	62.91 $	-2.09 $	144 118
HUNTINGTON	HBANP	1143.00 $	-2.02 $	75

Données fournies par Décision-Plus/www.decisionplus.com

Dumoulin garde le goût de vivre !

LA PRESSE

Après quatre mois de protection judiciaire, la chaîne de magasins d'articles électroniques Dumoulin veut renaître sous la forme d'une nouvelle entreprise constituée de franchisés et d'ex-dirigeants, dont Jacques Dumoulin, fils du fondateur.

Le rachat de fonds de commerce par Réseau Dumoulin inc. a été autorisé hier par le tribunal, qui dirige la restructuration du détaillant depuis sa mise en protection de ses créanciers, le 23 février.

Durant cette restructuration, les 21 magasins Dumoulin en propriété « corporative » ont été fermés, entraînant le licenciement de 200 employés. Les quelque 150 employés du siège social d'alors de Dumoulin ont aussi perdu leur emploi.

Par ailleurs, le nombre de magasins franchisés a été réduit d'un tiers, de 89 à 61, mais à l'extérieur du Québec seulement sous l'enseigne Audiotronic.

Au Québec, le réseau de 35 franchisés sous l'enseigne Dumoulin a survécu.

Au moment de sa mise sous protection judiciaire, Dumoulin prétendait être le plus gros détaillant en électronique encore sous contrôle québécois, face à des géants américains comme Best Buy et Future Shop.

Même réduit, le nouveau détaillant Dumoulin conserve ce qualificatif de proximité. Il entend même s'y appuyer lors de ses prochains efforts de renaissance marketing.

« Nous ne souhaitons plus jouer autant qu'avant dans la guerre des prix face à de gros détaillants. Nous voulons nous distinguer surtout par la qualité des services et des conseils aux clients », a indiqué Hughes Léger, nouveau président de Réseau Dumoulin, qui agit désormais comme franchiseur seulement plutôt que gestionnaire de magasins et des stocks.

Selon M. Léger, cette relance de Dumoulin lui a valu un bon appui des principaux fournisseurs en électronique, qui sont soucieux de conserver des débouchés autres que les géants.

Avec leurs 61 franchisés de continuité, Dumoulin et Audiotronic constituent un réseau avec des ventes de l'ordre de 110 millions de dollars par année.

C'est un tiers de moins que le groupe Dumoulin d'avant la restructuration, mais encore suffisant pour obtenir de bons approvisionnements en prix et en nouveautés auprès des fournisseurs, selon M. Léger. ❑

La Caisse acquiert les 1000 appartements du Rockhill

LA PRESSE

La Caisse avait promis un coup d'éclat en mai dernier. Hier, sa filiale immobilière Ivanhoé Cambridge a annoncé qu'elle devenait propriétaire du complexe immobilier Rockhill, l'un des plus imposants ensembles d'appartements de Montréal.

« C'est un cadeau du ciel. On parle d'un immeuble trophée en bon état qui répond à tous nos critères », a dit, au téléphone, Martine Philibert, directrice gestion d'actifs chez Ivanhoé Cambridge Résidentiel, nouvelle entité du groupe Ivanhoé Cambridge.

Les 1004 logements du Rockhill sont répartis en six immeubles de 16 et 21 étages. Stratégiquement situé sur le chemin de la Côte-des-Neiges face au cimetière Notre-Dame-des-Neiges sur le mont Royal, le complexe, construit en 1967, était la propriété de la caisse de retraite du Canadien National. Aujourd'hui, une personne doit s'attendre à payer en moyenne 1220 $ par mois pour louer un logement au Rockhill.

En mai dernier, le patron de l'immobilier à la Caisse, Daniel Fournier, avait confié à La Presse Affaires qu'une transaction d'envergure était imminente. Son groupe a pris la décision stratégique d'ajouter avec les tours d'appartements un troisième axe de croissance en plus des centres commerciaux et des immeubles de bureaux. « L'avantage de l'immobilier multirésidentiel est qu'il donne un rendement plus stable avec un niveau de risque moindre », avait-il alors expliqué.

Une autre raison peut se trouver dans la rareté des immeubles de premier plan à vendre dans le marché.

La Caisse veut détenir à terme jusqu'à 10 % de son portefeuille immobilier dans cette catégorie d'actif, soit environ 3 milliards de dollars. D'autres transactions sont donc à prévoir. ❑

Futur marché du carbone

Québec inc. souffle le chaud et le froid

PHILIPPE MERCURE
La Presse

Frustration, enthousiasme, craintes: le projet de règlement qui fera entrer le Québec dans un futur marché du carbone a suscité une vaste gamme de réactions dans le milieu des affaires québécois.

Le gouvernement Charest a dévoilé hier les détails du règlement qui permettra au Québec de joindre la Western Climate Initiative (WCI), un marché du carbone qui englobera des provinces canadiennes et des États américains. Les usines québécoises qui émettent plus de 25 000 tonnes de CO_2 chaque année (il y en a une centaine au Québec) devront obtenir des «droits de polluer» pour compenser leurs émissions de gaz à effet de serre.

Une partie de ces droits seront fournis gratuitement par Québec, mais ils ne couvriront pas l'ensemble des émissions. Pour combler la balance, les entreprises devront donc soit réduire leurs émissions, soit acheter des crédits. Québec mènera ses propres ventes aux enchères de crédits, mais les entreprises pourront aussi en transiger entre elles.

Tel qu'il a été annoncé hier par La Presse Affaires, Québec suit la décision de la Californie et retarde de janvier 2012 à janvier 2013 l'imposition de cibles contraignantes aux entreprises. Celles-ci connaîtront toutefois leurs objectifs de réduction dès cet automne et pourront commencer à échanger des crédits dès janvier prochain.

«Pour les entreprises du Québec, ça va créer des occasions d'affaires très importantes. Penser que par une réglementation plus sévère, on va miner la compétitivité des entreprises du Québec, c'est un mythe complètement faux», a dit hier le ministre du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation, Clément Gignac.

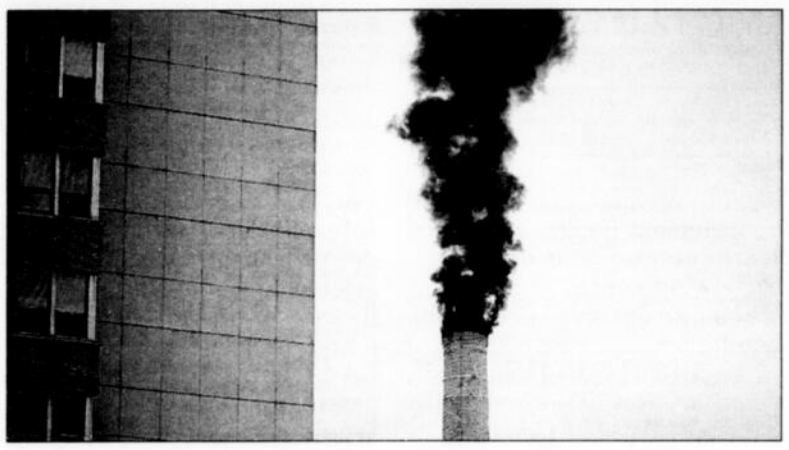
M. Gignac était hier aux côtés de son homologue à l'Environnement, le ministre Pierre Arcand, dans un effort avoué d'amadouer le milieu des affaires. Il reste toutefois visiblement beaucoup de travail à faire à ce chapitre.

Les réactions les plus vives sont venues du secteur forestier, qui se dit «extrêmement déçu» que ses efforts passés de réduction ne soient pas reconnus par le futur marché du carbone.



Le ministre du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation, Clément Gignac, estime que le marché du carbone créera des occasions d'affaires très importantes pour les entreprises du Québec.

(Archives La Presse)



Québec suit la décision de la Californie et retarde de janvier 2012 à janvier 2013 l'imposition de cibles contraignantes aux entreprises.

(Archives La Presse)

«Sans compter les fermetures d'usine, l'industrie forestière a réduit ses émissions de 55 % depuis 1990. On trouve totalement inéquitable de voir qu'aujourd'hui, on fait table rase

> **«Penser que par une réglementation plus sévère, on va miner la compétitivité des entreprises du Québec, c'est un mythe complètement faux.»**
>
> **- Clément Gignac**

et nous impose les mêmes efforts que tout le monde», a dit Pierre Vézina, directeur, énergie et environnement, au Conseil de l'industrie forestière du Québec.

Une entreprise comme Cascades, qui a longtemps milité publiquement en faveur d'un marché du carbone, ne cachait pas sa frustration hier.

«C'est comme Robin des bois, mais à l'envers. Ceux qui ont fait leurs devoirs se retrouvent à faire profiter les mauvais élèves de leurs efforts», a dénoncé Hubert Bolduc, VP aux communications de l'entreprise.

Les Manufacturiers et exportateurs du Québec ont aussi qualifié cet aspect du règlement de «totalement inacceptable».

Tout en saluant l'idée d'un marché du carbone, la Fédération des chambres de commerce du Québec dit craindre pour la compétitivité des entreprises québécoises. L'organisme se réjouit de voir que l'entrée en vigueur du marché est reportée d'un an et demande à ce que la période de consultation sur le projet de loi soit prolongée.

Les entreprises québécoises de technologies vertes se réjouissent au contraire de voir le Québec prendre une position de pionnier en Amérique du Nord dans le secteur du carbone, ce qui devrait créer des occasions d'affaires pour elles.

Notons que le secteur des transports sera soumis à des plafonds d'émission à partir de 2015. Les détaillants d'essence seront alors réglementés, et le ministre Pierre Arcand a admis qu'ils risquent fort de refiler la note aux consommateurs.

«Est-ce que l'essence bon marché, c'est quelque chose qui va exister dans le futur? Je ne crois pas», a dit le ministre.

Québec veut réduire ses émissions de 20 % sous ses niveaux de 1990 d'ici 2020. Puisque le secteur industriel a déjà réduit ses émissions de 18 % depuis cette date, le règlement dévoilé hier vise pratiquement à maintenir le niveau d'émission actuel des entreprises jusqu'en 2020.

Aux dernières nouvelles, le Québec, la Californie et la Colombie-Britannique seront les premiers à sauter dans ce marché régional du carbone. L'Ontario, le Manibota et d'autres États américains devraient aussi suivre, mais des problèmes politiques retardent le processus dans plusieurs juridictions. ❑

Projets miniers

Les incidents se multiplient

MONTRÉAL (PC) - Les déversements de substances dangereuses se sont multipliés dans les projets miniers du Québec au cours des deux derniers mois, selon des données du ministère de l'Environnement compilées par La Presse Canadienne.

Les autorités reconnaissent d'ailleurs l'existence d'un «petit boom» dans le nombre d'incidents au sein de cette industrie.

Huit accidents environnementaux liés à des entreprises minières sont survenus du 25 avril au 25 juin, principalement en Abitibi-Témiscamingue et sur la Côte-Nord. Au cours des deux mois précédents, seulement un déversement avait été signalé.

L'année dernière à pareille date, le registre officiel ne fait mention d'aucun événement de ce type.

Frédéric Fournier, le porte-parole du ministère de l'Environnement, admet ne jamais avoir vu d'augmentation de cette ampleur depuis le début de sa carrière. «C'est particulier, je vous l'avoue, a-t-il dit, en entrevue téléphonique. Ça fait quelques années que je suis dans le domaine. Mettons qu'il y a eu un petit boom.»

Pour Ugo Lapointe, de la coalition «Pour que le Québec aie meilleure mine», cette augmentation du nombre de déversements est un bien mauvais signe pour l'avenir.

«C'est comme un mauvais premier avant-goût du Plan Nord», s'est-il désolé.

«Ça donne un aperçu d'où on s'en va. Dans des régions éloignées avec un boom minier assez important, c'est le genre d'incident qui malheureusement risque de continuer à se produire.»

L'échelle de gravité du ministère comprend trois niveaux. Quatre des huit incidents ont été classés au deuxième échelon, alors que les quatre autres n'ont pas dépassé le stade initial.

À l'exception d'un incident, tous les déversements se sont déroulés à la mine d'or de l'entreprise Osisko à Malartic, chez Arcelor Mittal à Fermont et à la mine du lac Bloom de Cliffs Natural Resources, toujours à Fermont.

Le lac Mazaré, situé près de cette dernière mine, a ainsi fait les frais de plusieurs incidents. Le 25 avril dernier, trois millions de litres d'eau de procédé contenant des résidus miniers s'échappent des installations du projet de Cliffs Natural Resources.

«C'est une erreur de conception du système de traitement des eaux usées de la mine qui a causé ce déversement-là», explique M. Fournier. Le porte-parole ajoute que les substances n'ont pu être récupérées par l'entreprise ou par le ministère.

Un mois plus tard, toujours à la mine du lac Bloom, 10 000 litres de sulfate ferrique prennent la poudre d'escampette. Cette fois, le ministère découvre que le réservoir qui retenait la substance ne respecte pas les normes réglementaires. La substance chimique s'est déversée dans le sol, dans une tourbière avoisinante et dans le lac Mazaré, selon le ministère de l'Environnement.

À peine deux jours plus tard, l'équivalent de 20 bassins olympiques d'eau de drainage non traitée s'échappent des installations de l'entreprise suite à la rupture d'une digue. Le lac Mazaré et 14 lacs en aval sont affectés par la fuite. ❑



Petites Les Annonces

1051, boulevard Talbot, Chicoutimi (Québec), G7H 5C1 • Courriel: classees@lequotidien.com

418 549-4444

Ligne sans frais 1 800 866-3658

Heures d'affaires:
Du lundi au vendredi
de 8 h 30 à 16 h 30

CVENDU.ca
Le site des petites annonces du Quotidien et du Progrès-Dimanche

WORKOPOLIS
workopolis.com

100 Immeubles commerciaux

104 Commerces à vendre

KENOGAMI, fond de commerce, 2 bars, 5 machines loteries-vidéos, possibilité de location, 70,000$ plus inventaire de boisson. Tél.:418-550-6381.

RESTAURANT à vendre, Saguenay, 90 places, très bon chiffre d'affaires, 55,000$ ferme. Acheteur sérieux seulement. Tél.:418-420-4288.

106 Entrepôt à louer

CHOISISSEZ le casier qui répond parfaitement à vos besoins. Plusieurs grandeurs. Tél.:418-545-5403.

109 Locaux à louer

CHICOUTIMI dans le parc industriel, rénovés à neuf, idéal pour professionnel(le) ou petite entreprise, chauffés, éclairés.Tél.:418-557-4969, 418-557-3041.

CHICOUTIMI local commercial à louer, 766 rue Alma, rénové, environ 1,626 pi.ca. Tél.:418-696-1817, 418-591-3281, 418-591-0087.

CHICOUTIMI-NORD salle de réception à louer, pour mariage et autres les 2, 16, 23 et 30 juillet. Tél.:418-543-1602, 418-690-1252.

CHICOUTIMI secteur très achalandé, idéal pour professionnel(elle), services inclus. Tél.:418-290-9734.

LOCAL à louer, rue du Havre, Chicoutimi, 700 pi.ca., chauffé, éclairé. Tél.:418-812-9122.

LOCAL commercial de 976 pi.ca. à louer au 676 des Actionnaires, Chicoutimi, disponible 1er avril, Tél.:418-545-2280.

LOCAUX à louer de 1,500 à 2,300 pieds carrés, au 256 de Paris (Rivière-du-Moulin). Tél.:418-549-3065.

PARC industriel de Chicoutimi, local à louer ou bâtiment complet, prêt automne 2011. Possibilité selon vos devis. Tel. 418-818-3303

200 Habitations résidentielles

203 Chalet à vendre

A QUI la chance? Prix réduit, visionner les 46 photos disponibles. St-Félix-d'Otis, lac Brébeuf, meublé et équipé au complet, style rustique, 2 chambres, 3 remises, télévision, téléphone, VTT, chaloupe, canot, 2 moteurs, pédalo, 2 génératrices, scie mécanique, etc. 95,000$. Pour photos et informations: gigi_87@sympatico.ca Tél.:418-549-9250.

BORD lac St-Jean, 207 chemin du Golf, St-Gédéon, à 2 minutes d'un golf 18 trous, 179,000$. Tél.:418-345-2617, 418-669-0213.

CHALETS modèles, 1 de 12X24 et un de 12X40,transportables, construction neuve, habitable à l'année, finition extérieure en demi bois-rond, finition intérieure rustique, le 1er chalet a 1 chambre, salle de bain complète, salle à manger et salon, prix : 25, 000$, le 2e chalet, 2 chambres, salle de bain complète, salle à manger et salon, prix : 49,000$. Tél.:418-718-4000 ou le Tél: 418-550-8486. Faut voir!

ST-FULGENCE chalet 3 saisons, à l'embouchure de la rivière Valin, rang Ste-Anne, terrain de 7524 mètres.carrés, 160 mètres de façade sur la rivière. Tél.:418-820-6124, 418-674-1390, 418-543-6125.

204 Chalet à louer

LABRECQUE Domaine Lemieux, près du lac, 7 chalets, 650$ à 695$/semaine, plus taxes, tout inclus. Pour informations ou réservation: Tél.:418-481-2442.

ST-FULGENCE lac Osman, baignade, embarcation, entièrement équipé, endroit paisible, 400$/semaine, 250$/fin de semaine. Tél.:418-674-9116.

ST-GEDEON plage privée, roulotte 32', du 10 au 24 juillet, 680$/semaine. Tél.:418-662-4955.

ST-METHODE bord du lac St-Jean, très beau site, baignade, pêche, libre. Tél.:418-679-3619.

205 Chambres à louer

A VOIR à Jonquière! Tranquilles, téléphone, câble, possibilité internet, libre, 250$/mois. Tél.:418-542-0211, 418-557-0802.

CHICOUTIM endroit calme et propre, 300$/mois, meublé, climatisé, Internet, câble télé, aires communes. Tél.:418-698-6091 demandez Georges.

CHICOUTIMI chambre dans maison privée (4½), 300$/mois, tout compris. Tél.:418-817-1130.

205 Chambres à louer

CHICOUTIMI: câble, télévision, meubles, réfrigérateur, salle de bains privée, 290$/mois. Tél.:418-290-0075.

CHICOUTIMI centre-ville, 307 Labrecque, câble fourni, cuisine commune.Tél.:418-543-3942, 418-543-5291.

CHICOUTIMI près hôpital, université, CGI, Multi-Hexa, cuisine commune, salle de lavage, Internet, câble, non-fumeur(se), 250$/mois. Tél.:418-549-3372.

JONQUIERE 2 pas P.E. Prix, rénovée au complet, 250$/mois, câble, téléphone, internet, idéal personne tranquille. Tél.:418-812-6283, 418-543-6928.

JONQUIERE centre-ville, près terminus et taxi, laveuse, sécheuse, internet, 220$/mois, 240$ et 260$, libres. Tél:. 418-695-6910, Steeve.

JONQUIERE meublée, câble fourni, cuisine, laveuse, sécheuse, 220$/mois. Tél.:418-695-9869, 418-815-9834.

JONQUIERE près du cégep, meublée, tout compris, non-fumeur(euse), 65$/semaine. Tél.:418-542-7466.

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI, grand condo, 1 chambre, 3 ans, impeccable, rez-de-chaussée, 1101 Des Roitelets, À voir absolument! Régis Morin via Capitale 418-592-7899.

CHICOUTIMI (Rivière-du-Moulin). Financement disponible sur place et remise de 5,000$ comptant uniquement aux acheteurs de la phase 1. Nouveau projet: Les Condos du Vieux Moulin, à deux pas de la rivière Saguenay et de la rivière Langevin. Condos 3.½ et 4.½ à partir de 94,500$, jusqu'à 154,000$. (taxes incluses). Prêts début juillet. Réservez tôt! Tél.:418-690-4768.

207 Condominiums à louer

À CHICOUTIMI, 3½ condo St-Michel, voisin Place du Royaume, rez-de-chaussée, 770$/mois, non chauffé, non éclairé, frais de condo inclus, libre immédiatement. Régis Morin, tél.:418-592-7899 ou Yves Faucher Tél.:418-815-2488.

A VOIR. Chicoutimi, rue des Cygnes. Construction nouvelle de qualité. Unités au rez-de-chaussée à louer. Livrées 1er septembre 2011. 4½, 2 chambres, 2 remises, air climatisé, céramique chauffante, entrée indépendante, 2 stationnements, 2 balcons couverts. Secteur paisible et de services. Tél.: 418-540-9470.

CHICOUTIMI centre-ville, vue sur le Saguenay, en construction, 1,500 pieds carrés, très luxueux. Tél.:418-590-5318.

CHICOUTIMI condo à louer, endroit très paisible, situé en campagne, 5 minutes du centre d'achats, possibilité semi-meublé avec beaucoup de flexibilité à la location, chauffé, éclairé, 850$/mois. Tél.:418-815-6444, 418-549-5515.

CHICOUTIMI, condo grand 41/2, 1841 des Harfangs, 850$/mois, non chauffé, non éclairé, secteur paisible et très recherché, lot immobilier avec clientèle de 55 ans et plus. Tél.: 418-696-0836 418-547-7994, soir.

208 Logements à louer

1½ 2½ 3½, 4½ 5½
CHICOUTIMI secteur centres commerciaux, près UQAC, cégep, hôpital, rénovés, endroit tranquille. Tél.:418-612-6354.

1½, 3½, 6½, 8½
PRES Place Royaume, UQAC, possibilité d'ameublement, chambres disponibles. Tél.:418-815-3383

1 MOIS gratuit, pour personne retraitée, autonome, JONQUIERE grand 3½, 2123, St-Hubert, libre immédiatement et juillet, service d'ascenseur, salle communautaire, salle de remisage, chauffé, éclairé. Tél.:418-818-3938, 418-818-2924.

2½, 3½, 4½, 5½, CHICOUTIMI-NORD et CHICOUTIMI
RÉSERVEZ POUR AOÛT OU AVANT
LOGEMENTS ENTIÈREMENT RÉNOVÉS, CÉRAMIQUE, BOIS FLOTTANT, libres immédiatement. Excellente clientèle.
À VOIR! Tél.:418-820-7725.

2½, 3½, Chicoutimi, 4½, 5½ La Baie, rénovés, beaux logements. Tél.:418-543-4037, 418-818-4590.

2-4½, CHICOUTIMI, rue St-Paul, non chauffé, non éclairé, 550$mois, libres. Tél.:418-815-4846.

4½
CHICOUTIMI-NORD 346 Joffre, rénové, endroit tranquille, 515$/mois. Tél.:418-612-6354.

208 Logements à louer

ALEXIS (Place)
JONQUIÈRE
Rue Nadeau et Truchon,
3½ à 475$/mois (buanderie)
5½ à partir de 650$/mois
rénovés, chauffés, éclairés,
Près de Canadian Tire et du CFP
Tél.:418-815-0334

ALMA 5½, demi-sous-sol, non-fumeur, pas d'animaux, 500$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-818-6218.

ALMA, Naudville, deux 2½, semi-meublés (sous-sol, 400$/mois; 3e étage, 415$/mois), chauffés, éclairés. Aussi, 3½, semi-meublé, 400$/mois, non chauffé, non éclairé. Libres. Enquête de crédit exigée. Tél.:418-550-1006 www.grtinc.ca

ARVIDA 3.½, meublé, non chauffé, non éclairé, 350$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-290-0075.

ARVIDA 4½, 595$/mois; 2½, 375$/mois. Chauffés, éclairés, libres immédiatement, pas d'animaux. Pour information, tél.:418-542-8020, 418-548-7779 ou 418-690-6836.

ARVIDA 4½, dans une Coopérative d'habitation, près du Manoir, quartier Ste-Thérèse, chauffé, eau chaude fournie, 525$/mois Tél.:418-512-3355, 418-290-9707.

CHICOUTIMI 1½, 2½, 3½, et chambre, bonne qualité, près de tous les services, Université, Cégep, hôpital, centres d'achats, non-fumeur. Tél.:418-545-0698.

CHICOUTIMI 1½, chauffé, éclairé, semi-meublé, arrière Polyclinique, 380$/mois. Tél.:418-591-3977.

CHICOUTIMI 1½ meublé, stationnement, entrée indépendante, 400$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:581-234-6874.

CHICOUTIMI 2½, rue du Séminaire, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, non fumeur(euse), idéal pour jeune travailleur(euse) ou universitaire. Tél.:418-543-4739.

CHICOUTIMI 3½, 63 rue Price, 440$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-602-1042, 418-718-9422.

CHICOUTIMI 3½, près cégep et université, 350$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tel.:418-690-2094.

CHICOUTIMI 3½, près université, 460$/mois, 515$/mois, Tél.:418-591-3977.

CHICOUTIMI 3½ semi-meublé, libre 1er juillet. Tél.:418-545-7657, 418-590-7657.

CHICOUTIMI 4½ (1 chambre), rez-de-chaussée, rue Jacques-Cartier (face hôpital), grand salon, hall d'entrée, jolie cuisine, terrain intime, 725$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:418-591-0384, 418-820-7142.

CHICOUTIMI 4½, 2230-A boulevard St-Paul, (demi-sous-sol), neuf, 500$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-540-3787, 418-547-8511.

CHICOUTIMI 4½, 2e étage, chauffé, idéal personne seule, non-fumeur, pas d'animaux, près services, propre, remise intérieure.Tél.:418-549-1177.

CHICOUTIMI 4½, 3428 rang St-Pierre, face rivière Chicoutimi, haut de gamme, 1,000 pi.ca., en pierre, Novoclimat, 2 stationnements, planchers céramique chauffante, climatiseur, système d'alarme, 950$/mois, non chauffé, non éclairé, déneigé, gazon entretenu, idéal personne seule ou retraitée, pas d'animaux, libre immédiatement. Tél.:418-549-1603, 418-818-3558.

CHICOUTIMI 4½, 982 Brébeuf, 410$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er août.Tél.:418-543-5834.

CHICOUTIMI 4.½ beau logement, 1135 D'Angoulême, 700$/mois, chauffé, éclairé, disponible 1er octobre. Tél.:418-696-4360, 418-817-6792.

CHICOUTIMI 4½, boul. Talbot, face au Club de Golf 500$/mois, haut ou bas. Tél.:418-718-3625.

CHICOUTIMI 4½, grand, neuf, centre-ville, chauffé, éclairé, non fumeur, pas d'animaux, 650$/mois. Tél.:418-549-1412, 418-490-0213.

CHICOUTIMI 4½, grands, Domaine des Écorceurs, non chauffés, non éclairés, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle. Tél.: 418-549-7923, 418-818-0292.

CHICOUTIMI 4½, haut de maison, couple sérieux ou personne seule, non fumeur, pas d'animaux. 450$/mois, libre 1er août. Tél.:418-545-9414.

CHICOUTIMI 4½, près de Place du Saguenay, 438 rue Plamondon apt.1, 470$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-543-9003.

CHICOUTIMI 4½, rang St-Pierre, demi-sous-sol, 475$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-696-5920.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 4½, semi-meublé, près tde l'Université, Cégep, libre 1er juillet. Tél.:418-543-2887.

CHICOUTIMI 4½, style condo, rez-de-chaussée, quartier des Oiseaux, construction récente, bonne insonorisation, céramique et plancher flottant, climatiseur, 2 stationnements, remise et déneigement inclus, libre immédiatement, à voir! Tél.:418-545-0363, 418-815-2804.

CHICOUTIMI 4½ très clair, propre, coin Dubuc et Lapointe, libre immédiatement, 385$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-820-5887.

CHICOUTIMI 5½, 432 Laurier, rez-de-chaussée, près cégep et université, 575$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-540-7734.

CHICOUTIMI 5½, grand, 487, rue Morin, très propre, 480$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er août. Tél.:418-549-7663, 418-590-4009.

CHICOUTIMI 5½, grand, neuf, 605-A Dequen, 675$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er août. Tél.:418-549-3233, 418-590-5005.

CHICOUTIMI 5½ grand, Rivière-du-Moulin, insonorisation supérieure, idéal personne retraitée 775$/mois, libre.Tél.:418-549-9277, 418-718-8569.

CHICOUTIMI 5½, rue William Est, 2e étage, 560$/mois, eau chaude, libre. Tél.:418-815-9628.

CHICOUTIMI arrière Place du Royaume: 3½, chauffé, éclairé, semi-meublé, 440$. Boul. de l'Université: 4½, et 1½ chauffés, éclairés, semi-meublés, 530$ et 330$. Tél.:418-543-8717, 418-540-4716.

CHICOUTIMI au quartier Murdock, maison en rangée, 765$/mois, chauffé, libre. Tél.:418-541-6078.

CHICOUTIMI grand 3½ luxueux, derrière Place du Royaume, libre, 650$. Tél.418-540-6454.

CHICOUTIMI grand 4½, non chauffé, non éclairé, non fumeur(euse), pas d'animaux, 680$/mois Tél.:418-545-3282 après 18h.

CHICOUTIMI grand 4½, rue Joffret, très clair, secteur tranquille, rénové, chauffé, eau chaude fournie, 620$/mois. Tél.:418-690-7069.

CHICOUTIMI grand 5½, sur 2 étages, Riviere du Moulin, 675$, libre.Tél.:418-549-3233, 418-590-5005.

CHICOUTIMI-NORD 23 rue du Pont, grand 4.½, magnifique vue sur fjord et la ville de Chicoutimi, libre 1er juillet 695$/mois Tél.:418-545-5403.

CHICOUTIMI-NORD 3½, chauffé, éclairé, entièrement rénové, salle de lavage, 525$/mois, à voir! Tél.:418-543-4082, 418-812-0242.

CHICOUTIMI-NORD 3½, quartier Elie, rénové, non chauffé, non éclairé, non fumeur, 385$/mois, libre. Tél.:418-696-5911, 418-815-5911.

CHICOUTIMI-NORD 5.½, boul. Tadoussac, immeuble 4 logements, style condo, entrée indépendante, libres, belle clientèle. 418-820-7725.

CHICOUTIMI rue Morin, 3.1/2 et 4½, bien situés, entrée laveuse sécheuse, 360$/mois et 400/$mois. Tél.:418-549-7508, 418-690-0601.

CHICOUTIMI studio 410$/mois; 3½ 500$, voisin université, pas de chien, semi-meublés, tout inclus, libres et juillet. Tél.:418-812-5070.

JONQUIERE 1.½, 350$; 2.½ 410$; demi-sous-sol, semi-meubles, chauffés, éclairés, libres. Tél.:418-542-1269.

JONQUIERE 2½, 2207, rue de l'Hôpital, rénové, chauffé, poêle, réfrigérateur, libre. Tél.:418-818-3571, 1-418-931-8207.

JONQUIERE
2306 rue Truchon, 4½, logement rénové (bois flottant, céramique), entrée contrôlée, remise extérieure, 495$/mois, eau chaude fournie. Tél.:418-612-6354, 418-542-3715.

JONQUIERE 2½, 3½, 4½, 5½, centre-ville, pas d'animaux, libres immédiatement. Tél.:418-820-7733.

JONQUIERE 2.½ 3½, rue de la Loire, chauffés, éclairés. Tél.:418-550-2002, 418-590-3365.

JONQUIERE 2½, centre-ville, près des services, complètement rénové, chauffé, éclairé, avec stationnement, libre. Aussi chambres à louer, idéal personne tranquille, stationnement, toute les commodités sur place. Tél.:418-817-1122.

JONQUIERE 2½, chauffé, éclairé, près de la St-Dominique. Tél.:418-542-8180.

JONQUIERE 3½ grand, arrière McDonald, tranquille, semi-meublé, 455$/mois, chauffé, éclairé, libre mai et juillet, idéal 50 ans et plus. Tél.:418-944-9109.

JONQUIERE 3½, maison privée, non-fumeur(euse), près des services. Tél.:418-540-4141entre 8h et 22h.

JONQUIERE 4½, 2078 Ste-Lucie, non chauffé, non éclairé, 440$/mois. Tél.:418-719-4459 Donald.

JONQUIERE 4½, centre-ville, très propres, libres immédiatement. Tél.:418-817-2348.

208 Logements à louer

JONQUIERE 4½ 2593 St-Dominique, très propre, refait à neuf, très paisible, 530$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-547-9480, 418-818-4945

JONQUIERE 4½, 2e étage, escalier intérieur, porte-patio, balcon, près centre-ville, pas d'animaux, idéal personne seule, juillet, 435$/mois. Aussi, 3½, libre août, 350$/mois. Tél.:418-547-6469.

JONQUIERE 4½ condo , près du cégep, construction 2005, planchers de béton, échangeur d'air, remise extérieure, stationnement asphalté, pas de frais de condo, libre 1er juillet, 695$/mois. Tél.:418-592-7133.

JONQUIERE 4½, demi sous-sol, rénové, 400$/mois, non chauffé, non éclairé, 1er août. Tél.:418-547-2127

JONQUIERE 4½, grand, rue St-Dominique, idéal personnes retraitées, près Rivière-aux-Sables, 557$/mois, eau chaude fournie. Tél.:418-542-3700.

JONQUIERE 4½, neuf, boul. Harvey, 675$/mois, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, porte patio, déneigement, libre. Tél.:418-547-0064, 418-818-2706.

JONQUIERE 4.½ petit, 525$/mois, chauffé, éclairé, 2222 St-Hubert. Tél.:418-543-1673, 418-290-5646.

JONQUIERE 4½, sur 2 étages, non chauffé, non éclairé, 450$/mois. Tél.:418-542-2253.

JONQUIERE, 9 pièces ou 2 4½ à louer ou à vendre, avec garage. Tél.:418-412-1020, 418-815-2628.

JONQUIERE
Rénovés, sécuritaires
Face au Faubourg Sagamie
2½ à 5½, 375$ à 675$ tout inclus
Tél.:418-548-3773

KENOGAMI 3½, 3527 du Roi-Georges, meublé, laveuse, sécheuse, non-fumeur(se), 425$/mois, chauffé, éclairé, libre. Tél.: 418-542-6665.

KENOGAMI 3½, demi-sous-sol, près services, stationnement, 350$/mois, semi-meublé, libre, pas d'animaux. Tél.:418-542-9083, entre 17h et 19h.

KENOGAMI 5½, 2e étage, très moderne, très grand, 640$/mois, chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-542-6621, 418-550-2209.

LA BAIE, 2 logements luxueux, entièrement rénovés, secteur Port-Alfred, près des services, plancher de bois franc, non chauffés, non éclairés, 3½ à 600$, libre immédiatement, 4½ à 700$, libre en août. Tél.:418-544-3651.

LA BAIE 3½, très grand, endroit tranquille, plancher céramique et bois flottant, 400$/mois non chauffé, non éclairé. Tél.:418-544-8981, 418-591-3216.

LA BAIE 4½, vue sur le fjord, salle bains neuve, boiseries, remise 10X12, 525$/mois. Tél.:418-544-3271.

LA BAIE 5½, grand, 673, Coteau, app. 12, 2e étage, pas d'animaux, 443$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 23 juillet. Tél.:418-544-2784, 418-544-4361.

LATERRIERE 4½, style condo, 1er étage, tranquille, idéal personne seule, très propre, libre immédiatement. Tél.:418-550-1866.

NOUVEAU PROJET A ROBERVAL, LUXUEUX LOGEMENTS À LOUER contruction et finition intérieure HAUT DE GAMME, isolation et insonoritsation SUPÉRIEURES, Novoclimat, armoire polyester, céramiques chauffantes, grands et spacieux 4½ sur 2 étages, vue sur le lac, centre-ville, 850$/mois, livraison juin 2011. Réservez dès maintenant! IAGO CONSTRUCTION contact: IAN GOBEIL. Tél.:418-342-6451.

209 Maisons à vendre

ARVIDA quartier St-Philippe 3108 des Sorbiers, 4 chambres, foyer au propane, bain tourbillon, abri d'auto, piscine, thermopompe, grand terrain aménagé, 242,000$. Tél.:418-541-0545.

ARVIDA, rue de l'Orée des Champs, jumelé de prestige neuf, certifié Novo Climat, avec garage, livraison juin, Les Constructions Philippe Blackburn, Tél.:418-690-6703. www.constructionspb.com

CHICOUTIMI 550, des Fauvettes 1200 pi. ca, 3 chambres, abri auto, grande remise, solarium. Tél.:418-690-5036.

CHICOUTIMI jumelés: 533 (vendu) et 535 des Hirondelles, 2,000 pi.ca 199,000$, Des Roitelets: 2067: 259,000$, 2069 à 299,000$ négociable, 3,000 pi.ca. License RBQ: 14668230-97. Local idéal pour bureau personnel coiffure, esthétique, massage, à l'intérieur de sa résidence. Tél.:418-815-3383, 418-696-4127.

CHICOUTIMI superbe maison canadienne, avec revenu 725$/mois, 3 terrains. Tél.:418-590-5318.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTIONS: L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **Votre annonce est incomplète?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

10% de rabais
Même annonce dans les 2 journaux

TARIFS 2011

(tarif de base minimum pour 2 lignes agates)

Ligne supp. 2,68 $
Options: 4,10 $ par option (caractères gras, majuscule et titre centré)
Photo: 9,35 $ par parution

LE QUOTIDIEN	
1 jour	10,30 $
2 jours	12,58 $
3 jours	14,86 $
4 jours	17,14 $
5 jours	19,42 $
6 jours	21,70 $

LE PROGRÈS-DIMANCHE	
1 jour	12,80 $

TAXES EN SUS.
• Aucune facturation.
• Paiement direct et cartes de crédit acceptés.

209 Maisons à vendre

CHICOUTIMI, rue des Jaseurs (secteur Roitelets), jumelé, haut de gamme, Novoclimat, neuf, libre fin août, 209,900$ taxes incluses, pour information, Les Constructions Philippe Blackburn, tél.:418-690-6703.

CHICOUTIMI superbe maison de prestige dans secteur recherché, en bas de 400,000$. Une visite vous convaincra! Tél.:418-590-1818 Hélène Turgeon, 418-592-7899, Régis Morin, courtiers Via Capitale.

JONQUIERE 4249 de la Manche, maison à palliers, 2007, certifiée Novoclimat, 3 chambres, 2 salles de bains, foyer, grand garage intégré, planchers chauffants. Acheteur sérieux. 299,000$. Tél.:418-815-0725.

JONQUIERE maison clés en main, occupation rapide, pas de voisin arrière, boisé, évaluation 232,000$, secteur recherché, pour 298,000$. Pas de commission, pas de taxes. Tél.:418-542-5161.

SHIPSHAW 4 chambres, garage double, terrain 180x200, sans voisin arrière, piscine chauffée, 20 minutes Chicoutimi, 215,000$. Tél.:418-542-6526.

ST-AMBROISE 1½ étage, rang des Chutes, construction 2000, rénovations 2007, 2 chambres possibilité de 4, garage, patio, piscine, terrain 108'X196', 179,000$. Tél.:418-672-6861, 418-817-2418.

ST-HONORE rue Alizée, maison modulaire, 2 chambres, entièrement rénové avec fondations 8' en 2011, disponible immédiatement, 129,000$. Tél.:418-696-4427, 675-2530.

210 Maisons à louer

ARVIDA maison en rangée, 3 étages, 2 chambres, 900$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er août ou un peu avant. Tél.:418-818-1841.

ARVIDA St-Mathias, 4 chambres, garage, patio, terrain intime. Tél.:418-213-1387, 418-590-5129.

BORD du Lac St-Jean (pointe de St-Méthode), magnifique emplacement, paysagé, 3 chambres, decente de bateau et plus, 730$/mois, bail 12 mois. Tél.:1-450-776-0717.

CHICOUTIMI au quartier Murdock, maison en rangée, 765$/mois, chauffé, libre. Tél.:418-541-6078.

CHICOUTIMI jumelé, 344, rue des Hirondelles (rue privée), 3 chambres, 2 salles de bains, plancher bois franc et céramique chauffante, aucun voisin arrière, libre immédiatement. Les Maisons Carol Girard inc. Tél.:418-696-1404.

CHICOUTIMI-NORD 4½, jumelé, idéal personne seule ou couple retraité, non-fumeur, libre immédiatement. Tél.:418-690-2216, 418-550-5424.

CHICOUTIMI-NORD non chauffé, non éclairé, jumelé, 188 St-Bernard, 5.1/2, 970$/mois, libre 1er septembre. Tél.:418-543-1268.

LAROUCHE maison neuve à louer ou à vendre, avec option d'achat 3,000$, 3 chambres, grand terrain 43,000 pi.ca., remise, 800$/mois, libre 1er août. Tél.:418-590-4444, 418-542-7504.

ST-HONORE 8 pièces en zone rurale, non chauffée, non éclairée, 800$/mois. Tél.:418-550-7199.

213 Terrains à vendre

BORD de l'eau (plusieurs terrains disponibles), boisés, 43,000 pieds et plus, 20 minutes d'Alma. www.royaumedupatriote.com Tél.:418-720-4141 Marco Tremblay.

BORD du Saguenay, 10 minutes de Jonquière, vue magnifique, boisé, accès à la rivière, 3 terrains, 165'X265'. Tél.:418-818-2414.

CHICOUTIMI prêts à construire, 2023-2025, 2033-2035 des Roitelets, 201-203-205-207-209-211-213-215,-217 des Faucons, aussi des Grands-Ducs résidentiel, unifamiliale, bi-familiale, multi-familiale ou condo. Tél.:418-815-3383.

CHICOUTIMI terrains: unifamiliale, jumelé et multi-logement, 10,000 pi.ca. Tél.:418-818-0456.

CHICOUTIMI, unique, sur bord du Saguenay, plat, à 5 minutes centre d'achats. Tél.:418-590-5318.

LAC-KENOGAMI chemin de la Baie des trèfles, bord de l'eau, 4,000 mètres carrés. Tél.:418-695-3971.

RECHERCHE grands terrains pour plusieurs immeubles 4 logements. Tél.:418-944-2001.

300 Véhicules

302 Autos à vendre

0,00$ à 1000$: Achat à bon prix: auto, camion (remorquage), état de marche ou non. Marc, 418-542-6938 Chicoutimi, Jonquière, La Baie, Alma et environs.

0$ à 1000$ ACHAT autos, camions, bon ou mauvais état. Payons comptant. Aussi, ramassons gratuitement carcasses. Tél.:418-540-2963, 418-542-8359.

418-695-1888 ADIEU BAZOU de 100$ à 1,000$$$ pour votre vieux véhicule (camion, voiture).

ACHAT d'autos et camions, 100$ et plus pour la récupération. Ramassons carcasses gratuitement. Tél.:418-549-8621.

CHEVROLET Aveo LS, 2004, automatique, 4 portes, berline, air climatisé, portes et vitres électriques, 107,000 km, 4,200$, spécial 3,995$. Tél.:418-693-8830 Automobiles J.M.

CHEVROLET Cavalier, 2000, 4 portes, automatique, 130,000 km, 4 pneus d'été neufs, 4 pneus d'hiver neufs avec jantes, climatiseur, très bonne condition 3295$ Spécial 2995$ Automobile J.M. Tél.:418-693-8830.

CHRYSLER 300 C Emy, 2005, argent, tout équipée, toit ouvrant, non-fumeur, bien entretenue, 117,000 km, 10,700$. Tél.:418-543-6925, 418-541-0433.

CHRYSLER Intrepid 1997, en bon état, 8 pneus, 1,200$ négociable. Tél.:418-693-9397, 418-817-7472.

CHRYSLER Sebring, 2005, tout équipée, garantie plan or jusqu'en 2013, 80,000 km. Tél.:418-412-1615.

HONDA Accord, 2006, manuelle, 72,000 km, 4 cylindres (k24), couleur gris métallique, tout équipée, toit ouvrant électrique, démarreur, attache-remorque, très bonne condition, 10,000$ négociable. Tél.:418-817-2877.

HONDA CRX, 1989, automatique, couleur blanche, remisée depuis 2008, état de marche, prix à discuter. Tél.:418-557-2996.

KIA Magentis 2004, 72,000 km, équipement complet, 4,500$. Tél.:418-678-9374.

302 Autos à vendre

MAZDA 3, 2010, GX, hatchback, blanche, seulement, 19,600 km, comme neuve. Tél.:418-412-1615.

MAZDA 3 GS 2005 automatique (tiptronic), bleu, tout équipé, toit ouvrant, A/C, 62,600 km, jantes 16" garantie jusqu'en 2012, 7,900$. Tél.: 418-973-3077.

MINI Cooper Classic 2004, rouge chili, 93,000 km, 10,900$. Tél.:418-669-0492.

PONTIAC Grand Prix GT 2003, 154,000 km, freins neufs aux 4 roues, comme neuve, régulier 4895$. Spécial 3895$. Auto S. Potvin La Baie. Tél.:418-544-0039, 418-718-0085.

PONTIAC Wave 2005, manuelle, 89,000 km, 2 portes, noire, excellente condition, 3,500$. Tél.:418-690-6528.

SAGUENAY AUTO
1742, BOUL. DU ROYAUME OUEST
418-698-6969
Toutes inspectées et garanties

$$$ MEILLEURS PRIX $$$

Automatique

TAURUS	2002	127km		3,995$
GRAND AM	2004	121km		3,995$
SUNFIRE	2003	140km		3,495$
ACCORD	2001	145km		4,495$
PROTEGÉ	2003	103 km	ES-GT	4,995$
PONTIAC G5	2006	130 km		4,995$
AMANTI	2004	139 km		5,995$
IMPALA	2006	176 km		5,495$
IMPALA	2006	113 km		6,495$
ION quad	2007	56 km		7,495$
ION II	2007	62 km		7,495$
ACCORD LX	2005	131 km		7,995$

Manuelle

COBALT	2006	105 km		5,995$
SENTRA SER	2004	113 km	Spec-V	6,995$

Utilitaire / Minifourgonnette / 4X4

Town N Country	2003	131 km	AWD	5,995$
B4000	2004	91 km	4x4	7,995$
SIERRA	2005	104 km	4X4	12,995$

WWW.SAGUENAYAUTOS.COM

TOYOTA Corolla 2004, manuelle, climatiseur, 98,500 km, 4 pneus d'hiver sur jantes, démarreur, condition A1, 5,900$. Tél.:418-548-6399, 418-550-6334.

TOYOTA Corolla CE 2003, manuelle, 110000 km, climatiseur, 4 pneus d'été et pneus d'hiver neufs, très propre, 5,500$. Tél.:418-815-8864.

TOYOTA Tercel 1999 manuelle, lecteur CD, 1200$. Tél.:418-545-7786.

VOLKS Jetta TDI 1999, manuelle, 270000 km, peinture neuve (rouge), 2,000$. Tél.:418-540-9161.

VOLVO 850 turbo 1995, automatique, 2.3L, vert, 1200$. Tél.:418-547-1830.

304 Bateaux à vendre

A QUI la chance? PETERBOROUGH, moteur 3 litres Cobra, in-board, mécanique A1, avec remorque, 3000$ Tél.:418-290-8320 demandez Nathalie.

BAJA 18' moteur hors bord 200 HP, avec remorque, tout équipé. Tél.:418-695-1425.

CHALOUPE en aluminium soudée, 12', 650$. Aussi, soudure générale. Petit cadeau. Tél.:418-815-7657.

CHALOUPES aluminium, sans rivets, 10' et 12', 14', 640$. Tél.:418-290-9843.

MOTEUR Evinrude, 4,5, réservoir intégré, très bonne condition, A1, 450$. Tél.:418-973-0622 répondeur.

PRIX de lancement: hord-bord Nissan et Tohatsu. Aussi ponton aluminium en «kit», bateaux pneumatiques (zodiacs et brigs), équipement pour bateaux et VR, etc. Tél.:418-544-3344 Location La Baie (Philippe).

305 Camions à vendre

F-150 XL 2006, blanc, boîte 8', cabine allongée, gros différentiel, attache-roulotte, 6,000$. Tél.:418-678-9841, 418-540-7474.

306 4 X 4 / utilitaires

CHEVROLET Blazer 2000, 130,000 km, 4X4, 3 900$ négociable. Tél.:418-672-6464 après 17h.

CHEVROLET Tracker, 2002, automatique, démarreur, 8 pneus avec jantes, 124,000 km, 5,500$ négociable. Tél.:418-690-2168, 418-540-1748.

FORD Explorer Adrenaline XLT 2005, pneus d'été neufs sur mags, pneus d'hiver sur jantes, 74,000 km pare-pierre, bougies et batterie neuves, anti-rouille, groupe électrique, toit ouvrant, sièges cuir chauffants. Tél.:418-544-4190. Antoine ou Sylvie

FORD F-150 XLT 2007, automatique, 160,000 km, 4 portes, accepterais échange. Tél.:418-671-3328.

JEEP TJ full chrome 1999, valeur 16,000 laissé 10,00 Tél.:418-818-8105.

307 Campeurs à vendre

ATTENTION l'équipe de Spécialités motorisés Saguenay est maintenant **Collision Saguenay**. Infiltration d'eau, réclamations d'assurance, carrosserie, travaux en tous genres sur V.R. Tél.:418-602-4440.

AUBAINE Westfalia, 1984, jamais sorti l'hiver, traitement à l'huile. Tél.:418-540-0658.

COACHMEN Catalina, 1999, 34', classe A, extension double, 54,000 milles, très propre, 29,995$ négociable, une seule taxe. Tél.:418-548-8165, 418-718-5093.

VR 2005, 28,300 km, 24', tout équipé, 47,000$ négociable. Tél.:418-695-5929.

WESTFALIA, 1984, automatique, moteur refait, toile neuve, excellente condition. Tel.812-1594.

WINNEBAGO 1976, 50,000 milles, très bonne condition, 5,450$. Tél.:418-818-8105.

WINNEBAGO Le Sharo 1986, bonne condition, 5,500$. Tél.:418-695-3888.

310 Motomarines à vendre

POLARIS 780 1996, 20 heures d'utilisation en 5 ans, remorque incluse (valeur 700$), le tout 2000$. Tél.:418-515-2290.

312 Motos à vendre

A VOIR, motocross, KTM, 85XC, 2008, propriétaire féminin, comme neuve, 3,500$ négociable. Tél.:418-695-5193, 418-540-2581.

HARLEY-DAVIDSON FATBOY 2003, 1450 CC, peinture spéciale, tout chrome, valeur 35,000$ laissée 15,000$ ou échange même valeur. Tél.:418-818-8105.

HARLEY-DAVIDSON Softail Springer, Screaming Eagle, 2009, 110 po.cu., édition spéciale, 15,000 km, état neuf. Tél.:418-693-1891, 418-818-0456.

SCOOTER BW'S 2006, 50CC gris charcoal, excellente condition, 1300$ négociable. Tél.:581-717-1325.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

POLARIS Sportsman, 500 HO, 2001, parfaite condition, tout équipée, incluant gratte, 2,800 km, 3,400$ négociable. Tél.:418-693-0708, 418-590-3318.

VTT 4X4 Yamaha Big Bear, 1995, différentiel et freins avant à réparer, 500$. Vendu tel quel. Tél.:1-514-572-4371.

YAMAHA YF-700, 2007, boîte électronique pour performance, 5500$ négociable. Tél.:418-672-2735.

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS
ACHETONS autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis de la SAAQ. Gilbert Autos inc. Tél.:418-543-8361.

PNEUS neufs et usagés, toutes grandeurs, prix compétitifs. Garage René Girard. Tél.:418-548-3306.

315 Remorques à vendre

REMORQUE fermée 8X20, blanche, isolée, 2005, très bonne condition. Tél.:418-698-1484.

317 Tracteurs à vendre

POUR location: tracteur Kubota L9540, avec gaudet, encore garanti. Tél.:418-818-9080.

400 Emploi

402 Personnel demandé

10 AGENT(E)S DE PROMOTION pour effectuer de la prévention pour le vol et l'incendie. Salaire de 12$/l'heure + boni au rendement. Avoir une expérience de travail avec le public. Demander Stéphane Tremblay au 418-543-0500 entre 10h et 14h.

AVANT le 25 juillet, recherche 19 personnes désirant perdre de 9 à 29 lb d'ici 30 jours sans les reprendre (formulés par 45 médecins). Plus de 60 millions de clients satisfaits. Tél.:1-418-405-0617, www.regimesplus.net

BESOIN immédiat d'un(e) superviseur(eure) des ventes à temps plein. Disponible les soirs et les samedis. Salaire de base + commission. Véhicule fourni. Appelez Patrick Chateauneuf au 1-877-332-0555.

CAMELOTS RECHERCHÉS ALMA

Pour distribuer le Quotidien au Centre-Ville d'Alma

Pour distribuer le Progrès-Dimanche routes motorisées
Secteurs:
Rang Melançon et Dam-en-Terre.

Contactez Doris Tremblay
418-668-7317

CAMELOTS RECHERCHÉS
Hébertville, Hébertville-Station

Pour distribuer le journal aux abonnés du Quotidien

Bienvenue aux retraité(e)s

Contactez Alex Gagnon
418-720-2214

CAMELOTS RECHERCHÉS

LA BAIE

Pour distribuer le journal aux abonnés du Quotidien

Secteur Bagot:
Rues Des Rosiers, Des Marguerites et Des Epervières.

Secteur Port-Alfred:
6e, 7e, 8e et 9e Avenue.

Contactez Denis Fortin
418-544-8394

402 Personnel demandé

CAMELOTS RECHERCHÉS

Pour distribuer le journal aux abonnés du Quotidien

St-Félix-D'Otis

Contactez M. Jacques Girard
418-697-0433.

Compagnie spécialisée dans les lumières au DEL recherche représentant(e) développement et prospection, région Chicoutimi. Expérience dans la vente (français-anglais). Connaissances informatique (Ms Office, Internet). Savoir conclure une vente. **Envoyer CV: rlaforest@sevlights.com** Solution Energie-Vert **www.sevlights.com**

COUTURIER(ERE) demandé(e) avec expérience pour altérations de vêtements, temps plein, entre 13$ et 14$/l'heure, secteur Jonquiere. Tél.:418-542-4999.

CUEILLEUR(EUSE)S de fraises demandé(e)s, St-Laurent, Ile d'Orléans. Tél.:1-418-828-2632.

CUISINIER(ERE) 10 ans d'expérience, cuisine française, belge, allemande, nord-africaine. Anglais atout. Envoyer CV 270 Price Est, Chicoutimi, Qc, G7H 2E5.

CUISINIER(ERE) de restaurant avec expérience demandé(e) à Chicoutimi, permanent. Tél.:418-545-8534 Annie ou laisser message.

NOUS sommes à la recherche d'opérateur (trice)s de transporteur à bois court, avec expérience. Travail à 2 heures d'Alma. Tél.:418-481-2485, 418-669-8405.

RECHERCHE barmaid(man) avec expérience pour bar L'Envol, Laterrière. Tél.:418-690-6528.

RECHERCHE commis-comptable et cuisinier, avec expérience, environ 35 heures semaine. Faxez votre CV au 418-545-6272 ou par courriel à l'adresse suivante: napoleonpacino@videotron.ca

RESTAURANT LA BONNE PATATE
Recherche serveur(se)-plaqueur(se) **avec expérience**, dynamique et honnête, 25 heures et plus/semaine. Urgent!. Tél.: 418-543-6498.

STATION-SERVICE Esso L'Étape recherche commis de dépanneur, temps plein. Hébergement de qualité. Personnes sérieuses seulement. Tél.:1-418-846-2018 ou faire parvenir votre CV par télécopieur au 418-846-1057.

TRANSBOCOP
CHAUFFEUR classe 1, copeaux, jour/nuit, expérience obligatoire, temps plein. Tél.:418-549-4162.

450 Formation

451 Enseignement / cours

NOUVEAU nouveau! Académie de golf, Sylvain Claveau, cours de golf personnalisé, pour débutant jusqu'à l'expert, prix abordable. Succès garanti. Diplômé AGCAA. Tél.:418-290-6900.

500 Occasion d'affaires

501 Finances

418-693-0303
AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?
Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers.
Consultation sans frais
Aucun intermédiaire
Un seul paiement sans intérêts
Appelez-nous: 418-693-0303, 418-548-0777
Jean Fortin et associés, syndic de faillite

$$$ PRET 500$ $$$. Simple, rapide, efficace. Par téléphone dépôt direct. **Réponse en 1 heure.** Condtions: Emploi stable (4 mois). Paie par dépôt direct. Crédit Yamaska. **Tél.: 1-877-534-1999.**

PRÊT de 500$, permis de l'O.P.C., sans frais: 1-877-904-9888 ou financementmdm.com

PRET de 500$. Sans enquête de crédit. Crédit Courtage. Sans frais: 1-866-482-0454.

600 Services professionnels

601 Construction / Rénovation

#1 en construction et rénovations, douche en céramique, comptoir, ilôt, dosseret, salle de bains, plancher chauffant, etc. Tél.:418-540-4107.

A BAS prix, construction et rénovation intérieures, extérieures, agrandissements, toitures, etc., soumission gratuite, travail garanti. R.B.Q.: 5595-8888-01. Tél.:418-818-8085, 418-818-8065.

A BAS PRIX, toiture résidentielle, 20 ans d'expérience, estimation gratuite. Tél.:418-690-8205.

ENTREPRENEUR SPÉCIALISÉ
Toiture de bardeaux, métallique standard et haut de gamme, gouttières. Revêtement extérieur. Tel.418-543-2638, cel: 418-812-9165.

EXCAVATION NORDIK Inc.
MINI-excavation de garage, drain, fissure. Prix compétitifs. Tél.:418-290-6810, 418-547-2127 Steeve.

MENUISIER, disponible immédiatement. Tél.:418-549-2330, 418-815-2555.

RENOVATION intérieure, extérieure, plancher flottant, céramique, plastrage, salles de bain, finition de sous-sol et autres. Tél.: 418-412-1296, 418-290-7863.

REVETEMENTS extérieurs, patios, toitures, estimation gratuite. Tél.:418-550-0801.

601 Construction / Rénovation

SPÉCIAL sur bois demi-rond, planches embouvetées, en pin. Aussi, bois pour patio en mélèze. Tél.:418-544-9803 S.M.D.T.

604 Offres de services

#1 ABATTAGE D'ARBRES
Coupe, essouchage et émondage d'arbres nuisibles, (fils électriques), taille de haies de cèdres. Assurances, estimation gratuite. Service d'arbres Saguenay. Tél.:418-542-7241.

418-602-1118 BESOIN d'aide? Briqueteur-maçon, réparation foyer et cheminée, briques extérieures, pose de tablettes, châssis. Tél.418-549-3408.

C.S.S.T. C.L.P.
Besoin d'aide ou d'un représentant dans la gestion de votre dossier d'accident du travail? Pierre-P. Bélanger, Consultant. Tél.:418-480-7315.

ENTREPRENEUR PAYSAGISTE G.T.
Mini-excavation, fissures de béton, infiltration d'eau, drains membranes égoûts, crépis, pavé, murets, patios, clôtures, terrassement, rénovations, garages, remises, etc. Tél.:418-550-3116. RBQ:5630805901

EXCAVATION MURRAY & FILS
Terrassement, pavé, fosse septique, fissure de solage, terre, sable et gravier. Nous vous garantissons le meilleur prix Estimation gratuite. RBQ5589/6310. Tél.:418-718-1853.

FONDATIONS, infiltration d'eau, fissures, membranes, excavation, drains, crépis, réparation de béton, isolation uréthane, j'ai la solution! Tél.:581-306-3768.

PLASTRAGE, peinture, plancher flottant et céramique. Tél.:418-290-8363.

PLOMBERIE, plastrage, peinture, etc., 7jours/7. Travail de qualité à bon prix. Estimation gratuite. Tél.:418-668-0604, 418-321-4224.

SERVICE scierie mobile, avec opérateur, 5 ans d'expérience, se déplace partout. Tél.:418-674-2595.

TAILLE de haies de cèdres et arbustes, estimation gratuite. Tél.:418-612-6450. Stéphane.

605 Service de garde

ALMA, milieu familial, secteur St-Coeur-de-Marie, places disponibles fin août. Tél.:418-549-5144, 418-550-6729.

LATERRIERE garderie en milieu familial, 4 places disponibles, 25$/jour. Avec reçus. Tél.:418-402-0725.

NOUVELLE garderie, 3 places disponibles, enfants 18 mois et plus, 7h30 à 17h30. Tél.:418-612-0518, Nathalie.

700 Marchandises et services

703 Ameublement

LAVEUSE, SECHEUSE, cuisinière, réfrigérateur, congélateur, petit poêle et sécheuse. Tél.:418-545-9361 ou 418-541-6857.

704 Animaux

1 SELLE Western, 15"½, Textan monté Forman, avec harnachement complet, 500$. Attelage neuf poney, 300$. Divers accessoires pour chevaux. Tél.:418-543-3233.

3 CAGES à perroquet, en bon état, entre 200$ et 400$ négociable. Tél.:418-590-5973.

4 MAGNIFIQUES chiots Poméranien, 2 males, 2 femelles, vaccinéx, vermifugés, carnet de dsanté, parents sur place, 400$. Aussi, à donner, Braque d'Auvergne , femelle, 4 ans, Tél.:418-544-0646, 418-590-3449.

ADORABLE petite chatte Seal Point, née 31 mars, 175$. Tél.:418-544-3643, 418-820-1223.

CHIOT, femelle, Poméranien, de couleur sable et blanc, 3 mois. Tél.:418-276-5861.

CHIOTS Labrador pure race, chocolat, vaccinés, vermifugés, nés le 11 mai, 300$. Tél.:418-672-4447.

706 Bois de chauffage

A VENDRE: tremble sec, bois de feu,50$/corde, livré, 4 cordes minimum. Tél.: 418-540-2364 ou 540-0124.

BOIS sec d'allumage à vendre. Tél.:418-543-6687.

TREMBLE à vendre, non livré 45$/corde, 50$/corde livré (3 cordes ou plus). Tél.:418-590-4672.

709 Divers

2 NOUVEAUX produits: pin blanc 1"x5" et 1"x6", plané, bouveté, avec V-joint centre à partir de 0,94$ du pmp. Marches, contremarches et marches d'angle. Plusieurs autres essences de bois pour ébénisterie. Tél.:418-549-0648.

ATTENTION: mélèze (épinette rouge), 2"X6"X12, et 6"X8"X12', idéal pour terrasse, galerie, quai. Tél.:418-549-0648.

ATTENTION: merisier sec, 1" Select, à partir de 1,99$ du PMP. Inf.Tél.:418-549-0648.

ATTENTION: recouvrement extérieur à gorge, 1"X6", en pin Victoria, à partir 0.75¢ du PMP, informations: Tél.:418-549-0648.

BANC d'exercices complet, 300 livres de poids en fonte, 2 longues barres, 2 courtes 250$ négociable. Caméra Sony, Handy Cam, 300$. Congélateur 13' cube 150$. Tél.:418-668-0604,418-321-4224.

CEDRES de haies: 3' à 4', 10,95$; 4' à 5', 13,95$; 5' à 6', 16,95$; 6' à 7', 19,95$; 7' à 8', 22,95$. Escompte à l'achat de 50 cèdres et plus. Livraison gratuite 25 cèdres et plus. Tél.:418-290-8826, Sylvain Maltais (après 17h).

CONTENEURS maritimes à vendre ou à louer, neufs ou usagés, condition A1. Gestion PBT. Tél.:418-718-5822, 418-820-7715.

ECHAFAUDAGE tubulaire (à rosettes), forage de roc, (stoper et jack leg). Tél.:418-698-1484.

709 Divers

ENTREPRISES LÉON BOUCHARD LTÉE
EXCAVATION
TERRE TAMISÉE
(à jardin, noire, à gazon)
SABLE ET GRAVIER
GAZON CULTIVÉ
Prix compétitifs. Livraison Saguenay.
Tél.:418-677-2264

FRAISES cultivées en serre, grosses, délicieuses, en pot d'un litre au 4664 chemin St-André. Serres Martel, pépinière. Tél.:418-695-2357.

LA Galerie Champêtre super méga vente, jusqu'à 70% de rabais. Rideaux, coussins, bijoux, bois, etc. 1650, boul. Tadoussac (coin St-Émile), Chicoutimi-Nord. Tél.:418-693-8047.

PLANCHES de merisier sec, de première qualité, prix selon la quantité. Tél.:418-349-3508, après 17h.

QUADRIPORTEUR électrique, Celebrity X, rouge, valeur 3,000$, laissé 2,000$ négociable. Tél.:418-543-9487, 418-549-2702.

RAMASSONS métal en tout genre et batteries. Nous nous déplaçons gratuitement. Tél.:418-549-8621 Pièces d'autos Saguenay S.L.

TERRE enrichie pour pelouse et jardin. Excavation fosse septique. Entreprise R.J (Roger Néron)Tél.:418-818-4150

712 Ésotérisme

VOYANTE 26 ans d'expérience: Amour, santé, argent, choix de vie. Tél.:418-290-7347. Monique

714 Matériaux de construction

TOLE neuve de différentes couleurs, 8 à 10' de long, largeur: 30, 32 et 36" à 2,50$ du pied linéaire. Pourrait être vendue en lot ou en grande quantité. Tél.:418-557-0435.

719 Ventes de garage

1927 Deschênes, Arvida, vendredi, samedi, dimanche. 8-9-10 juillet. Beau temps, mauvais temps.

LA Galerie Champêtre super méga vente, jusqu'à 70% de rabais. Rideaux, coussins, bijoux, bois, etc. 1650, boul. Tadoussac (coin St-Émile), Chicoutimi-Nord. Tél.:418-693-8047.

800 Sports / loisirs

806 Ordinateurs et jeux

SAGUENAY INFORMATIQUE a désormais les produits Dell presque neufs, nous en avons près de 500 en inventaire (portable ou pc) et nous offrons la garantie en magasin. Nous offrons aussi une grande variété de portables usagés. Spécialiste dans la réparation de portables depuis 2001 (nous réparons toutes les marques et tous les modèles). 1740 boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi. Tél.:418-698-6668.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

ACCESSOIRES de roulottes Jean Fiola, Jonquière. 50% d'escompte sur tout. Tél.:418-547-8690.

AUVENT à rouleau complet, 25', valeur 2,200$, laissé 500$. Tél.:418-349-2163, 418-668-9521 laissez message.

REPARATION de V.R. de tout genre: infiltration d'eau, moisissure, auvent, estimation pour cas d'assurances. V.R. Multi-Services, service mobile. 1000 Route du Lac Est, Alma. Tél.:418-719-5886.

ROULOTTE Trail Cruiser 2007, 27'X8', annexe, 3,400 lbs, équipée. Tél.:418-693-8123.

SPRINGDALE 269RLL 2004, grande annexe, 1 chambre fermée, couche 6 personnes, beaucoup de clarté, très propre, patio 35'x12', remise 10x12, installée saisonnier au camping La Carrière, Chicoutimi-Nord. À voir absolument, aucun échange. Prix 16,995$. Tél.:418-818-3531.

TENTE-ROULOTTE Palomino Pony légère 1999, excellente condition, 2,500$. Tél.: 418-540-9648.

TOILE pour auvent fixe de roulotte, 25', état neuf, valeur 2,000$, laissée 500$. Tél.:418-349-2163, 418-668-9521 laissez message.

900 Avis

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON Saguenay/Lac-St-Jean: pour amour, amitié, rencontres, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:418-699-5077.

903 Messages personnels

1 ADORABLE fraicheur d'été et sa copine vous reçoit dans un endroit de classe et se déplace en toute discrétion, 7/7, 24/24. Spécial duo. Tél.:581-234-9666.

1 SUPERBE Beauté, dans la vingtaine, vous reçoit et se déplace dans le luxe et la discrétion, 7/7, 24h/24. **Tél.:581-234-2102**.

418-290-8112, Tu veux relaxer? Sarah, expérience et qualité, cheveux noirs, 44 ans, "D" naturel, belles rondeurs, massage sensationnel.

418-815-8101 SENSUELLE demoiselle, reçoit et se déplace, de 11h à minuit.

418-973-0568, Kathya, jolie grassette, vous reçoit à Chicoutimi, pour hommes 35 ans et plus.

581-234-2348. Je me déplace le soir seulement dès 18h.

903 Messages personnels

Adorable et charmante jeune femme, ouverte d'esprit avec belle personnalité, bonne attitude. Je me déplace dans votre intimité pour un moment unique, inoubliable. J'aime prendre mon temps pour savourer chaque moment avec attention. J'ai les cheveux longs noirs, jolie visage, beau corps bronzé, très chaude et sensuelle..."Service de qualité". *581-234-3845*

A FLEUR de peau, Eric vous reçoit et se déplace. Tél.:581-234-1493.

A LA recherche d'acteurs pornos, de 18 à 35 ans, avec ou sans expérience. Tél.:418-376-4124.

AMALENA, séduisante, 36 DD de plaisir? Engage fille sobre. Tél.:418-550-0914.

A VOIR! Anne-Marie, Transexuelle. Numéro confidentiel s'abstenir. Tél.:418-944-5182.

BELLE femme, nouvelle venue, sensuelle, féminine. Spécial d'ouverture.Tél.:418-306-5629, 418-944-9388

BELLE petite indienne, reçoit seulement. Tél.:418-690-6379.

BON massage pour vous messieurs, Yvan vous reçoit, discrétion assurée. Bienvenue aux 50 ans et plus. Tél.:418-815-2074.

CHARMANTE rouquine se déplace pour vous messieurs. Possibilité duo. Tél.:418-720-3280.

DOUCE Shelly vous reçoit pour des moments magiques. Tél.:418-547-3033.

JEUNE femme vous reçoit et se déplace pour massages érotiques. Tél.:418-290-7846, 418-540-0630.

NOUVEAU à Chicoutimi, 1 superbe beauté, pour vous messieurs. Endroit propre et discret. Ouvert de 9h à 21h. Tél.:418-543-6778.

NOUVEAU Alex, rencontres discrètes pour hommes engagés ou non ou couple, Lac-St-Jean Est et Saguenay, 7/7 jrs, 24/24h. Tél.:418-719-4840.

NOUVEAU: Jonquière, Mimi vous reçoit et se déplace. Possibilité de duo. Tél.:581-306-1166.

ROSE vous reçoit à Jonquière, le jour, pour les hommes 40 ans et plus. Tél.:418-213-0553, 418-815-7877

SHIRLEY
La plus belle des fleurs, offre massage de relaxation à Jonquière. Tél.:418-542-1481.

906 Services de massage

15 MINUTES GRATUITES de plus www.touchedevelours.com lundi au samedi, de 8h à 18h. Tél.:418-815-3301.

1A, petite Katia vous propose un mélange d'excellence et sensualité. Propreté irréprochable, discrétion. Reçoit ou se déplace. Bienvenue! Tél.:418-590-8443.

418-402-0573. Massage de détente, non sexuel.

418-690-3142 - Belles et excellentes masseuses. Dès 10h, + bronzage, douche. 51 Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi. Engageons. Nouvelle: Séléna.

A-1 MASSAGE de détente ou thérapeutique par un massothérapeute professionnel. Tél.:418-482-0233.

MASSAGES discrets pour femmes et couples. Tél.:418-482-0063 Pierre.

MASSAGE suédois à Chicoutimi, donné par Jacques. Salle climatisée. Tél.:418-545-6011.

POUR elle et lui, massage détente, pierres chaudes, boue, chocolat et canneberges. Tél.:418-549-0043.

SHEENA
Jolie, sensuelle, 38 ans, 110 lbs, se donne de tout son coeur, du lundi au mercredi, de 10h à 21h. Tél.:418-290-3452.

ZENZONE
NOS charmantes masseuses Jamie, Rachel, Lily, Emmanuelle et Bianka, te reçoivent en toute discrétion. Entre 11h et 21h, spécial duo, engageons! Tél.:418-698-5473.

À l'emploi de Tiger Woods et d'A-Rod

Le médecin admet avoir transporté des hormones

ASSOCIATED PRESS

BUFFALO, N.Y. — Le Dr Anthony Galea, un médecin canadien qui a traité des clients très connus, dont Tiger Woods et Alex Rodriguez, a plaidé coupable en cour fédérale américaine à des accusations d'avoir transporté des médicaments non approuvés, comme des hormones de croissance humaines, illégalement aux États-Unis.

Le Dr Galea a apporté ces produits interdits avec lui afin de traiter illégalement des athlètes professionnels.

Galea, un spécialiste de Toronto dont les services étaient retenus par les plus grands noms du sport, a été inculpé par un grand jury, en octobre dernier, d'avoir fait entrer illégalement des hormones de croissance et d'autres produits aux États-Unis ainsi que d'avoir comploté et menti à des douaniers pour éviter de se faire prendre. Il fait face à des accusations similaires au Canada.

Le médecin, qui ne disposait pas de permis de travail aux États-Unis, a été accusé d'avoir traité 20 athlètes professionnels à leur domicile, dans des hôtels et chez des amis d'octobre 2007 à septembre 2009.

L'acte d'accusation n'identifiait pas les clients de Galea, mais les procureurs ont indiqué que parmi ceux-ci, on trouvait des golfeurs, des joueurs de baseball, de football et d'autres.

Âgé de 51 ans, Galea a plaidé coupable devant le juge de district Richard Arcara, évitant ainsi un procès — ainsi que la divulgation d'une preuve qui aurait permis d'identifier ses clients.

Woods a déclaré qu'il avait été traité par Galea, mais n'avait pas reçu de produits dopants. Les joueurs des Mets de New York Jose Reyes et Carlos Beltran ont aussi admis avoir discuté avec les autorités pendant l'enquête. ❑

CARRIÈRES/FORMATION/ AVIS/APPEL D'OFFRES

Petit-Saguenay

AVIS PUBLIC

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
M.R.C. DU FJORD-DU-SAGUENAY
MUNICIPALITÉ DE PETIT-SAGUENAY

À toutes les personnes habiles à voter susceptibles d'être intéressées par le projet de règlement décrit ci-bas :

CONSULTATION PUBLIQUE

LE 8 août 2011
Au cours d'une assemblée publique de consultation qui sera tenue par le conseil à 19 h 30 dans la salle municipale située au 35, rue du Quai en conformité des dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

AVIS PUBLIC est par les présentes donné :

Que lors d'une assemblée tenue le 4 juillet 2011, le conseil municipal de Petit-Saguenay a adopté par résolution, un projet de règlement intitulé **«Règlement ayant pour objet de modifier le règlement de zonage # 89-117»** lequel est décrit ci-dessous :

DESCRIPTION

PERMETTRE l'usage «Habitation de villégiature» dans la zone 145-R

Zones concernées

Le projet de règlement vise les zones suivantes :

- La zone concernée 145-R et les zones contiguës 144-A 146-R et 147-R.

La description des secteurs concernés peuvent être consultés au bureau municipal aux heures normales d'ouverture.

QUE toutes les personnes intéressées visées peuvent assister à cette assemblée de consultation;

QU'Au cours de cette assemblée, le maire, ou un autre membre du conseil, donnera les explications sur le contenu du projet et les conséquences de son adoption et entendra les personnes intéressées qui désirent s'exprimer sur ce projet de règlement;

QUE toutes personnes intéressées par ce règlement peuvent le consulter au bureau de la municipalité, aux heures et jours habituels d'ouverture;

QUE ce projet contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire;

DONNÉ à Petit-Saguenay ce 5e jour de juillet 2011.

Alexis Lavoie
Sec.-trésorier et directeur général

2632250

CARNET MONDAIN

LeQuotidien
LeProgrès dimanche

Pour une parution dans Le Quotidien, veuillez communiquer avec nous au 418 549-4444 avant midi (12 h) le jour ouvrable précédant la parution.

Pour Le Progrès-Dimanche, la limite est le jeudi précédant la parution à 16 h 30.

BONNE FÊTE



Bonne Fête cher Jean! 92 ans
La famille de Jean Beaulieu tient à souligner ses 92 ans et lui offre tout leur amour en ce jour d'anniversaire du 7 juillet 2011.



Bonne fête et bonne journée à tous!

2631959

CARRIÈRES/FORMATION/ AVIS/ APPEL D'OFFRES

Petit-Saguenay

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné, Alexis Lavoie Sec.-Trés. et directeur général, **de la susdite municipalité**, qu'il y aura séance ordinaire du Conseil municipal **le 8 août 2011 à 19 h 30** à l'édifice municipal au 35, rue du Quai, Petit-Saguenay.

Au cours de cette séance, le conseil doit statuer sur la demande de dérogation mineure suivante :

Nature et effets :
Permettre une diminution de la marge latérale de 4 mètres à 3 mètres pour un projet d'agrandissement .

identification du site concerné :

Lot 110 Rang Nord, Petit-Saguenay, Petit-Saguenay, Canton Dumas
68, rue de la Falaise, Petit-Saguenay

Tout intéressé pourra se faire entendre par le conseil relativement à cette demande.

DONNÉ à Petit-Saguenay ce 6e jour de juillet 2011.

Alexis Lavoie
Sec.-trés. et directeur général

2632249

Avions

Les États-Unis craignent les bombes humaines

AGENCE FRANCE-PRESSE

WASHINGTON - Les autorités américaines ont mis en garde les compagnies aériennes et des pays tiers sur la possibilité de voir des terroristes implanter des bombes sous la peau de passagers, tout en niant que ces alertes soient liées à un risque d'attentat imminent.

La presse américaine, citant des responsables de l'Administration de la sécurité dans les transports (TSA), s'est fait l'écho de projets de « terroristes de vouloir opérer des personnes pour leur implanter des matières explosives dans le but de contourner les contrôles de sécurité » aux aéroports.

Ces informations, a notamment rapporté le Los Angeles Times, ont été transmises par la TSA aux compagnies aériennes.

Selon le quotidien, ces « informations pourraient mener à des mesures de contrôle supplémentaires dans les aéroports américains ». Car, jugent des experts cités par le LA Times, « les scanneurs en service à l'heure actuelle peuvent ne pas détecter les bombes implantées sous la peau ».

Parmi les nouvelles procédures de sécurité, souligne le quotidien, les agents pourraient avoir recours plus systématiquement « à des prélèvements sur la peau à l'aide de coton-tiges pour détecter toute trace d'explosif ». Pour le moment, note le journal, ces tests « ne sont réalisés qu'auprès d'une minorité de passagers ».

« Il s'agit de nouveaux renseignements sur une technique qui pourrait être utilisée (par les terroristes), mais il n'y a rien qui indique un danger imminent », a affirmé à l'AFP un responsable américain de la sécurité, selon qui « des mesures de sécurité sont prises au niveau international et aux États-Unis ».

Le porte-parole de la Maison Blanche Jay Carney a reconnu que la TSA et le département de la Sécurité intérieure avaient offert « un large aperçu aux compagnies aériennes quant à de récentes informations faisant état de la volonté de terroristes de cibler le secteur aérien ».

Mais, a-t-il également nuancé, ces mesures ne sont en rien liées à « un danger imminent ou spécifique ». Il a aussi jugé « pas surprenant du tout » le fait que « des terroristes cherchent de nouveaux moyens de contourner les contrôles de sécurité afin de viser des avions ».

Sollicitées par l'AFP, les compagnies aériennes American Airlines et US Airways se sont refusées à « parler de sujets liés à la sécurité ». ❑

Émeute à Vancouver

34 personnes se livrent à la police

PRESSE CANADIENNE

VANCOUVER - Pendant que les policiers continuent d'éplucher des milliers de photos et documents vidéos dans l'espoir de trouver de nouveaux suspects reliés aux émeutes qui ont suivi le match ultime de la finale de la Coupe Stanley, à Vancouver, un nouveau bilan fait état de 34 personnes s'étant livrées aux autorités.

Les gens s'étant rapporté aux policiers n'ont toujours pas été accusés, mais des chefs d'accusations ont été déposés contre une centaine de personnes ayant été arrêtées dans la nuit du 15 juin.

Une escouade spéciale, mise sur pied pour enquêter exclusivement sur ces actes de violence, s'est penchée sur 15 000 photos et environ 3000 documents vidéos, l'équivalent de 1600 heures d'images.

Un porte-parole de l'escouade a confié que chaque document vidéo est scruté minutieusement, quelques fois image par image, dans l'espoir de déceler l'image la plus nette possible d'un visage ou d'un vêtement.

Les autorités policières demandent également aux citoyens de leur fournir d'autres documents, rappelant qu'il n'est jamais trop tard pour acheminer les images qu'ils ont captées à l'aide de leur appareil-photo ou de leur téléphone cellulaire. ❑

AVIS DE DÉCÈS



BERGERON (Mme Simone Leclerc)
Le 3 juillet 2011 est décédée au Centre d'hébergement Deschênes, à l'âge de 91 ans et 5 mois, Mme Simone Leclerc, épouse de feu M. Gérard Bergeron, demeurant à Jonquière. Elle était la fille de feu Mme Louise Tremblay et de feu M. Adélard Leclerc. La famille accueillera parents et ami(e) pour une célébration de la Parole qui aura lieu le vendredi 8 juillet 2011 à 15 h à
la chapelle de la 5e Saison
Complexe funéraire de Chicoutimi
520 boul. Saguenay Est, Chicoutimi
Elle a été incinérée au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres seront inhumées au cimetière St-François-Xavier. Mme Leclerc laisse dans le deuil sa fille: Hélène Bergeron (Richard Lawrence); ses garçons: Gilles Bergeron et Jean (Maureen Robin); ses petits-enfants: Alexis, Cindy (Noël Nickol) et Suzanne (Todd Brown). Elle était la soeur de: feu André Leclerc (feu Florence Martin), feu Georges-Henri (feu Jeanna Larouche), feu Louis-Philippe (feu Rachelle Richard), feu Roméo (feu Annette Bouchard), feu René (Claire Savard), feu Jean-Joseph (feu Marie-Laure Morrissette), feu Paul-Émile (feu Béatrice Tremblay), feu Pierrette (feu Adélard Lapointe), l'abbé Marcel et Gaudiose (Gertrude Tremblay). Elle laisse également dans le deuil tous les membres de la famille de feu M. Gérad Bergeron, ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour information: bureau: 418-545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: 418-543-5202, courriel: ange@afdr.info - www.afdr.info

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).



BERNARD (Mme Maria Simard)
Le 5 juillet 2011 est décédée à la Résidence Beaumanoir, à l'âge de 96 ans et 9 mois, Mme Maria Simard, épouse de feu M. Jean Bernard, demeurant à la Résidence Beaumanoir, autrefois de la rue St-Laurent, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Résidence funéraire du Saguenay
2580 rue St-Dominique
Jonquière
le jeudi 7 juillet 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le vendredi 8 juillet 2011, à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 8 juillet 2011 à 11 h à l'église St-Dominique. Après les funérailles, Mme Simard sera incinérée et les cendres seront inhumées au cimetière Jonquière. Elle était la fille de feu Mme Marie-Louise Simard et de feu M. Eusèbe Simard. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Aldéo Bernard (Thérèse Côté), Clément (Nicole Gagné), Ginette (Stanley McLelland), Marcel (Marielle Tardif); ses petits-enfants: Sarah, Sophie, Hans, Annick, Manon, Mélanie, Karine, David, feu Josianne. Elle était la soeur de: feu Élise Simard (feu François Gravel), feu Émile (feu Rosa), feu Antonio (feu Solange Couture), feu Edgar (feu Alice), feu Albertine (feu Wellie Ouellet), feu Iréna (feu Oswald Brown), feu Marcellin. Elle était la belle-soeur de: feu Émile Bernard (feu Albertine Tremblay, feu J. Gauthier), feu Alice (feu Xavier Chrétien), feu Albert (feu Jeanne Deschênes), feu Odilon (feu Florence Simard, feu Alida Duchesne), feu Lydia (feu Arthur Nadeau), feu Gilberte (feu Adéodat Dubé), feu Mariette (feu Edgar Bouchard), feu René (feu Madeleine Gagné), feu Paul (feu Lucienne Larouche). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. La famille tient à remercier les membres du personnel de la Résidence Beaumanoir pour les excellents soins prodigués à Mme Simard. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de Jonquière Médic. Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).



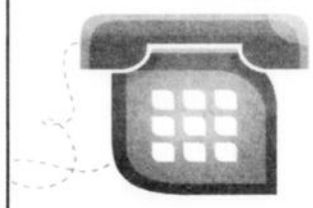
BOULET (Mme Claudette)
Le 5 juillet 2011 est décédée au CSSS de Jonquière, à l'âge de 73 ans, Mme Claudette Boulet, épouse de feu M. Jean-Luc Guay, demeurant à Jonquière. Elle était la fille de feu M. William Boulet et de feu Mme Délima Dubé. La famille accueillera les parents et amis à la Maison Funéraire

Dignité

Nault & Caron, Réseau Dignité
2770 de La Salle
Jonquière
Les heures d'accueil sont le jeudi 7 juillet 2011 de 19 h à 22 h et le vendredi 8 juillet 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Samedi jour des funérailles le salon ouvrira à 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 9 juillet 2011 à 11 h à l'église St-Mathias de Jonquière (secteur Arvida). Mme Boulet a été incinérée et les cendres seront déposées au columbarium de Nault et Caron. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Chantal Guay, Jocelyne Guay (Robin Simard) ; ses petits-enfants : Jean-François Houde (Sylvia Thibeault) et Mégan Guay Simard; ses frères et soeurs : Gabriel Boulet (Ghislaine McLean), feu Claude (Louisette Morel), feu Julienne (feu Émilien Caron), Noëlla (feu Normand Hamel), Osias (Jeanne Moreau), Willie (Louise Quévillon), Pierrette (Rémi Beaupré), Cordélia (Jean-Guy Cadieux) ; son beau-frère Maurice Guay (Mélina Yppersiel) ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Pour information : 418-542-2626, pour vos messages de condoléances, télécopieur : 418-542-6051, courriel : info@naultetcaron.com, www.naultet-caron.com **Direction funéraire : Maison funéraire Nault & Caron.**

Le deuil : en parler pour mieux le vivre

LIGNE D'ÉCOUTE D'INFORMATION ET DE RÉFÉRENCES SUR LE DEUIL



1 888 LE DEUIL

maison Monbourquette

infos@maisonmonbourquette.com
maisonmonbourquette.com



GAGNON (André)
Le 30 juin 2011 est décédé accidentellement en Saskatchewan, à l'âge de 32 ans et 5 mois, André Gagnon, conjoint de Julie Tougas, demeurant à Sherbrooke, originaire de Chicoutimi. Il était le fils de Mme Martine Dufresne et de M. Richard Gagnon. Les heures d'accueil seront annoncées ultérieurement. Une célébration d'adieu aura lieu à la chapelle de la Renaissance. Il sera incinéré au crématorium du Complexe funéraire Carl Savard. Outre sa conjointe, Julie Tougas et son fils Étienne Gagnon, il laisse dans le deuil ses parents M. Richard Gagnon et Mme Martine Dufresne; sa grand-mère paternelle: Olivette Perron (feu Roland Gagnon); ses beaux-parents: Gérald Tougas et Céline Lemay; ses beaux-frères : Richard et Marc Tougas (Edith Allangba); son neveu et sa nièce: Maxime et Tatiana; son parrain et sa marraine: Rodrigue Dufresne et Claudette Côté, ainsi que de nombreux oncles et tantes, cousins et cousines. Il laisse également dans le deuil ses deux bons amis Yannick Larouche et François Pelletier Gagné, ainsi que de nombreux autres amis qui furent très importants pour lui. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de Leucan Saguenay-Lac-St-Jean sera présente au salon afin de les recueillir. Pour informations: (418) 602-4949, pour vos messages de sympathie télécopieur: (418) 602-4950, courriel: info@complexefunerairecarlsavard.com - Site internet: www.complexefunerairecarl-savard.com

Complexe funéraire Carl Savard

Direction funéraire: Complexe funéraire Carl Savard (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).



GOSSELIN (Mme Alice)
Le 5 juillet 2011 est décédée au CSSS Maria-Chapdelaine de Dolbeau-Mistassini, à l'âge de 85 ans et 5 mois, Mme Alice Gosselin, épouse de feu M. Pierre Laforge, demeurant à Dolbeau-Mistassini. Elle était la fille de feu M. Joseph Gosselin et de feu Mme Amanda Perron. Les membres de la famille recevront les parents et amis au

Funérarium Hébert & fils
1702 rue des Pins
Dolbeau-Mistassini
le vendredi 8 juillet 2011 à compter de 10 h et les funérailles seront célébrées à 15 h à l'église Ste-Thérèse d'Avila de Dolbeau-Mistassini. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Yvon (Lucette Boutin), Régis (Nathalie Guay), René (Lisette Bisson), Nicole (Jacques Simard), Diane (Alain Lavoie) et Michel; ses petits-enfants : Mickaël et Sylvie Hunter, Pierre, Michel et Kim Laforge, Rachel, Patrick et Éric Laforge. Elle était la soeur de : Justine (feu Lucien Allard), Marie-Anne (Jules), Cécile (feu Antonio), Henri, Alexandre, Henriette, feu Antoinette, feu Jeanne-Aimée, feu Albert et feu Irène (feu Lucien Blais). Elle laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Laforge; plusieurs neveux et nièces; parents et amis. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation la Maison Colombe-Veilleux, 1832 boul. Wallberg, Dolbeau-Mistassini. G8L 1H9. Pour informations: téléphone au salon funéraire 418-276-8026, téléphone au bureau 418-276-141, site internet : www.hebertetfils.com courriel : hebertetfils@bellnet.ca **Direction funéraire : Maison funéraire Hébert & fils, Dolbeau-Mistassini** (Entreprise membre de la Corporation des thanatologues).

AVIS DE DÉCÈS



GOYETTE
(Mme Marie-Paule Lavoie)

Le 6 juillet 2011 est décédée à Alma, à l'âge de 86 ans, Mme Marie-Paule Lavoie, épouse de feu M. Paul-Émile Goyette, fille de feu M. Willie Lavoie et de feu dame Jeanne Lévesque, demeurant au 795, des Noisetiers, Alma. La famille accueillera les parents et amis au

Dignité

Complexe funéraire Bérubé & Fils
Réseau Dignité
620 boul. Dequen Nord, Alma, G8B 6R7
à compter du vendredi 8 juillet 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le samedi 9 juillet 2011, jour des funérailles, le salon ouvrira à 9 h. Le service religieux aura lieu le samedi 9 juillet 2011 à 11 h à l'église St-Sacrement et l'inhumation se fera au cimetière St-Sacrement. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Hélène (Marcel Lalancette), Renald (Doris Ménard), Michel (Lynda Morel), Ginette (Gérard Robitaille), André (Annie Gagné); ses petits-enfants: Chantale, Nancy, Érik, Mélisa, Jérôme, Mélanie, Marie-Eve, Jean-Michel, Caroline, Maxime, Andy et Carolann; ses arrière-petits-enfants: Jonathan, Grégoire, Pierre-Luc, Thierry, Zoé, Simone, Rosemarie, Marie-Jeanne, Alexandra, Dylan, Kevin, Noa, Nathan, Jade et Émile; ses frères et soeurs: feu Henrius, feu Carmelle, feu Georges-Eugène, feu Gilberte, feu Yvon, Gérald, Gaston, Fleurette et Réal; ses beaux-frères et belles-soeurs; ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Pour rendre hommage à Mme Marie-Paule Lavoie visitez le site www.honneur-memoires.com Ceux et celles qui le désirent peuvent faire don à Soli-Can Lac-St-Jean Est,1540, boulevard Auger Ouest, Alma, Qc, G8C 1H8 Soin : (418)662-7972 Tél : (418) 662-8306. Une personne bénévole sera présente au salon pour recueillir vos dons. **Direction funéraire: Complexe funéraire Bérubé et Fils.** www.dignite-quebec.com Pour information (418)662-6576, télécopieur (418)662-3132, courriel: info@berubeetfils.com



KOHLER (M. Guillaume)

Le 4 juillet 2011 est décédé subitement à son domicile, à l'âge de 36 ans et 6 mois, M. Guillaume Kohler, fils de Mme Micheline Lapointe (Robert Girard) et de M. Jean-Pierre Kohler (Céline Giroux), demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera parents et ami(e)s le jeudi 7 juillet 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le vendredi 8 juillet 2011 de 9 h à 11 h à

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

l'Alliance funéraire du Royaume
Complexe funéraire Chicoutimi
520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi
Un dernier hommage lui sera rendu en famille seulement. Il sera incinéré au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres seront déposées au columbarium du Complexe funéraire Chicoutimi. Outre sa mère Mme Micheline Lapointe (Robert Girard) et son père M. Jean-Pierre Kohler (Céline Giroux), Guillaume laisse dans le deuil sa soeur Catherine Kohler (Vincent Bélanger), son frère Rodolphe Kohler (Sarah Barette); ses nièces Zoé et Alice Kohler et son neveu Félix Kohler. Il laisse également dans le deuil ses oncles et tantes: Serge Lapointe (Nicole Marcotte), Lise Lapointe (J. Yves Gagnon) et Sylvia Kohler (Herman Schmid); ses cousins et cousines: Stéphane Gagnon (Nathalie), Yves Gagnon (Martine), Isabelle Gagnon (Martin Tremblay), Corina Schmid, Irène Schmid, Lydia Schmid et Markus Schmid, ainsi que de nombreux ami(e)s et compagnons de travail. Pour information: bureau: 418-545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: 418-543-5202, courriel: ange@afdr.info - www.afdr.info **Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume** (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).



LEBEUF (M. Cyrille)

Le 5 juillet 2011 est décédé à la Maison Colombe-Veilleux de Dolbeau-Mistassini, à l'âge de 83 ans et 4 mois, M. Cyrille Lebeuf, conjoint de Mme Jeanne-d'Arc Moreau, demeurant à Dolbeau-Mistassini et autrefois de Normandin. Il était le fils de feu M. Jean-Baptiste Lebeuf et de feu Mme Marie-Anna Painchaud. Les membres de la famille accueilleront parents et amis au

Funérarium Hébert & Fils
1702, rue des Pins
Dolbeau-Mistassini
Les heures d'accueil sont le vendredi 8 juillet 2011 de 19 h à 22 h et le samedi 9 juillet 2011, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles de M. Cyrille Lebeuf seront célébrées le samedi 9 juillet 2011 à l'église Ste-Thérèse d'Avila de Dolbeau-Mistassini à 10 h 30. Après la cérémonie religieuse le corps de M. Cyrille Lebeuf sera confié au crématorium Hébert & Fils de Roberval et les cendres seront déposées ultérieurement au cimetière de Normandin. Outre sa fille Claudette, il laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Cécile (Dollard Tremblay), Régina (soeur Ursuline de Roberval), Rita (Clément Nadeau), feu Gabrielle (Léo St-Jean), Clémence (soeur du Bon Conseil de Chicoutimi), Marie-Paule (soeur Ursuline de Roberval), feu Roland (Gemma Bhérer (Lauréat Garneau)), Simone (feu Rosaire Ouellet), Laurette, Jean-Marie, feu Anna-Marie (Roger Simard (Carmen Simard)), Gilles (Nicole Phaneuf); sa conjointe Mme Jeanne-d'Arc Moreau; les enfants de sa conjointe: feu Marcel, Suzette (feu André Wallaby), Linda (Michel Beaulieu), Pierre, Carl; ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Moreau: feu Rita (feu Lucien Therrien), Jean-René (Vivianne Allard), Jeannine (feu Jacques Beaulieu), Lucette (feu Roméo Lalancette), Colombe (Guy Heinz), feu Roger, Gaétane (Alain Caron), feu Louisette (feu Émile Lalancette). M. Cyrille Lebeuf laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à La Maison Colombe-Veilleux, 1832, boul. Wallberg, Dolbeau-Mistassini, G8L 1H9. Pour informations 418-276-1411, télécopieur 418-276-2057, et courriel : hebertetfils@bellnet.ca **Direction funéraire Maison Funéraire Hébert & Fils de Dolbeau-Mistassini.** (Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).

Les problèmes ne disparaissent pas d'eux-mêmes. Ils doivent être résolus, sinon ils demeurent, pour toujours, une barrière à la croissance et au développement de l'esprit.



LEMAY (Mme Rita Boudreault)

Le 5 juillet 2011 est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 84 ans et 7 mois, Mme Rita Boudreault, épouse de feu M. Paul Lemay, demeurant à la Villa de Monfort, autrefois de la rue Ste-Berthe, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Résidence funéraire du Saguenay
2580 rue St-Dominique
Jonquière
le samedi 9 juillet 2011 de 11 h 30 à 14 h. Les funérailles auront lieu le samedi 9 juillet 2011 à 14 h à l'église Notre-Dame-de-la-Paix. Les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique. Elle était la fille de feu Mme Rosanna Baron et de feu M. Pitre Boudreault. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Diane Lemay (Bertrand Gauthier), Monique (Denis Rhéaume), Francine (Jean-Marc Lavoie), Normand (Line Salesse); ses petits-enfants: André, François, Marie-Hélène, Martin, Véronique, Pier-Paul et Émilie; ses arrière-petits-enfants: Nicolas, Kim, Simon, feu Vicky, Marion, Sandrine et Florent. Elle était la soeur de: feu René Boudreault (feu Exilda Baron), feu Odina (feu Anna-Marie Tremblay), feu Lédia (feu Wellie Fortin), feu Marie-Jeanne (feu Hector Lemay). Elle était la belle-soeur de: feu Hector Lemay (feu Marie-Jeanne Boudreault), feu Roland (feu Yvette Rousseau), feu Jean-Marie (feu Marie Therrien), Louis-Georges (Wellinine Paradis), feu Alvida (feu Thérèse Rocheleau), feu Louis, feu Irène (feu Léon Blackburn), Florence, Marie-Ange (Jean Rocheleau), Yvette et Laurette. Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de Jonquière-Médic. Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).



PATRY (Mme Mélissa)

Le 5 juillet 2011 est décédée à Alma, à l'âge de 32 ans et 9 mois, dame Mélissa Patry, fille de M. Camil Patry et de dame Martine Tremblay, conjointe de M. Kavin Bouchard, demeurant au 735, Pedneault à St-Ludger-de-Milot. La famille recevra les condoléances le vendredi 8 juillet 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 9 juillet 2011 à compter de 9 h au

salon funéraire
St-Ludger-de-Milot
Les funérailles auront lieu le samedi 9 juillet 2011 à 11 h à l'église de St-Ludger-de-Milot. Mme Patry sera confiée au crématorium de l'Alliance Funéraire du Royaume et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Outre ses parents et son conjoint elle laisse dans le deuil ses enfants: Arianne et Guillaume; ses soeurs: Mireille et Sabrina (Keven Beaudoin) et son frère Martin; ses beaux-parents: Clément Bouchard et Chantale Bouchard, ainsi que de nombreux parents et amis. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer, 4100, Melançon Ouest, Alma, G8B 5V3. Pour lui rendre hommage, visitez le site www.residencefunerairelacstjean.com

Résidence Funéraire Lac St-Jean

Direction funéraire : Résidence Funéraire Lac St-Jean. Pour information 418-668-8409, télécopieur : 418-668-9200, courriel : refulsj@al.cgocable.ca



POTVIN (M. Martin)

Le 5 juillet 2011 est décédé à l'hôpital d'Alma, à l'âge de 70 ans, M. Martin Potvin, époux de Mme Rita Girard, demeurant à Métabetchouan-Lac-à-la-Croix. Les membres de la famille recevront les parents et amis au

Funérarium Hébert & Desbiens
9, rue de la Gare
Métabetchouan-Lac-à-la-Croix
secteur Métabetchouan
le vendredi 8 juillet 2011 de 19 h à 22 h et le samedi 9 juillet 2011, jour des funérailles, de 13 h 30 à 15 h 30. Les funérailles de M. Martin Potvin seront célébrées le samedi 9 juillet 2011 à 15 h 30 à l'église de Métabetchouan. L'inhumation se fera au cimetière paroissial. Il était le fils de feu M. Paul Potvin et de feu Mme Alida Sasseville. Outre son épouse Mme Rita Girard, il laisse dans le deuil ses enfants : Stéphane (Suzanne Tremblay), Eric (Sandra Tremblay), Caroline (Normand Côté) et Nicolas (Sarah Painchaud); ses petits-enfants : Dave et Sarah Pilote; Laury, Joanie et Clara Potvin; Derek, Kelly-Ann et Alicia-Jane Potvin et Jérémie Silless; ses frères et soeurs de la famille Potvin : Madeleine (Jacques Plourde), Colette (Antonin Plourde), Jacques (Madeleine Plourde) et Lyane (Diane Burck); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Girard : Jeannine, Solange, feu Yvan (Rachelle Gagné), feu Roland (Eliette Garneau), feu Gertrude et feu Madeleine; ses neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis (es). Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation de la sclérose en plaque et/ou à la Société canadienne du cancer. Pour informations : Téléphone bureau 418-349-2894, sans frais 1-888-349-2894, télécopieur 418-349-2896, courriel: hebertetdesbiens@bellnet.ca et site internet : hebertetdesbiens.com **Direction funéraire : Maison funéraire Hébert & Desbiens de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix.** (Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).



SCHMITT (M. Germain)
1942 – 2011

À l'Hôpital du Jeffery Hale, le 1er juillet 2011, à l'âge de 69 ans, est décédé M. Germain Schmitt, époux de dame Geneviève Boutin et père de feu Dany. Il demeurait dans le quartier Laurentien. Il était le fils de feu M. Jean Schmitt et de feu dame Marie-Joseph Girard. Il laisse dans le deuil ses frères et ses belles-soeurs,;ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Boutin et de nombreux neveux, nièces, parents et amis. La famille tient à remercier l'équipe de soutien à domicile du CSSS de la Vieille-Capitale et le personnel soignant de l'équipe des soins palliatifs de l'hôpital du Jeffery Hale pour les merveilleux soins prodigués. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la fondation de votre choix. La famille recevra les condoléances au

Complexe Funéraire Sylvio Marceau
1460, Notre-Dame, L'Ancienne-Lorette
membre du Réseau Dignité
www.sylviomarceau.com
le samedi 9 juillet 2011 de 10 h 30 à 11 h 15. Le service religieux suivra à 11 h 30 à l'église Notre-Dame-de-l'Annonciation, 1625, av. Notre-Dame, L'Ancienne-Lorette, Qc, G2E 3B4, et suivra l'inhumation des cendres au cimetière de L'Ancienne-Lorette. Pour renseignements 418-522-5212, télécopieur 418-521-2187 ou courriel: quebec@sylviomarceau.com



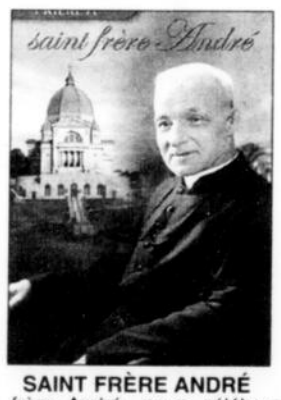
TREMBLAY (Mme Rita)

Le 4 juillet 2011 est décédée à la Résidence Ste-Marie, à l'âge de 85 ans et 8 moins, Mme Rita Tremblay, épouse de feu M. Fernand Létourneau, demeurant à la Résidence Ste-Marie, Jonquière, autrefois rue Davy, Arvida. La famille accueillera parents et amis à la

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Résidence funéraire du Saguenay
2048, de Neuville
Jonquière (ancienne gare)
le jeudi 7 juillet 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le vendredi 8 juillet 2011 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 8 juillet 2011 à 11 h à l'église Ste-Thérèse. Après les funérailles, Mme Tremblay sera incinérée et les cendres seront inhumées au cimetière Lac-Bouchette. Elle était la fille de feu Mme Lucia Gauthier et de feu M. Arthur Tremblay. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Colette Létournau (Carrol Tremblay), feu Serge (Doris Lebeuf), Marianne, France (feu Rémi Morin), Daniel, Alain (Annie Lajoie), Gilles Tremblay (ami de la famille) ; ses petits-enfants: Audrey, Samuel, Nicholas, Kim, Hugues (Caroline), Anik (François), Sara, Mathieu, Pierre-Alexandre et Caroline. Elle était la soeur de: feu Wilday Tremblay (Thérèse Larouche), feu Marcel (Irène Tremblay), feu Simone, feu Lucette (feu Charles Potvin), feu Lionel (Gaby Boudreault), feu Gérard, feu Yvon (Denise Guay). Elle était la belle-soeur de: feu Marcel Létourneau (Paulette Villeneuve), feu Florence (feu Aldège Fortin), feu Roland (feu Paulette Lévesque), Edna (feu Fernand Perron), feu Rita (feu Maurice Côté), feu Thérèse, feu Marie (feu Gilles Dufour), feu René (Marthe Girard). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. La famille tient à remercier les membres du personnel de la Résidence Ste-Marie pour les soins prodigués à Mme Rita Tremblay. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de l'Association des personnes handicapées visuelles 02. Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).

PRIÈRE



SAINT FRÈRE ANDRÉ

Saint frère André, nous célébrons ta présence parmi nous. Ton amitié envers Jésus, Marie et Joseph fait de toi un intercesseur puissant auprès du Père. La compassion relie tes paroles au coeur de Dieu, tes prières sont exaucées et apportent réconfort et guérison. Avec toi, notre bouche s'approche de l'oreille de Dieu pour lui présenter notre demande... Qu'il nous soit donné de participer comme toi à l'oeuvre de Dieu dans un esprit de prière, de compassion et d'humilité. Saint frère André, prie pour nous. Amen. (La personne devra dire cette prière pendant 3 jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue avec les initiales de la personne exaucée). Signé: D.P.



(Photo La Presse)

Montérégie

Tempête monstre à Noyan

ARIANE LACOURSIÈRE
La Presse

NOYAN - Une forte cellule orageuse a touché hier après-midi la région de Noyan, en Montérégie, et causé d'importants dégâts. La tempête n'a duré que cinq minutes, mais des dizaines d'arbres ont été arrachés et des demeures ont subi des dommages.

Par un pur hasard, La Presse s'est retrouvée au coeur de la tempête. Le vent et la pluie étaient si forts qu'il était impossible de voir à l'extérieur. Des grêlons gros comme des billes sont tombés pendant une minute. « Tout était blanc ! Les arbres tombaient de partout ! C'était fou ! » a témoigné Robert Lacroix, rencontré rue du Bord-de-l'eau Sud quelques minutes après l'orage.

Dans les rues de Noyan, les poubelles et les déchets traînaient partout. Plusieurs arbres barraient la route. De bons samaritains n'ont pas tardé à venir les enlever.

Gilles Denis était sorti quand la tempête a frappé. Cet amateur de planche à voile n'a pu que constater les dégâts en rentrant chez lui. Une de ses voiles était dans un champ de maïs, à environ 200 m de sa maison. Dans sa cour, deux immenses arbres ont été déracinés. Le fil électrique qui relie sa maison au réseau a été arraché. « L'orage a vraiment dû être violent pour faire tant de dommages », a dit M. Denis.

Sa voisine, Renata Belotti, a vu la tempête. Elle a eu la peur de sa vie. « Il y avait un bruit terrible, les arbres se cassaient, j'ai pensé que c'était la fin du monde ! », a dit M^me^ Belotti, qui n'avait plus d'électricité hier après-midi. Environ 800 clients d'Hydro-Québec étaient sans électricité hier vers 17 h. Mais la situation était appelée à s'améliorer rapidement.

Mauvais sort

C'est la deuxième fois en peu de temps que dame Nature s'acharne sur Noyan. La petite municipalité a été durement touchée par les inondations historiques qui ont causé tant de dommages dans la région, en mai et juin.

Carole St-Jean, qui habite au bord de l'eau, n'était de retour chez elle que depuis quatre jours, hier, parce que son quartier était trop inondé. Après le passage de la tempête, elle marchait dans les rues, l'air complètement abattu. « C'est juste fou. On pensait s'en être sorti, mais là, ça recommence ! », a-t-elle dit.

Un peu plus loin, Tina Beaver regardait un immense arbre qui s'était abattu devant chez elle. « Je n'ai jamais vu une tempête comme ça ! Mais c'est correct. Je voulais me débarrasser de cet arbre de toute façon ! », a-t-elle dit en riant.

Il est encore trop tôt pour dire si la tempête qui a touché Noyan était en fait une tornade. « Pour arracher de tels arbres, les vents doivent être d'au moins 100km/h », explique le porte-parole d'Environnement Canada, André Cantin, qui signale aussi des dommages dans la région de Farhnam. ❑



Des grêlons gros comme des billes sont tombés sur la tête des habitants de Noyan, en Montérégie, pendant une minute. La cellule orageuse a arraché de nombreux arbres et privé d'électricité des centaines de résidants du secteur.

(Photo La Presse)

Des services de garde pour les sinistrés



La ministre de la Famille, Yolande James, a annoncé des subventions pour des services de garde additionnels le soir et la fin de semaine afin de permettre aux parents de rénover leur domicile touché par les inondations.

(Photo La Presse)

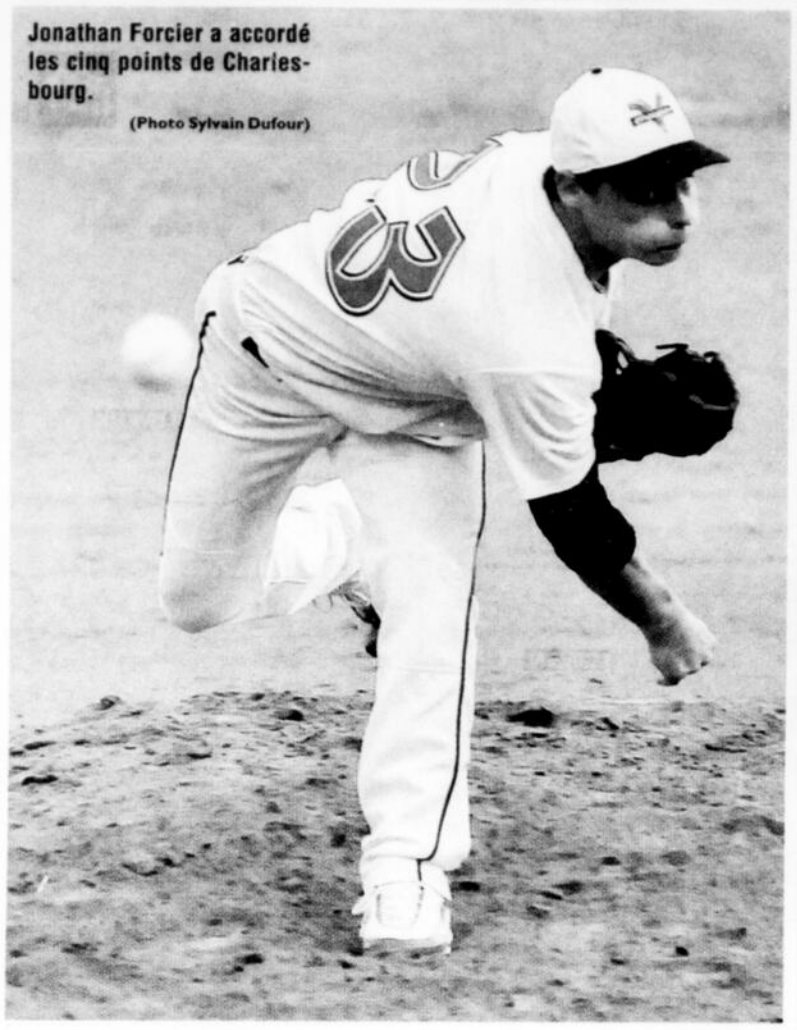
ARIANE LACOURSIÈRE
La Presse

Pour aider les familles victimes des inondations, la ministre de la Famille, Yolande James, a annoncé hier qu'elle financera les organismes qui voudront offrir des services de garde additionnels le soir ou la fin de semaine pour aider les parents qui voudront se consacrer à la rénovation de leur domicile.

« Plusieurs parents ont épuisé leur temps de congé avec les inondations. Ils ont réduit leur temps de vacances (...) Nos subventions visent à permettre aux parents de confier leurs enfants à des gens compétents pour avoir l'esprit tranquille durant les travaux », a annoncé M^me^ James.

La ministre a expliqué que différents projets pourront recevoir des subventions. Par exemple, les camps de jour finissent une à deux semaines avant le début des classes. « On pourrait prolonger les camps et même en ouvrir certains la fin de semaine », a illustré M^me^ James, qui invite les municipalités et les organismes sans but lucratif à lui soumettre des projets. En tout, 180 000 $ seront consacrés à ces subventions spéciales.

Le maire de Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix a bien accueilli cette annonce. Gérard Dutil, qui reconnaît être très fatigué, a même fondu en larmes en saluant la générosité du gouvernement. « Les gens sont retournés dans leur maison, mais plusieurs découvrent des choses difficiles. C'est encourageant d'avoir encore de l'aide », a-t-il dit. « Je veux que les sinistrés sachent qu'on ne les oublie pas », a affirmé M^me^ James. ❑



Jonathan Forcier a accordé les cinq points de Charlesbourg.
(Photo Sylvain Dufour)

Alouettes 5/Voyageurs 2

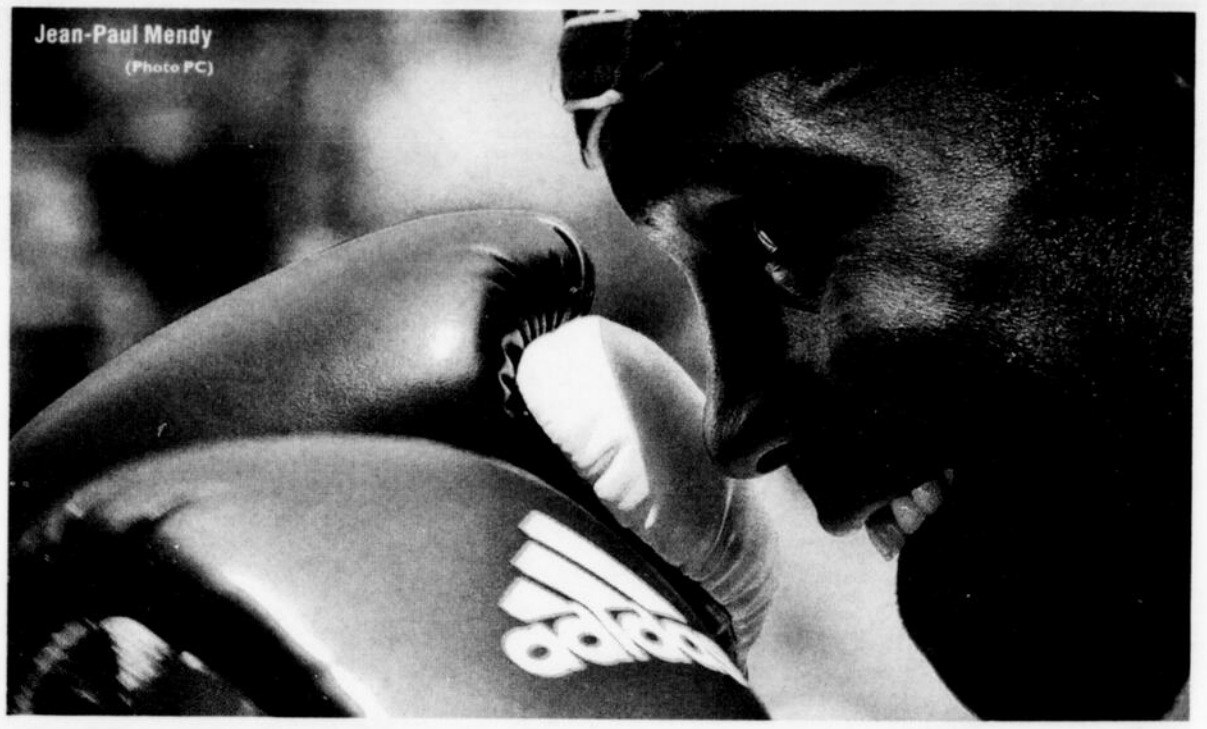
Forcier généreux

JOHANNE SAINT-PIERRE
jstpierre@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Les Voyageurs de Saguenay ont à nouveau manqué d'opportunisme et ont laissé filer une avance de 2-0 après trois manches pour finalement s'incliner 5-2 face aux Alouettes de Charlesbourg, hier soir, au stade Richard-Desmeules, dans un match de la Ligue de baseball junior élite du Québec.

Malgré la défaite, l'un des entraîneurs de la formation jonquiéroise, Jérémie Halde, déplorait qu'encore une fois, le coup sûr qui aurait pu faire la différence n'est jamais venu. « Nous avons joué un bon match, mais nous avons laissé des gars sur les buts et manqué des coups sûrs en partant. » Les visiteurs ont ouvert la machine à partir de la 4e manche pour s'inscrire régulièrement au pointage. David-Olivier Côté, des Alouettes, a frappé un circuit.

Halde s'est dit satisfait de son lanceur, Jonathan Forcier, qui a bien fait dans les circonstances, malgré six passes gratuites. Parfois, tout semble rouler en faveur des Jonquiérois comme ce fut le cas contre Longueuil récemment, plaide-t-il, tandis que d'autres fois, comme hier, ses protégés ne sont pas parvenus à frapper le coup sûr qui aurait pu leur permettre de prendre les devants et laisser l'adversaire sur les talons. La défaite a donc été portée à la fiche de Forcier qui a lancé 6,2 manches, tandis que Marc-André Blouin a été crédité du gain. Avec ce revers, les Voyageurs présentent une fiche sous .500 à domicile. ❑



Jean-Paul Mendy
(Photo PC)

Mendy le négligé

OLIVIER BOSSÉ
Le Soleil

BUCAREST, Roumanie — Jean-Paul Mendy la joue profil bas. Il accepte le rôle de négligé en vue de son combat contre Lucian Bute, samedi, en Roumanie. Mais il ne se laisse pas berner par les flatteries de l'adversaire.

« Je pense qu'on devrait respecter l'athlète qui est devant vous, quel qu'il soit », affirme Mendy, un peu froissé. Durant la conférence de presse conjointe d'hier midi, le clan Bute venait pourtant de le louanger, lançant compliment sur compliment, en roumain, en anglais et en français. Bute lui-même a remercié Mendy d'avoir accepté de se battre contre lui. Ça dure depuis des jours, ce message qui en fait un adversaire de taille pour le champion du monde des poids super-moyens de l'International Boxing Federation.

Mais Mendy et son entourage ont encore en mémoire les commentaires de l'entraîneur de Bute. Il n'y a pas longtemps, Stéphan Larouche remettait en doute l'opposition qu'offrirait vraiment le Français au Roumano-Québécois.

« Aujourd'hui, il a fait le canard, après avoir fait le paon », lance un des hommes de coin de Mendy, une fois les micros fermés, à propos du changement de ton de Larouche. « Nous ne sommes pas venus ici pour faire de la figuration », tranche pour sa part l'entraîneur du challenger, Laurent Boucher. Une formule vite reprise par son vis-à-vis Larouche, qui souligne que « nous non plus, nous ne sommes pas ici pour faire de la figuration. Et avec deux bons acteurs, on fait un bon film ». Un film dont la vedette reste Bute. Hier, le héros local était vêtu d'un chic costume-cravate. Deux chaises à sa droite, Mendy portait casquette, t-shirt et pantalon de sport aux couleurs de son commanditaire. Mendy a parlé d'une relation dominant-dominé, dans le ring. Le second doit s'adapter à la stratégie du premier. À l'oeil, jusqu'à maintenant, c'est Bute qui domine.

Mendy n'est quand même pas manchot. Comme Bute (28-0), il est invaincu (29-0-1). Sa participation aux Jeux de 1996 oblige au respect, assure Larouche. Il a été médaillé de bronze au Championnat du monde amateur de 1997, comme Bute en 1999.

Le problème, c'est que lorsqu'il montera dans le ring du Romexpo, samedi soir (16 h, heure du Québec), cela fera 343 jours, soit 11 mois et neuf jours, qu'il ne se sera pas battu. Et son dernier combat l'opposait à Sakio Bika. Un affrontement qu'il a gagné dès le premier round, en 1 min 18 s, mais parce qu'il a été frappé alors qu'il avait un genou au sol. Une situation qui en a fait l'inattendu aspirant obligatoire à la ceinture de Bute.

« On voit ce genre de disqualification assez souvent, je suis étonné que les gens s'arrêtent à ça », souligne-t-il. Il rappelle la défaite similaire de son frère Christophe en quart de finale des Jeux olympiques de 1996, contre le Canadien David Defiagbon. Le Nigérian établi à Halifax a finalement remporté la médaille d'argent chez les poids lourds.

Né de parents Guinéens à Paris, où il habite toujours, Mendy en est à sa première tentative de porter une ceinture de champion du monde. Peut-être aussi sa dernière, puisqu'il a 37 ans. « Mais les filles m'en donnent 27 », précise le souriant garçon. Bute a 31 ans. ❑

UNE DERNIÈRE POUR PATRICK CARPENTIER...

MONTRÉAL - Plusieurs médias rapportent que le pilote québécois Patrick Carpentier prendra sa retraite après l'épreuve NASCAR Nationwide de Montréal, qui aura lieu les 19 et 20 août.

« J'ai débuté à Montréal. Je me suis dit, pourquoi ne pas terminer ça à Montréal, a confié le pilote de 39 ans à Radio-Canada Sports. Ça fait longtemps que j'y pense. Ça fait trois ans que j'ai un volant ici et là. »

En NASCAR, Carpentier a participé à 14 courses en Nationwide et à 40 en Coupe Sprint, après avoir triomphé cinq fois en ChampCar.

(Presse Canadienne)



Patrick Carpentier a fini 2e à Montréal en 2007 et 2008.
(Archives)

ET POSSIBLEMENT POUR LE NASCAR AU CIRCUIT GILLES-VILLENEUVE

MONTRÉAL - Québec dit non à la demande d'aide financière des promoteurs de l'épreuve de Nascar sur le circuit Gilles-Villeneuve à Montréal.

« Le promoteur n'a pas démontré de façon satisfaisante au ministère du Tourisme, ni au gouvernement du Québec, qu'il serait rentable pour eux d'investir dans l'événement », a indiqué mercredi Isabelle Lord, porte-parole du bureau de la ministre du Tourisme, Nicole Ménard.

Confronté à un déficit anticipé de 1,6 million $, le promoteur François Dumontier avait demandé une aide gouvernementale de 1 million $. On espérait dans un premier temps une aide de 500 000 $ de Québec ; une éventuelle contribution équivalente d'Ottawa était liée à la décision du gouvernement Charest.

« C'est une décision d'affaires que le gouvernement du Québec a prise. Nous n'investissons pas dans des projets dont les retombées économiques ne sont pas au rendez-vous. Le gouvernement du Québec des objectifs très précis en matière de retour à l'équilibre budgétaire.

(Presse Canadienne)

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

SECTION EST

	G	P	MOY.	DIFF.
Philadelphie	55	33	.625	-
Atlanta	52	36	.591	3
New York Mets	44	42	.512	10
Washington	45	43	.511	10
Floride	39	48	.448	15½

SECTION CENTRALE

	G	P	MOY.	DIFF.
St. Louis	47	40	.540	-
Milwaukee	46	42	.523	1½
Pittsburgh	45	42	.517	2
Cincinnati	43	44	.494	4
Chicago Cubs	35	53	.398	12½
Houston	30	58	.341	17½

SECTION OUEST

	G	P	MOY.	DIFF.
San Francisco	48	39	.552	-
Arizona	47	41	.534	1½
Colorado	41	46	.471	7
San Diego	40	47	.460	8
Los Angeles Dodgers	37	50	.425	11

MEILLEUR DEUXIÈME

	G	P	MOY.	DIFF.
Atlanta	52	36	.591	-
Arizona	47	41	.534	5
Milwaukee	46	42	.523	6
Pittsburgh	45	42	.517	6½
New York Mets	44	42	.512	7
Washington	45	43	.511	7
Cincinnati	43	44	.494	8½
Colorado	41	46	.471	10½
San Diego	40	47	.460	11½

MARDI 5 JUILLET
Atlanta **5** Colorado **3**
Arizona **7** Milwaukee **3**
St. Louis **8** Cincinnati **1**
Pittsburgh **5** Houston **1**
Philadelphie **14** Floride **2**
San Diego **5** San Francisco **3**
Mets de N.Y. **6** Dodgers de L.A. **0**
Washington **3** Cubs de Chicago **2**

MERCREDI 6 JUILLET
Colorado **1** Atlanta **9**
Arizona **1** Milwaukee **3**
Houston **8** Pittsburgh **2**
Cubs de Chicago **4** Washington **5**
Philadelphie **6** Floride **7 (10 manches)**
Cincinnati **8** St. Louis **8 (11 m)**
Mets de N.Y. à Dodgers de L.A., 22h10.
San Diego à San Francisco, 22h15.

JEUDI 7 JUILLET
Lanceurs probables
Colorado (Nicasio 3-1) à
Atlanta (T.Hudson 7-6), 13h05.
Chicago Cubs (Garza 4-7) à
Washington (L. Hernandez 5-8), 19h05.
Houston (Happ 3-10) en
Floride (Hand 0-3), 19h10.
Cincinnati (H.Bailey 3-3) à
Milwaukee (Narveson 5-5), 20h10.
Arizona (J.Saunders 5-7) à
St. Louis (McClellan 6-5), 20h15.
N.Y. Mets (Gee 8-2) à
L.A. Dodgers (Kershaw 8-4), 22h10.
San Diego (Luebke 2-2) à
San Francisco (Zito 2-1), 22h15.

VENDREDI 8 JUILLET
Atlanta à Philadelphie, 19h05.
Colorado à Washington, 19h05.
Cubs de Chicago à Pittsburgh, 19h05.
Houston en Floride, 19h10.
Cincinnati à Milwaukee, 20h10.
Arizona à St. Louis, 20h15.
San Diego à Dodgers de L.A., 22h10.
Mets de N.Y. à San Francisco, 22h15.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	AVG.
JosReyes NYM	80	350	65	124	.354
Pence Hou	81	333	39	109	.327
Kemp LAD	87	311	54	101	.325
Braun Mil	83	306	57	98	.320
Helton Col	75	258	36	82	.318
Ethier LAD	85	312	41	99	.317
Votto Cin	86	317	55	100	.315
McCann Atl	76	279	32	87	.312
SCastro ChiC	84	358	46	110	.307
Headley SD	84	288	33	88	.306

POINTS: JosReyes, New York, 65; RWeeks, Milwaukee, 61; Bourn, Houston, 57; Braun, Milwaukee, 57; CGonzalez, Colorado, 55; Stubbs, Cincinnati, 55; Votto, Cincinnati, 55.
POINTS PRODUITS: Fielder, Milwaukee, 71; Howard, Philadelphie, 71; Kemp, Los Angeles, 64; Berkman, St. Louis, 62; Braun, Milwaukee, 62; Beltran, New York, 57; Pence, Houston, 57; Tulowitzki, Colorado, 57.
COUPS SÛRS: JosReyes, New York, 124; SCastro, Chicago, 110; Pence, Houston, 109; Kemp, Los Angeles, 101; Bourn, Houston, 100; Votto, Cincinnati, 100; Ethier, Los Angeles, 99.
DOUBLES: Beltran, New York, 24; Pence, Houston, 24; CYoung, Arizona, 24; Ethier, Los Angeles, 23; Headley, San Diego, 23; SSmith, Colorado, 23;
TRIPLES: JosReyes, New York, 15; Victorino, Philadelphie, 9; SCastro, Chicago, 8; Bourn, Houston, 7; Rasmus, St. Louis, 6; SDrew, Arizona, 5; Fowler, Colorado, 5; Maybin, San Diego, 5.
CIRCUITS: Berkman, St. Louis, 23; Fielder, Milwaukee, 22; Kemp, Los Angeles, 22; Bruce, Cincinnati, 18; Howard, Philadelphie, 18; CPena, Chicago, 17; Pujols, St. Louis, 17; Tulowitzki, Colorado, 17.
BUTS VOLÉS: Bourn, Houston, 35; JosReyes, New York, 30; Kemp, Los Angeles, 24; Stubbs, Cincinnati, 23; Desmond, Washington, 20; Braun, Milwaukee, 19; Rollins, Philadelphie, 18.
LANCEURS: Halladay, Philadelphie, 11-3; Jurrjens, Atlanta, 11-3; Correia, Pittsburgh, 11-6; Hamels, Philadelphie, 10-4; Hanson, Atlanta, 10-4; Gallardo, Milwaukee, 9-5; DHudson, Arizona, 9-5; CILee, Philadelphie, 9-6.
RETRAITS: Kershaw, Los Angeles, 138; Halladay, Philadelphie, 131; CILee, Philadelphie, 128; Lincecum, San Francisco, 126; Hamels, Philadelphie, 115; AniSanchez, Floride, 111.
SAUVETAGES: Kimbrel, Atlanta, 26; HBell, San Diego, 26; Hanrahan, Pittsburgh, 25.

LIGUE AMÉRICAINE

SECTION EST

	G	P	MOY.	DIFF.
New York Yankees	51	34	.600	-
Boston	51	35	.593	½
Tampa Bay	48	39	.552	4
Toronto	42	46	.488	10½
Baltimore	36	48	.429	14½

SECTION CENTRALE

	G	P	MOY.	DIFF.
Cleveland	46	39	.541	-
Detroit	46	42	.523	1½
Chicago White Sox	43	45	.489	4½
Minnesota	38	47	.447	8
Kansas City	36	51	.414	11

SECTION OUEST

	G	P	MOY.	DIFF.
Texas	47	41	.534	-
Los Angeles Angels	46	42	.523	1
Seattle	43	44	.494	3½
Oakland	39	49	.443	8

MEILLEUR DEUXIÈME

	G	P	MOY.	DIFF.
Boston	51	35	.593	-
Tampa Bay	48	39	.552	3½
Los Angeles Angels	46	42	.523	6
Detroit	46	42	.523	6
Seattle	43	44	.494	8½
Chicago White Sox	43	45	.489	9
Toronto	42	46	.488	10
Minnesota	38	47	.447	12½
Oakland	39	49	.443	13

MARDI 5 JUILLET
Boston **3** Toronto **2**
Texas **4** Baltimore **2**
L.A. Angels **1** Detroit **0**
Minnesota **3** Tampa Bay **2**
Yankees de N.Y. **9** Cleveland **2**
Seattle **4** Oakland **2 (10 manches)**
Kansas City **5** Chicago White Sox **3**

MERCREDI 6 JUILLET
Seattle **0** Oakland **2**
Toronto 4 Boston **6**
Baltimore **5** Texas **13**
Detroit **5** L.A. Angels **4**
Tampa Bay **12** Minnesota **5**
Yankees de N.Y. **3** Cleveland **5**
Kansas City **4** Chicago White Sox **1**

JEUDI 7 JUILLET
Lanceurs probables
N.Y. Yankees (Colon 6-3), 19h05.
Toronto (C.Villanueva 5-1) à
Cleveland (McAllister 0-0), 19h05. **(SNET)**
Baltimore (Arrieta 9-5) à
Boston (A.Miller 2-0), 19h10.
Oakland (Harden 1-0) au
Texas (D.Holland 6-4), 20h05.
Detroit (Scherzer 9-4) à
Kansas City (Duffy 1-3), 20h10.
Minnesota (Pavano 5-6) à
Chicago White Sox (Humber 8-4), 20h10.
Seattle (Fister 3-9) à
L.A. Angels (Weaver 10-4), 22h05.

VENDREDI 8 JUILLET
Toronto à Cleveland, 19h05.
Tampa Bay à Yankees de N.Y., 19h05.
Baltimore à Boston, 19h10.
Oakland au Texas, 20h05.
Minnesota à Chicago White Sox, 20h10.
Detroit à Kansas City, 20h10.
Seattle à L.A. Angels, 22h05.

SAMEDI 9 JUILLET
Tampa Bay à Yankees de N.Y., 13h05.
Minnesota à Chicago White Sox, 16h10.
Toronto à Cleveland, 19h05.
Baltimore à Boston, 19h10.
Detroit à Kansas City, 19h10.
Oakland au Texas, 20h05.
Seattle à L.A. Angels, 21h05.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	AVG.
AdGonzalez Bos	85	348	59	121	.348
Bautista Tor	79	281	68	93	.331
VMartinez Det	72	262	37	85	.324
Konerko ChiW	84	309	40	100	.324
MiYoung Tex	85	341	38	110	.323
MiCabrera Det	87	296	60	95	.321
JhPeralta Det	78	280	39	88	.314
HKendrick LAA	73	283	42	87	.307
Boesch Det	81	300	57	92	.307
Ellsbury Bos	84	340	58	104	.306

POINTS: Granderson, New York, 77; Bautista, Toronto, 68; MiCabrera, Detroit, 60; AdGonzalez, Boston, 59; Ellsbury, Boston, 58; Kinsler, Texas, 58; Boesch, Detroit, 57.
POINTS PRODUITS: AdGonzalez, Boston, 75; Beltre, Texas, 65; Teixeira, New York, 65; Konerko, Chicago, 64; Granderson, New York, 62; Bautista, Toronto, 58; Youkilis, Boston, 57.
COUPS SÛRS: AdGonzalez, Boston, 121; MiYoung, Texas, 110; MeCabrera, Kansas City, 104; Ellsbury, Boston, 104; Markakis, Baltimore, 102; ACabrera, Cleveland, 100; Konerko, Chicago, 100.
DOUBLES: AdGonzalez, Boston, 28; Zobrist, Tampa Bay, 28; AGordon, Kansas City, 24; Quentin, Chicago, 24; MiYoung, Texas, 24.
TRIPLES: Granderson, New York, 7; AJackson, Detroit, 7; Bourjos, Los Angeles, 6; RDavis, Toronto, 6; Aybar, Los Angeles, 5; Cano, New York, 5; Crisp, Oakland, 5; Gardner, New York, 5.
CIRCUITS: Bautista, Toronto, 28; Granderson, New York, 25; Teixeira, New York, 25; Konerko, Chicago, 22; NCruz, Texas, 20; MarReynolds, Baltimore, 20; MiCabrera, Detroit, 17; Ortiz, Boston, 17; Quentin, Chicago, 17.
BUTS VOLÉS: Ellsbury, Boston, 27; Andrus, Texas, 25; Crisp, Oakland, 25; RDavis, Toronto, 22; Gardner, New York, 22; ISuzuki, Seattle, 22; BUpton, Tampa Bay, 20.
LANCEURS: Sabathia, New York, 12-4; Verlander, Detroit, 11-4; Tomlin, Cleveland, 10-4; Lester, Boston, 10-4; Weaver, Los Angeles, 10-4; Scherzer, Detroit, 9-4; Arrieta, Baltimore, 9-5; **RETRAITS**: Verlander, Detroit, 138; FHernandez, Seattle, 134; Shields, Tampa Bay, 132; Price, Tampa Bay, 122; Sabathia, New York, 117.
SAUVETAGES: League, Seattle, 23; MaRivera, New York, 21; CPerez, Cleveland, 20; Valverde, Detroit, 20; Walden, Los Angeles, 19.

LIGUE CAN-AM

Première moitié de saison

	G	P	MOY.	DIFF.
Québec	29	8	.784	-
New Jersey	23	15	.605	6½
Pittsfield	21	16	.568	8
Newark	19	19	.500	10½
Brockton	18	19	.486	11
Worcester	16	22	.421	13½
Rockland	15	21	.417	13½
New York	8	29	.216	21

MARDI 5 JUILLET
Newark **11** Rockland **2**

MERCREDI 6 JUILLET
New York **0** Brockton **1**
Worcester **6** Rockland **4**
New Jersey **5 Québec 11**

JEUDI 7 JUILLET
Newark à Pittsfield, 19h00.
New York à Brockton, 19h05.
New Jersey à **Québec**, 19h05.
Worcester à Rockland, 19h05.

LIGUE ÉLITE DU QUÉBEC

	G	P	MOY.	DIFF.
Repentigny	19	7	.731	-
Québec	18	7	.720	½
Montréal	16	7	.696	1½
Trois-Rivières	18	9	.667	1½
Charlesbourg	15	9	.625	3
Saint-Eustache	13	10	.565	4½
Longueuil	14	12	.538	5
Granby	10	16	.385	9
Saguenay	9	17	.346	10
LaSalle	6	20	.231	13
Laval	2	26	.071	18

MARDI 5 JUILLET
Longueuil **6** LaSalle **4**
Montréal **6** Repentigny **2**
Québec **5** Trois-Rivières **2**
Granby **6** Saint-Eustache **5**

MERCREDI 6 JUILLET
Laval **4** LaSalle **5**
Charlesbourg **5 Saguenay 2**
Trois-Rivières à Montréal, 19h30 **(remis, pluie)**

JEUDI 7 JUILLET
LaSalle à Montréal, 19h30.
Québec à Repentigny, 19h30.

VENDREDI 8 JUILLET
Longueuil à Laval, 19h30.
Granby à Trois-Rivières, 19h30.

MIDGET ESPOIR

	G	P	MOY.	DIFF.
Laurentides	12	4	.750	-3½
Québec	8	2	.800	-2½
Saguenay	7	4	.636	-1
Brockville	1	0	1.000	-
Lac St.-Louis	6	8	.429	1½
Ottawa	6	8	.429	1½
Éq. fém.Qc (+17)	0	6	.000	3½
Montréal	3	11	.214	4½

SAMEDI 16 JUILLET
Lac St-Louis à Brockville, 12h
Ottawa à Montréal, 12h (2)
Saguenay à Québec, 12h (2)

DIMANCHE 17 JUILLET
Ottawa à Brockville, 12h (2)
Éq. fém.Qc (+17) à Lac St-Louis, 12h (2)

SOCCER

COUPE DU MONDE FÉMININE

TOURNOI À LA RONDE
Tous les matches ont lieu en Allemagne
Tour préliminaire
Tournoi rotation

Groupe «A»

	MJ	G	P	N	BP	BC	PTS
x-Allemagne	3	3	0	0	7	3	9
x-France	3	2	1	0	7	4	6
Nigeria	3	1	2	0	1	2	3
Canada	3	0	3	0	1	7	0

JEUDI 30 JUIN
À Bochum en Allemagne
Canada 0 France **4**
À Francfort
Allemagne **1** Nigeria **0**

MARDI 5 JUILLET
À Moenchengladbach en Allemagne
France **2** Allemagne **4**
À Dresde en Allemagne
Canada 0 Nigeria **1**

Groupe «B»

	MJ	G	P	N	BP	BC	PTS
x-Angleterre	3	2	0	1	5	2	7
x-Japon	3	2	1	0	6	3	6
Mexique	3	0	1	2	3	7	2
Nouvelle-Zélande	3	0	2	1	4	6	1

VENDREDI 1er JUILLET
À Leverkusen en Allemagne
Japon **4** Mexique **0**
À Dresde en Allemagne
Nouvelle-Zélande **1** Angleterre **2**

MARDI 5 JUILLET
À Augsbourg en Allemagne
Angleterre **2** Japon **0**
À Sinsheim en Allemagne
Nouvelle-Zélande **2** Mexique **2**

Groupe «C»

	MJ	G	P	N	BP	BC	PTS
x-Suède	3	3	0	0	4	1	9
x-É.-U.	3	2	1	0	6	2	6
Corée du Nord	3	0	2	1	0	3	1
Colombie	3	0	2	1	0	4	1

SAMEDI 2 JUILLET
À Augsbourg en Allemagne
Corée du Nord **0** Suède **1**
À Sinsheim en Allemagne
É.-U. **3** Colombie **0**

MERCREDI 6 JUILLET
À Wolfsbourg en Allemagne
Suède **2** É.-U. **1**
À Bochum en Allemagne
Corée du Nord **0** Colombie **0**

Groupe «D»

	MJ	G	P	N	BP	BC	PTS
x-Brésil	3	3	0	0	7	0	9
x-Australie	3	2	1	0	5	4	6
Norvège	3	1	2	0	2	5	3
Guinée équatoriale	3	0	3	0	2	7	0

MERCREDI 29 JUIN
À Augsbourg en Allemagne
Norvège **1** Guinée équatoriale **0**
À Moenchengladbach en Allemagne
Brésil **1** Australie **0**

DIMANCHE 3 JUILLET
À Wolfsbourg en Allemagne
Brésil **3** Norvège **0**
À Bochum en Allemagne
Australie **3** Guinée équatoriale **2**

MERCREDI 6 JUILLET
À Francfort
Guinée équatoriale **0** Brésil **3**
À Leverkusen en Allemagne
Australie **2** Norvège **1**
x - se qualifie en vue des quarts de finale.

LIGUE MAJEURE

ASSOCIATION DE L'EST

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
New York	19	6	3	10	34	23	28
Philadelphie	17	7	4	6	21	16	27
Columbus	17	6	5	6	20	19	24
Kansas City	17	5	6	6	22	23	21
Houston	18	4	6	8	21	22	20
D.C. United	16	4	5	7	23	29	19
Chicago	18	2	4	12	19	22	18
FC Toronto	20	3	8	9	17	34	18
N.-Angleterre	18	3	8	7	16	24	16

ASSOCIATION DE L'OUEST

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Los Angeles	20	9	2	9	25	15	36
FC Dallas	18	10	4	4	26	17	34
FC Seattle	20	8	4	8	25	18	32
Real Salt Lake	16	7	3	6	21	12	27
Colorado	19	5	5	9	20	22	24
San Jose	16	5	5	6	22	19	21
Portland	16	5	8	3	19	28	18
Chivas É.-U.	17	4	7	6	21	22	18
FC Vancouver	18	2	8	8	18	25	14

MERCREDI 6 JUILLET
FC Toronto 0 New York **5**
Colorado **1** Sporting Kansas City **1**
Columbus au **FC Vancouver**, 22h00.
San Jose c. Chivas E.-U., 22h30.

SAMEDI 9 JUILLET
Chivas E.-U. c. Sporting Kansas City, 19h30.
D.C. United à New York, 19h30.
FC Toronto à Houston, 20h30.
FC Dallas c. Real Salt Lake, 21h00.
FC Vancouver au Colorado, 21h00.
Chicago à Los Angeles, 22h30.
Philadelphie à San Jose, 22h30.

DIMANCHE 10 JUILLET
FC Seattle à Portland, 16h00.

NASL

	MJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Caroline	14	12	1	1	33	11	37
FC Edmonton	14	7	4	3	17	14	24
Puerto Rico	14	6	4	4	22	22	22
Minnesota	14	4	3	7	16	14	19
FC Tampa Bay	14	4	5	5	16	20	17
Fort Lauderdale	14	3	3	8	19	17	17
Montréal	14	2	8	4	11	15	10
Atlanta	14	1	11	2	12	31	5

SAMEDI 9 JUILLET
Atlanta à Fort Lauderdale, 19h30.
FC Tampa Bay à Porto Rico, 20h05.
Caroline au Minnesota, 20h30.

FOOTBALL

LIGUE CANADIENNE

SECTION EST

	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Winnipeg	1	1	0	0	24	16	2
Montréal	1	1	0	0	30	26	2
Toronto	1	1	0	0	23	21	2
Hamilton	1	0	1	0	16	24	0

SECTION OUEST

	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Edmonton	1	1	0	0	42	28	2
Calgary	1	0	1	0	21	23	0
C.-B.	1	0	1	0	26	30	0
Saskatchewan	1	0	1	0	28	42	0

VENDREDI 8 JUILLET
Toronto à Winnipeg, 19h30. **(TSN)**
Calgary en C.-B., 22h30. **(TSN)**

SAMEDI 9 JUILLET
Montréal en Saskatchewan, 16h00. **(RDS)**
Hamilton à Edmonton, 19h00. **(TSN)**

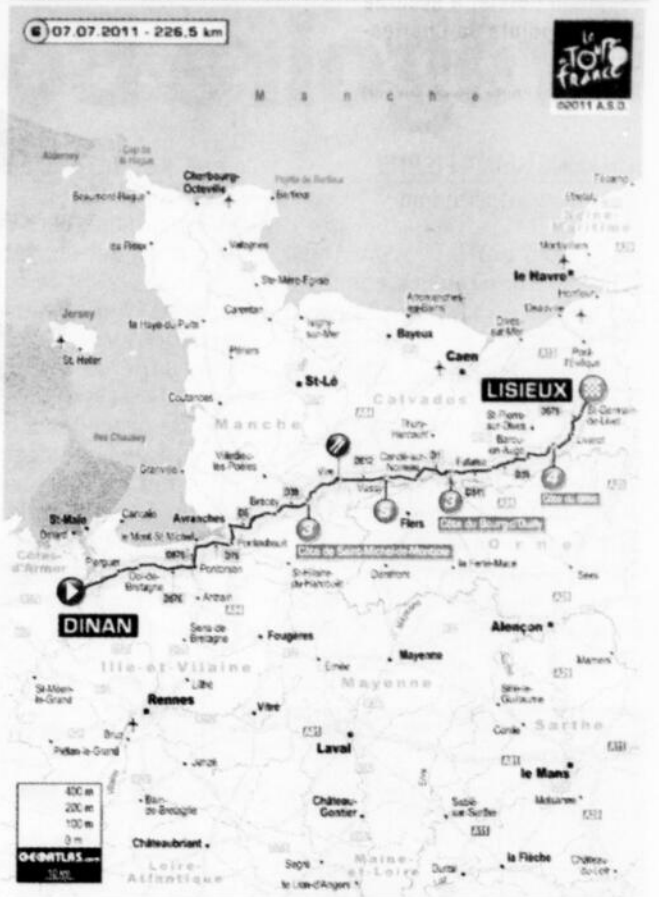
JEUDI 14 JUILLET
Calgary à Winnipeg, 20h00. **(TSN)**

MENEURS

	T.	TR.	PL.	S.	PTS
McCallum, C.-B.	0	2	4	0	14
Barnes, Edmonton	2	0	0	0	12
Duval, Edmonton	0	5	2	1	12
Whyte, **Montréal**	0	3	3	0	12
Richardson, **Montréal**	2	0	0	0	12
Prefontaine, Toronto	0	2	3	0	11
Medlock, Hamilton	0	1	3	0	10
Johnson, Sask.	0	3	2	1	10
Palardy, Winnipeg	0	2	2	1	9
Bowman, Edmonton	1	0	0	0	6
Boyd, Toronto	1	0	0	0	6
Brown, C.-B.	1	0	0	0	6
Cates, Sask.	1	0	0	0	6
Clermont, Sask.	1	0	0	0	6
Cornish, Calgary	1	0	0	0	6
Edwards, Winnipeg	1	0	0	0	6
Foster, C.-B.	1	0	0	0	6

CYCLISME — LE 98e TOUR DE FRANCE 2011

ÉTAPE 6 - Dinan - Lisieux - 226.5 km



ÉTAPE 5- RÉSULTATS - Carhaix - Cap Fréhel — 164.5 km

CAP FRÉHEL - Classement de la 5e étape du Tour de France, disputée mercredi entre Carhaix-Plouguer et Cap Fréhel:
1. Mark Cavendish (GBR/HTC) ..... en 3h38:32. (moyenne: 45,2 km/h)
2. Philippe Gilbert (BEL/OLO) ..... à 0:00.
3. José Joaquin Rojas (ESP/MOV) ..... 0:00.
4. Tony Gallopin (FRA/COF) ..... 0:00.
5. Geraint Thomas (GBR/SKY) ..... 0:00.
6. André Greipel (GER/OLO) ..... 0:00.
7. Sébastien Hinault (FRA/ALM) ..... 0:00.
8. William Bonnet (FRA/FDJ) ..... 0:00.
9. Daniel Oss (ITA/LIQ) ..... 0:00.
10. Thor Hushovd (NOR/GRM) ..... 0:00.
11. Cadel Evans (AUS/BMC) ..... 0:00.
12. Andreas Klöden (GER/RSH) ..... 0:00.
13. Arnold Jeannesson (FRA/FDJ) ..... 0:00.
14. Stuart O'Grady (AUS/LEO) ..... 0:00.
15. Jürgen Van den Broeck (BEL/OLO) ..... 0:00.
16. Roman Kreuziger (CZE/AST) ..... 0:00.
17. Rob Ruijgh (NED/VAC) ..... 0:00.
18. Bradley Wiggins (GBR/SKY) ..... 0:00.
19. Anthony Roux (FRA/FDJ) ..... 0:00.
20. Nicolas Roche (EIR/ALM) ..... 0:00.
21. Denis Galimzyanov (RUS/KAT) ..... 0:00.
22. Cyril Gautier (FRA/EUC) ..... 0:00.
23. Jakob Fuglsang (DEN/LEO) ..... 0:00.
24. Jérôme Pineau (FRA/QST) ..... 0:00.
25. Samuel Sanchez (ESP/EUS) ..... 0:00.
26. Tony Martin (GER/HTC) ..... 0:00.
27. Bjorn Leukemans (BEL/VAC) ..... 0:00.
28. Alexandre Vinokourov (KAZ/AST) ..... 0:00.
29. Julien El Farès (FRA/COF) ..... 0:00.
30. Edvald Boasson Hagen (NOR/SKY) ..... 0:00.
31. George Hincapie (USA/BMC) ..... 0:00.
32. Kevin De Weert (BEL/QST) ..... 0:00.
33. Dmitriy Fofonov (KAZ/AST) ..... 0:00.
34. Alexandre Kolobnev (RUS/KAT) ..... 0:00.
35. Alberto Contador (ESP/SAX) ..... 0:00.
36. Chris Horner (USA/RSH) ..... 0:00.
37. Ivan Gutierrez (ESP/MOV) ..... 0:00.
38. Damiano Cunego (ITA/LAM) ..... 0:00.
39. Jérome Coppel (FRA/SAU) ..... 0:00.
40. David Millar (GBR/GRM) ..... 0:00.
41. Frank Schleck (LUX/LEO) ..... 0:00.
42. Robert Gesink (NED/RAB) ..... 0:00.
43. Rein Taaramae (EST/COF) ..... 0:00.
44. Jean-Christophe Peraud (FRA/ALM) ..... 0:00.
45. Carlos Barredo (ESP/RAB) ..... 0:00.
46. Haimar Zubeldia (ESP/RSH) ..... 0:00.
47. Dries Devenyns (BEL/QST) ..... 0:00.
48. Ivan Basso (ITA/LIQ) ..... 0:00.
49. Andy Schleck (LUX/LEO) ..... 0:00.

Classement général: (Maillot jaune)
1. Thor Hushovd (NOR/GRM) ..... 17h36:57.
2. Cadel Evans (AUS/BMC) ..... à 0:01.
3. Frank Schleck (LUX/LEO) ..... 0:04.
4. David Millar (GBR/GRM) ..... 0:08.
5. Andreas Klöden (GER/RSH) ..... 0:10.
6. Bradley Wiggins (GBR/SKY) ..... 0:10.
7. Geraint Thomas (GBR/SKY) ..... 0:12.
8. Edvald Boasson Hagen (NOR/SKY) ..... 0:12.
9. Jakob Fuglsang (DEN/LEO) ..... 0:12.
10. Andy Schleck (LUX/LEO) ..... 0:12.
11. Tony Martin (GER/HTC) ..... 0:13.
12. Peter Velits (SVK/HTC) ..... 0:13.
13. Chris Horner (USA/RSH) ..... 0:18.
14. Levi Leipheimer (USA/RSH) ..... 0:18.
15. Robert Gesink (NED/RAB) ..... 0:20.
16. Alexandre Vinokourov (KAZ/AST) ..... 0:32.
17. Philippe Gilbert (BEL/OLO) ..... 0:33.
18. Jürgen Van den Broeck (BEL/OLO) ..... 0:39.
19. Carlos Barredo (ESP/RAB) ..... 0:40.
20. Cyril Gautier (FRA/EUC) ..... 0:58.
21. Ivan Basso (ITA/LIQ) ..... 1:03.
22. Kevin De Weert (BEL/QST) ..... 1:04.
23. Linus Gerdemann (GER/LEO) ..... 1:06.
24. Nicolas Roche (EIR/ALM) ..... 1:12.
25. Damiano Cunego (ITA/LAM) ..... 1:12.
26. Egor Silin (RUS/KAT) ..... 1:12.
27. José Joaquin Rojas (ESP/MOV) ..... 1:15.
28. Thomas Voeckler (FRA/EUC) ..... 1:15.
29. Rigoberto Uran (COL/SKY) ..... 1:18.
30. Jérôme Pineau (FRA/QST) ..... 1:21.
31. Sylvain Chavanel (FRA/QST) ..... 1:21.
32. Ryder Hesjedal (CAN/GRM) ..... 1:22.
33. Vladimir Gusev (RUS/KAT) ..... 1:29.
34. Vladimir Karpets (RUS/KAT) ..... 1:29.
35. Bjorn Leukemans (BEL/VAC) ..... 1:31.
36. Bauke Mollema (NED/RAB) ..... 1:34.
37. Dmitriy Fofonov (KAZ/AST) ..... 1:34.
38. Gianni Meersman (BEL/FDJ) ..... 1:38.
39. Alberto Contador (ESP/SAX) ..... 1:42.
40. Rein Taaramae (EST/COF) ..... 1:45.
41. Alexandre Kolobnev (RUS/KAT) ..... 1:45.
42. Luis Leon Sanchez (ESP/RAB) ..... 1:49.
43. Tom Danielson (USA/GRM) ..... 1:57.
44. Christian Vande Velde (USA/GRM) ..... 1:57.
45. Maxime Monfort (BEL/LEO) ..... 2:00.
46. Ben Swift (ENG/SKY) ..... 2:06.
47. George Hincapie (USA/BMC) ..... 2:10.
48. Dries Devenyns (BEL/QST) ..... 2:18.
49. Haimar Zubeldia (ESP/RSH) ..... 2:24.
50. Anthony Roux (FRA/FDJ) ..... 2:25.
51. Roman Kreuziger (CZE/AST) ..... 2:29.
52. Jürgen Roelandts (BEL/OLO) ..... 2:34.
53. Samuel Sanchez (ESP/EUS) ..... 2:36.
54. Kristjan Koren (SLO/LIQ) ..... 2:36.
55. Maciej Paterski (POL/LIQ) ..... 2:36.
56. Arnold Jeannesson (FRA/FDJ) ..... 2:37.
57. Yury Trofimov (RUS/KAT) ..... 2:43.
58. Pierre Rolland (FRA/EUC) ..... 2:47.
59. Rob Ruijgh (NED/VAC) ..... 2:52.
60. Tejay Van Garderen (USA/HTC) ..... 2:59.

Points (général): (Maillot vert)
1. Philippe Gilbert (BEL/OLO) ..... 120 pts
2. José Joaquin Rojas (ESP/MOV) 112
3. Cadel Evans (AUS/BMC) 90
4. Mark Cavendish (IDM/HTC) 84
5. Thor Hushovd (NOR/GRM) 82
6. Tyler Farrar (USA/GRM) 68
7. André Greipel (GER/OLO) 48
8. Borut Bozic (SLO/VAC) 47
9. Romain Feillu (FRA/VAC) 47
10. Geraint Thomas (GBR/SKY) 44

Montagne (général): (Maillot à pois)
1. Cadel Evans (AUS/BMC) ..... 2 pts
2. Philippe Gilbert (BEL/OLO) 1
3. Mickaël Delage (FRA/FDJ) 1
4. Johnny Hoogerland (NED/VAC) 1
5. Anthony Delaplace (FRA/SAU) 1
6. Alberto Contador (ESP/SAX) 1

Équipes (général):
1. Garmin ..... 52h01:31.
2. Sky à ..... 0:02.
3. Leopard ..... 0:04.
4. RadioShack ..... 0:10.
5. HTC ..... 0:13.
6. Astana ..... 0:49.
7. Movistar ..... 1:15.
8. Europcar ..... 1:15.
9. Quick Step ..... 1:21.
10. Rabobank ..... 1:34.
11. Katusha ..... 1:46.
12. Omega Pharma ..... 1:48.
13. BMC ..... 2:05.
14. Cofidis ..... 2:19.
15. Liqu

Coupe Football Canada

Grégoire Bouchard choisi

JOHANNE SAINT-PIERRE
jstpierre@lequotidien.com

CHICOUTIMI - C'est fait ! Grégoire Bouchard aura la chance de participer à la Coupe Football Canada qui se tiendra du 9 au 16 juillet à l'Université Lethbridge, en Alberta.

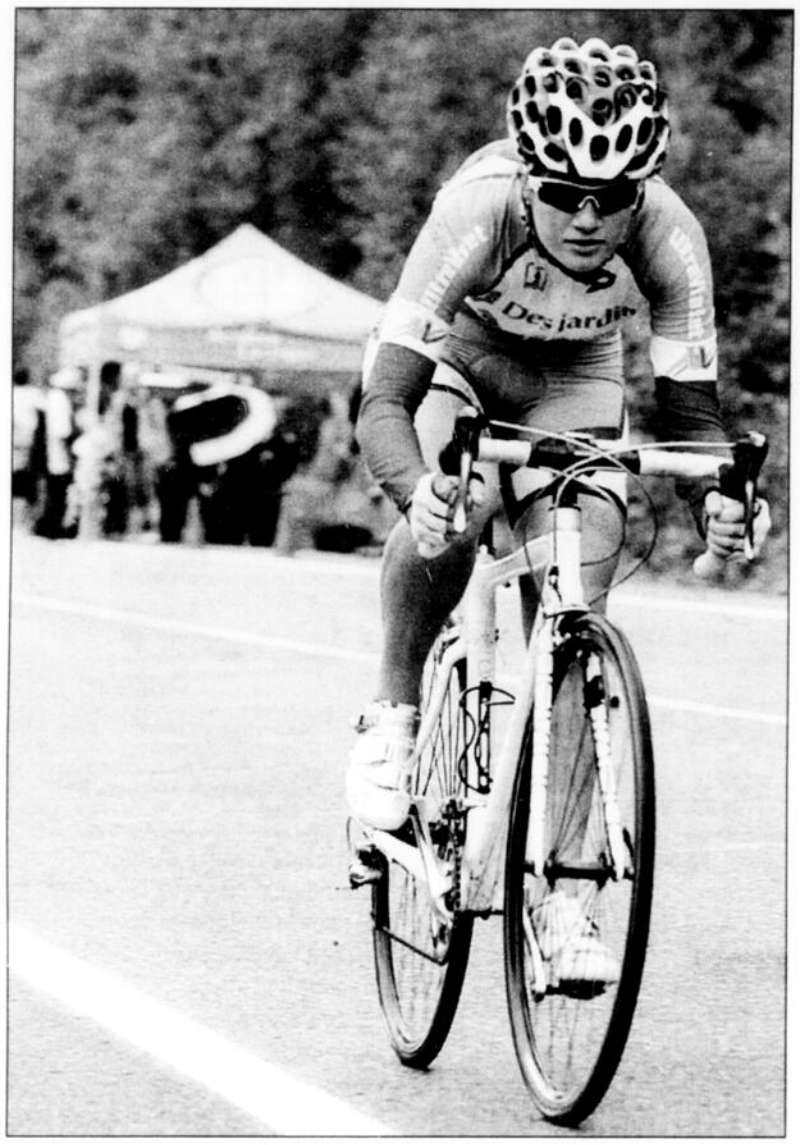
Seul représentant de la région, le joueur de ligne offensive des Mustangs de l'Odyssée Dominique-Racine fait partie des sept joueurs de sa position qui ont évité le dernier couperet du camp final de l'Équipe du Québec des moins de 18 ans (M18) qui s'est déroulé à Saint-Jean-sur-Richelieu.

L'entraîneur-chef de la formation du Québec, Marc Loranger (Vert & Or de Sherbrooke), a réduit l'alignement de 53 à 40 représentants. « Comme à chaque coupe, le choix n'a pas été facile. C'est toujours une déception de procéder à des éliminations. Le choix s'est définitivement fait sur la base des habiletés des joueurs et de leur apport à l'équipe, c'est vraiment ce qui nous a permis de trancher », a-t-il indiqué dans un communiqué.

Toutefois, les joueurs retranchés ne sont pas en reste puisqu'ils sont attendus par les entraîneurs de leurs équipes régionales pour la 15e édition du Challenge Wilson qui débute dès vendredi au Stade McGill.

Rappelons que huit équipes en provenance de sept provinces se disputeront les honneurs de la Coupe Canada 2011. Outre le Québec, le Manitoba, l'Alberta, la Saskatchewan, la Colombie-Britannique, la Nouvelle-Écosse et deux équipes de l'Ontario représentant l'Est et l'Ouest de cette province seront au rendez-vous. Les amateurs de football pourront suivre les 12 matchs de la Coupe Canada qui seront webdiffusés sur le site « www.footballcanada.com » ou encore le « www.2011footballcanadacup.ca ».

Équipe Québec s'envolera aujourd'hui pour l'Alberta où elle devra disputer son premier match samedi, à 18 h (heure du Québec) contre l'équipe de l'Est de l'Ontario. Les demi-finales se disputeront le mardi 12 juillet alors que les finales se joueront le vendredi 15 juillet. Les Québécois tenteront sans doute de venger leur honneur, eux qui l'an dernier, s'étaient inclinés en finale face à la Saskatchewan. ❑



Emma Coulombe, du club Acidose lactique, a remporté le contre-la-montre en catégorie minime, couru hier sur la route des Bâtisseurs.

(Photo Grégoire Cyr)

Circuit régional de cyclisme

Encore invaincu

JONQUIÈRE (JSTP) - Charles Munger est demeuré invaincu chez les maîtres, hier soir, à l'issue du contre-la-montre de 15 km (7 km pour les plus jeunes) tenu sur la route des Bâtisseurs dans le cadre du circuit régional de cyclisme.

Quelque 55 cyclistes des catégories bibitte à maîtres ont participé à l'épreuve qui s'est déroulée, en partie, sur de l'asphalte mouillé. Un peu plus et les moustiques affamés contribuaient à faire rouler tout le monde plus vite ! Cela dit, Munger de l'équipe GTH a eu le meilleur sur son éternel rival, Sylvain Thibeault par quelques secondes (23mn28.20 contre 23:33,58). Daniel Fortin a complété le podium avec un temps 23:36,78

Chez les juniors, ce fut un duel entre les représentants de l'équipe Nippour/Devinci. Jérémie Lavoie-Doyon a été le plus rapide avec un chrono de 24:36,86, devançant Simon-Pierre Maltais (26:56,85) tandis que chez les filles, Catherine Fleury (Cyclone) a devancé Stéphanie Tremblay.

Tour de l'Abitibi

D'autre part, trois membres de l'équipe junior Nippour/Devinci, porteront les couleurs de l'équipe du Québec dans le cadre du Tour de l'Abitibi (18 au 24 juillet). Les vétérans Charles Matte et Simon-Pierre Maltais en seront en leur seconde participation tandis que la recrue Elliott Doyle vivra sa première expérience. ❑

Résultats

Bibitte
1- Adel Normand (Proco)
2- Matis Larouche (Proco)
3- Xavier Lavoie (Proco)

Pee-wee
Féminin
1- Sandrine Ringuette (Acidose)
2- Lara Loana Lepage (Proco)
3- Maude Girard (Proco)

Masculin
1- Pierre-Yves Normandin (Acidose)
2- Vincent Béland (Acidose)
3- Samuel Tremblay (Proco)

Minime
Féminin
1- Emma Coulombe (Acidose)
2- Lysa-Marie Potvin (Acidose)
3- Daphné Cayouette (Proco)

Masculin
1- Charles Desgagné (Proco)
2- Hugo Trépanier (Proco)
3- Simon Ouellet (Proco)

Cadet
Féminin
1- Léa Audet (Acidose)
2- Marie-Pier Simard (Proco)
3- Marie-France Thivierge (Acidose)

Masculin
1- Rafaël Gagnon-Gascon (Proco)
2- Jacob Bellemare (Proco)
3- Alexandre Bourgeois (Proco)

La Gédéon

Thériault et Munger couronnés

JOHANNE SAINT-PIERRE
jstpierre@lequotidien.com

SAINT-GÉDÉON - Luc Thériault et Suzanne Munger ont enlevé les honneurs du 10 km de La Gédéon, mardi soir à Saint-Gédéon, dans le cadre des rendez-vous du circuit régional de courses à pied. Soulignons que pour le 5 km, les vainqueurs sont deux abonnés des podiums, soit Alexandre Boulé et Lynda Desmeules. Aucune nouvelle marque n'a été établie lors de cette 30e édition.

D'autre part, la prochaine course du circuit régional de courses à pied aura lieu mercredi (13 juillet) avec la présentation de la 30e édition du Tour du lac Labrecque. L'inscription se tiendra entre 17 h et 18 h 30, à la salle municipale de l'endroit. Pour information, contactez Sylvain Privé au (418) 481-2917. ❑



Suzanne Munger

(Archives Sylvain Dufour)

Résultats

10 km
Masculin
1- Luc Thériault 34:47
2- Hugo Simard (Jakours) 35:11
3- Pascal Dumaresq (Inuk) 36:23

Féminin
1- Suzanne Munger (Jeannois) 39:33
2- Nadia Bolduc 39:48
3- Nathalie Munger 43:57

5 km
Masculin
1- Alexandre Boulé (Endurance du Fjord) 16:59
2- Michel Robert (Du Mille) 17:14
3- Simon G.-Brassard (Nativo-Devinci) . 18:02

Féminin
1- Lynda Desmeules (Jakours) 19:09
2- Sylvie Lavoie (Du Mille) 20:20
3- Marie-Claude Brassard 21:13

3 km
1- Cimon Deschênes 10:36
2- Alexandre Fournier (Du Mille) 11:58
3- Émile Simard 12:56
4- Marie-Ève Langlois 19:12

1,5 km/13 et moins
1- Sheila Tremblay (Jakours) 5:40
2- Joseph Deslandes 6:39
3- Étienne Saint-Pierre 6:54
4- Allison Dufour-Tremblay 7:14
5- Julia Tremblay (Jeannois) 9:10
6- Amy Pelchat (Jeannois) 9:13
7- Stella Tremblay 9:28

EN BREF

MARIE-ALEXANDRE LEDUC
(JSTP) - Journée fructueuse pour Marie-Alexandre Leduc qui a signé deux victoires en demi-finales, l'une en simple et l'autre en double, hier, dans le cadre des Championnats québécois de tennis des 14 ans et moins tenu au Club de tennis Mohawk de Montréal. En simple, la Jonquiéroise a vaincu sa partenaire de double, Marianne Gareau, 6-4, 7-5. Elle affrontera aujourd'hui, en finale, Éva Bachini qu'elle a déjà vaincue à quelques reprises. En double, Leduc et Gareau ont facilement remporté leur demi-finale 6-0, 6-1, aux dépens de Tamara Racine-Beauchamp et de Jessica Yu. En finale, Leduc et Gareau se mesureront au duo d'Éva Bachini et Zoé Edger-Lacoursière.

TOURNOI DE VOLLEY-BALL
(JSTP) - Saguenay sera l'hôte d'un important tournoi de volley-ball de plage, ce week-end, au camping Jonquière. La compétition, qui se déroulera sur les nouveaux terrains, regroupera les équipes dans les catégories suivantes : 2 X 2 masculin et féminin (A et B) ainsi que mixte et participation 4 X 4. Coût : 30 $ par équipe dans la classe 2 X 2 et de 65 $ par équipe dans la catégorie 4 X 4. Il reste encore des places disponibles dans les différentes catégories et il sera possible s'inscrire sur les lieux le jour de la compétition s'il reste de la place. Des bourses seront remises aux équipes gagnantes et des prix de présence seront attribués. Ce tournoi est sanctionné par l'Association régionale de volley-ball. L'accès sur le site est gratuit pour tous les joueurs inscrits. Information et inscriptions au (418) 542-0176 ou par courriel à « campingjonquiere.com ».

DEMARE SOUS CONTRAT
(JSTP) - Arnaud Demare, le porte-couleurs de l'équipe de France lors de la Coupe des Nations Ville de Saguenay U23, vient de signer un contrat professionnel de deux ans avec la Française des Jeux, et ce, bien qu'il ne soit âgé que de 19 ans. Rappelons que Demare a remporté deux étapes lors de l'édition 2011 de la Coupe des Nations, dont la toute dernière étape par deux fois (en 2010 et en 2011).

L'étape d'hier a été marquée par de nombreuses chutes. Le champion défendant, Alberto Contador, s'est retrouvé au sol à deux reprises. Au final, Mark Cavendish a célébré sa 16e victoire d'étape.



Tom Boonen a chuté lourdement hier. (Photo AFP)

Dure journée au boulot

AGENCE FRANCE-PRESSE

CAP FRÉHEL - L'enfant terrible du sprint, le Britannique Mark Cavendish (HTC), a remporté mercredi, près du cap Fréhel, la 5e étape du Tour de France marquée par de nombreuses chutes.

Le Norvégien Thor Hushovd (Garmin) a conservé le maillot jaune de leader au terme des 164,5 kilomètres de cette étape bretonne.

Pour signer son premier succès dans le Tour 2011, son seizième au total dans la Grande Boucle, Cavendish a devancé le Belge Philippe Gilbert et le champion d'Espagne Jose Joaquin Rojas.

Le Français, Thomas Voeckler, en tête dans le final avec Jérémy Roy, avait insisté jusqu'à 1700 mètres de la ligne.

« Je me suis retrouvé devant, mais un peu trop tôt, je n'avais pas les jambes pour aller jusqu'à la ligne. Je pense avoir payé les efforts de l'étape précédente », a reconnu Hushovd, qui s'est classé dixième.

Tension

« On a fait beaucoup d'efforts pendant la journée, on a roulé devant », a ajouté le champion du monde Norvégien, leader du Tour depuis dimanche. « C'était très rapide, très nerveux. Tous les coureurs veulent être devant, il y a beaucoup de chutes ».

Sous l'effet du vent et d'un peloton nerveux sur les petites routes de Bretagne à l'approche du littoral, une succession de chutes se sont produites en cours d'étape, la principale contraignant le Slovène Janez Brajkovic, l'un des leaders de l'équipe RadioShack, à l'abandon au km 71.

Quelques instants plus tard, le vainqueur sortant, l'Espagnol Alberto Contador, s'est retrouvé lui aussi à terre, la première fois de deux. Le maillot déchiré sur le dos, il a changé de vélo et a réintégré un petit groupe comprenant notamment le Néerlandais Robert Gesink, attardé par une chute précédente, pour reprendre sa place dans le peloton.

« Une journée très difficile avec beaucoup de tension », a commenté le vainqueur sortant (sous réserve de la décision à venir du Tribunal arbitral du sport pour son contrôle positif de juillet 2010).

« La chaîne a sauté, je suis tombé », a ajouté l'Espagnol, attardé lors de la première étape samedi dernier. « Ce sera une mauvaise nuit, bien sûr, mais il faut penser à la suite. Les choses deviennent de plus en plus difficiles ».

Chutes

À 62 kilomètres de l'arrivée, le Belge Tom Boonen est resté au sol pendant plusieurs minutes. Touché notamment à l'épaule droite, il est remonté sur le vélo afin de terminer l'étape.

Avec l'aide de son coéquipier néerlandais Addy Engels, il a pu rentrer dans les délais, à plus de 13 minutes.

Le champion du Danemark Nicki Sörensen a chuté lui aussi par la suite, apparemment à cause d'une moto, mais a pu repartir. Tout comme, dans la première moitié du parcours, le Britannique Bradley Wiggins, le champion de France Sylvain Chavanel, les Américains Levi Leipheimer et Chris Horner.

Le champion de France du contre-la-montre, Christophe Kern, a pour sa part jeté l'éponge après la mi-course, souffrant d'une tendinite au genou gauche.

Sous un ciel typiquement breton, alternant soleil et nuages, l'échappée du jour a été menée dès le 4e kilomètre par l'Espagnol Ivan Gutierrez, déjà à l'avant deux jours plus tôt, avec les Français Anthony Delaplace, Sébastien Turgot et Tristan Valentin.

Le quatuor a compté plus de cinq minutes d'avance (km 45) avant d'être rejoint à 45 kilomètres de l'arrivée, tout comme plus tard les Français Roy et Voeckler, repris à l'approche de l'arrivée.

Cavendish, 26 ans, a gagné pour la première fois depuis le 19 mai, date de son succès dans le Giro à Ravenne. Le coureur de l'île de Man, qui vit en Toscane (Italie), s'est imposé pour la cinquième fois de la saison. ❑

Tous les résultats en page 47 ◄

BOONEN CONTINUERA

CAP FRÉHEL - Le champion de France Sylvain Chavanel et le Belge Tom Boonen, qui ont chuté mercredi au cours de la 5e étape du Tour de France, continuent la course, a annoncé en soirée leur formation Quick Step.

« Les conséquences auraient pu être bien pires », a déclaré Chavanel qui est tombé avant la zone de ravitaillement de l'étape. « J'ai heurté le sol de la tête et mon casque s'est cassé dans le choc ».

« Demain (jeudi), je prendrai le départ, mais, évidemment, je m'attends à souffrir », a ajouté le champion de France.

Boonen, pour sa part, souffre de contusions multiples, notamment à une épaule et au coude sur le côté droit. Le champion du monde 2005 a terminé l'étape au cap Fréhel, avec un retard conséquent.

Robert Gesink a aussi eu une dure étape. « J'ai mal au dos et à la hanche droite. Ça a été dur de continuer, mais j'ai serré les dents et heureusement mes partenaires m'ont aidé à finir l'étape. C'est frustrant, on s'entraîne toute l'année pour le Tour et des choses comme ça arrivent. C'est ch... »

(Agence France-Presse)

Le bleuet tatoué

CHICOUTIMI (JSTP) - Marc Fortier l'affirme haut et fort: il a toujours « le bleuet tatoué sur le coeur » et il réalise un rêve en devenant le nouveau directeur général des Saguenéens de Chicoutimi.

Hier, en conférence de presse, l'ancien #20 des Saguenéens (1983-87) rayonnait. « Je suis extrêmement fier de faire partie de l'organisation des Saguenéens, C'est un rêve qui se réalise dans mon cas. Un retour à Saguenay représente beaucoup. Si j'avais eu à choisir une équipe, c'était ma première option. Merci à l'organisation de me donner ma chance », a déclaré celui qui a fait son retour au Québec en 2005, après avoir mis fin à sa carrière de joueur professionnel en Europe. L'ancien porte-couleurs des Nordiques se sent mûr pour relever ce nouveau défi. « J'ai toujours tendu la perche (avec les Sags) et pendant ce temps-là, je prenais mon bagage d'expérience. J'ai réussi à le faire au cours des cinq dernières années. Je me sens très confiant et en contrôle. Je ne suis pas en terrain inconnu. »

Effectivement, Fortier a fait ses classes depuis, oeuvrant notamment comme entraîneur et DG à la barre du CRS Express de Saint-Georges dans la Ligue nord-américaine de hockey, puis dépisteur pour l'Avalanche du Colorado et jusqu'à tout récemment, comme directeur de recrutement pour la LHJMQ. « J'étais très heureux avec la LHJMQ, mais j'avais toujours rêvé de travailler pour une équipe en particulier; j'avais le goût de relever un défi plus personnel. C'est cette adrénaline que j'avais besoin de vivre et mon travail (avec la ligue) m'a permis de me rapprocher de ce but. J'attendais que les Sags me fassent signe. »

Combatifs et compétitifs

Parmi les priorités qu'il s'est fixées, Marc Fortier compte évaluer le personnel en place. « Je suis chanceux parce qu'on me laisse un bel héritage ». Mais il souhaite aussi apporter « sa touche personnelle ».

Il entend rencontrer le personnel afin de les évaluer et s'assurer qu'ils soient à la bonne place et aient le goût d'être là.

Même chose pour les joueurs. « Je veux que les gens, quand ils vont parler de Chicoutimi, parlent d'une équipe qui va se présenter tous les soirs, qui sera combative, peu importe où elle joue, contre qui ce sera difficile et fatigant de jouer. Je veux qu'on forme un noyau de joueurs qui seront combatifs soir après soir. »

Il prônera aussi le collectif plutôt que l'individuel. « Le mot "je" n'existera pas avec les Sags. Ce sera toujours le mot "nous" et c'est de cette façon qu'on va travailler. »❑

Grégoire s'amène

CHICOUTIMI (JSTP) - L'opération séduction effectuée auprès de Jérémy Grégoire et ses parents a finalement fonctionné. Après la visite éclair de dimanche, le premier choix des Saguenéens de Chicoutimi lors du repêchage de la LHJMQ a confirmé hier matin sa venue au camp d'entraînement des Bleus en août prochain. Et comme une bonne nouvelle n'arrive jamais seule, les Sags ont aussi conclu une entente avec leur choix européen, Lukas Sedlak.

« Les deux vont être au camp d'entraînement et sont extrêmement heureux de faire partie de l'organisation. Nous avons eu de belles négos avec les parents de Jérémy. Ils sont maintenant en confiance. Je n'ai pas eu la chance de parler avec Sedlak, mais d'après son agent, il était très content », a indiqué Guy Carbonneau. Dans ce dernier cas, Carbo communiquera avec le DG des Blue Jackets de Columbus pour connaître les dates du camp auquel sera convié son protégé. Dans son cas, l'entente pour qu'il soit libéré par sa fédération est aussi conclue, il ne resterait qu'à faire ratifier les papiers.

Les Grégoire rassurés

Joint hier, Jean-François Grégoire, le père de Jérémy, a indiqué que la rencontre avec les propriétaires dimanche a joué pour beaucoup. Les installations sportives, le niveau de jeu de la LHJMQ et l'assurance qu'il sera bien encadré tant sur les plans scolaires que sportif les ont fait pencher pour les Saguenéens.

« La preuve a été faite pourquoi deux de leurs joueurs avaient été déclarés meilleur étudiant/joueur (de la ligue); le système en place fonctionne bien », fait valoir le paternel, ajoutant que le fait que les gens de sa pension, Carl Bouchard et sa conjointe, travaillent dans le milieu de l'éducation.

Carl Bouchard est directeur de l'école Dominique-Racine que Jérémy, 16 ans, fréquentera, et sa conjointe est enseignante. « La dynamique était semblable à celle qu'il avait à Magog. On savait que les Sags le désiraient et qu'ils vont faire en sorte de s'en occuper comme il faut », poursuit M. Grégoire qui assure que la décision s'est prise seulement durant la journée de mardi. « Indianapolis avait des choses intéressantes à proposer, mais côté hockey, ce n'était pas le même niveau de jeu. Nous sommes contents parce que nous pourrons le voir plus souvent. »❑

Nouvel organigramme chez les Saguenéens

Hubert confirmé,



➤➤ POINTES DE PLUME

• **Guy Carbonneau** n'a pas renoncé à diriger une formation dans la Ligue nationale. « On verra dans le futur. Présentement, il y a plusieurs entraîneurs ayant beaucoup d'expérience qui n'ont pas de travail. Alors, on va prendre ça au jour le jour. » Déçu de ne pas avoir reçu d'offres ? « J'aurais aimé avoir au moins la chance de passer quelques entrevues, a-t-il convenu. La page est tournée et on va se concentrer sur autre chose. »

• Le nouvel entraîneur-chef des Saguenéens, **Marc-Étienne Hubert**, a un contrat de trois ans en poche. Pour le dg **Marc Fortier**, l'entente n'est pas tout à fait finalisée, mais il est question d'un mandat de deux ou trois ans...

• Les Saguenéens de Chicoutimi et le directeur général par intérim, **Jos Canale**, se sont quittés en bons termes et d'un commun accord, n'ayant pu s'entendre sur un nouveau contrat. Chaque partie a négocié de bonne foi, assure Canale qui se dit prêt à collaborer à nouveau avec l'organisation s'ils ont besoin de ses services pour « une aide à court terme ». De son côté, Carbo n'a eu que de bons mots à l'égard de Canale. « Nous avons eu une relation extraordinaire avec Jos, quand on a décidé de restructurer, il a fait un travail extraordinaire. Il s'est occupé du repêchage (junior majeur) et du repêchage européen. Nous avons une bonne relation, mais lorsque Marc (Fortier) est entré dans l'entourage, c'est là qu'on a décidé de changer notre fusil d'épaule. »

(Johanne Saint-Pierre)

Fortier est la surprise du jour



Le président des Saguenéens, Guy Carbonneau, au centre, a présenté à la presse hier le nouvel entraîneur-chef, Marc-Étienne Hubert, à gauche, et le nouveau directeur général, Marc Fortier.

(Photo Rocket Lavoie)

JOHANNE SAINT-PIERRE
jstpierre@lequotidien.com

CHICOUTIMI - L'organisation des Saguenéens de Chicoutimi a offert un bouquet de bonnes nouvelles à leurs partisans, hier, en confirmant non seulement la nomination de Marc-Étienne Hubert et de Marc Fortier aux postes respectifs d'entraîneur-chef et de directeur général de la formation chicoutimienne, mais aussi en annonçant la conclusion d'une entente avec leur premier choix au repêchage de la Ligue de hockey junior majeur du Québec (LHJMQ), Jérémy Grégoire de Sherbrooke, et leur choix au repêchage européen, le Tchèque Lukas Sedlak.

En conférence de presse, le président et cogestionnaire des Bleus, Guy Carbonneau, a indiqué que toutes les pièces du puzzle se sont emboîtées en fin de semaine. « On voulait faire les choses de la bonne façon et c'est la raison pour laquelle on a pris notre temps dans ce processus qui s'est rendu à terme cette semaine », a-t-il indiqué. L'organisation des Saguenéens s'est en effet fait reprocher sa lenteur à régler des postes-clés comme l'entraîneur-chef et le directeur général et autres membres du personnel de l'organisation. Mais dans la tête de Guy Carbonneau, il fallait d'abord régler le dossier du DG. « J'avais de la misère à choisir un instructeur alors que nous n'avions pas encore choisi le directeur général. Il doit y avoir une relation qui se fasse entre les deux. Une fois le choix de Marc (Fortier) fait, il était plus facile de nommer Marc-Étienne (Hubert) ».

Avec la mise sous contrat de Fortier, l'organisation table sur « un vent de fraîcheur » et en y associant Marc-Étienne Hubert, ils misent sur la stabilité et la jeunesse.

Guy Carbonneau a aussi voulu mettre fin aux rumeurs quant à son retour à la barre de l'équipe. « J'ai adoré l'expérience d'avoir été instructeur à Chicoutimi. Pendant tout l'été, ça m'a trotté dans la tête. Beaucoup de choses ont été dites et écrites. Quand tu bâtis une équipe de hockey comme les Saguenéens, tu as besoin de stabilité. (...) On a réalisé qu'en tant qu'organisation, on n'avait pas besoin de cela (rumeurs de son retour ou non comme entraîneur) », a-t-il convenu, ajoutant qu'il aurait aimé poursuivre l'expérience.

« Si j'étais revenu, il y aurait toujours eu des doutes, des rumeurs, du mécontentement. Si tout avait fonctionné, ça aurait été extraordinaire, mais si ça avait mal été, les gens auraient dit que je ne suis pas heureux, que je n'aime pas les voyages, etc. »

Bonne récolte

Aux yeux du président des Saguenéens, la restructuration amorcée il y a deux ans avec les échanges de Nicolas Deschamps et de Jacob Lagacé porte ses fruits. « Nous avons connu un très bon repêchage avec les Dominic Poulin, Charles Hudon. (Le gardien Christopher) Gibson a été repêché (lors de la sélection de la LNH) et cette année, nous avons de très très bons choix. Je ne vois pas pourquoi les Saguenéens ne pourraient pas être compétitifs. »

Après les nominations de Fortier et Hubert, les dirigeants des Sags se pencheront maintenant sur les autres postes à combler, dont l'embauche de deux adjoints. « Nous avons quelques noms sur nos listes. Depuis que Marc Denis a décidé d'aller à RDS, j'ai reçu beaucoup de CV, mais encore une fois, nous allons nous asseoir avec Marc et Marc-Étienne », a indiqué Carbonneau. Ce dernier espère régler ce volet « le plus rapidement possible ». Des contacts ont été faits avec certaines personnes de la région et de l'extérieur pour voir leur intérêt. La perle recherchée serait un adjoint polyvalent, capable de travailler avec les gardiens et avec du vidéo. ❑

L'ex-entraîneur adjoint avoue avoir été surpris

CHICOUTIMI (JSTP) - Marc-Étienne Hubert l'avoue. Il a été surpris lorsque les dirigeants des Saguenéens de Chicoutimi lui ont offert le poste d'entraîneur-chef trois semaines après avoir signé une entente de trois ans comme adjoint. Mais il ne s'est surtout pas fait prier pour prendre la relève de Guy Carbonneau à la barre de la formation junior majeur de Chicoutimi.

Ce dernier se sent prêt à relever ce défi, car depuis sa brève expérience comme entraîneur-chef en fin de saison l'an dernier, il s'est toujours préparé pour l'une ou l'autre des deux fonctions. « Tant que Guy (Carbonneau) ne me donnait pas la confirmation de son retour, j'étais prêt pour les deux fonctions. » Après le congédiement de Richard Martel, Hubert a signé trois victoires en autant de matchs à la barre de l'équipe.

Bien que Carbonneau ait pris la relève, le Chicoutimien de 33 ans souligne qu'il a assumé des responsabilités de plus en plus importantes. « Guy m'a donné beaucoup de latitude, il m'a démontré une belle confiance. Mon rôle d'adjoint s'est atténué tranquillement et je prenais un peu plus de place en leadership. J'étais un peu moins le grand frère et le confident des joueurs, mais plus un gars qui était là pour les conseiller. Je crois qu'une bonne partie du travail a été faite. Les joueurs me connaissent et savent que je peux bien les diriger, Ils ont confiance en moi et moi en eux . À partir de cela, on va bâtir quelque chose », a-t-il indiqué. Il a tenu à remercier Richard Martel « qui m'a permis d'entrer dans la LHJMQ. C'est un petit peu grâce à lui si je fais ce métier et si je peux être devant vous aujourd'hui. »

Priorités

Tout comme le DG Marc Fortier, il souhaite aligner une « équipe combative et représentative des gens de la région. Une équipe bien préparée, mentalement et physiquement, bien structurée de sorte que les joueurs sachent exactement nos attentes envers eux et l'équipe. »

Marc-Étienne Hubert s'est dit « très à l'aise avec le groupe de joueurs que j'ai sous la main. Nous sommes une équipe qui a du talent. Il reste à développer les joueurs. »

Quant à son rôle d'entraîneur adjoint d'Équipe Québec des moins de 17 ans, Hubert a indiqué qu'il en discutera avec Marc Fortier. Pour ce qui est de ses adjoints, le nouveau pilote des Sags admet qu'il a quelques noms en tête, mais qu'il prendra le temps de rencontrer tous les candidats en compagnie de Fortier. ❑

HYUNDAI, NUMERO 1 DES VENTES DE VOITURES AU PAYS EN 2011.

CET ÉTÉ, ÉTANCHEZ VOTRE SOIF DE ROULER AVEC HYUNDAI.

OBTENEZ 0 % DE FINANCEMENT JUSQU'À 84 MOIS!

ÉPARGNEZ 30¢/L SUR LE CARBURANT *



Modèle Limited montré*

TUCSON 2011

AUTOROUTE 7,4 L/100 KM *

0% FINANCEMENT À L'ACHAT
POUR, 24, 36, 48, 60 ET 72 MOIS◊
OFFRES DE LOCATION AUSSI DISPONIBLES !



Modèle Limited montré*

SANTA FE 2011

AUTOROUTE 7,2 L/100 KM *

0% FINANCEMENT À L'ACHAT
POUR, 24, 36, 48, 60, 72 ET 84 MOIS◊
OFFRES DE LOCATION AUSSI DISPONIBLES !



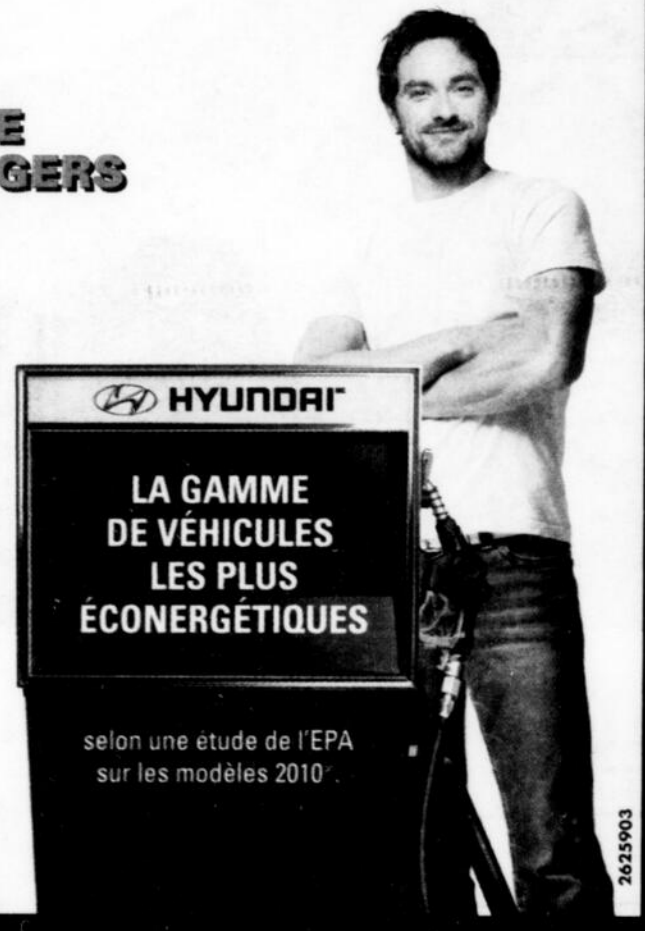
Modèle Limited montré*

VÉHICULE 7 PASSAGERS

VERACRUZ 2011

AUTOROUTE 8,5 L/100 KM *

0% FINANCEMENT À L'ACHAT
POUR, 24, 36, 48, 60, 72 ET 84 MOIS◊
OFFRES DE LOCATION AUSSI DISPONIBLES !



GARANTIE 5 ANS 100 000 KM

5 ANS/100 000 KM - Garantie globale limitée
5 ANS/100 000 KM - Groupe motopropulseur
5 ANS/100 000 KM - Garantie sur les émissions

TAPIS PROTECTEURS ET PLEIN DE CARBURANT INCLUS POUR TOUS LES VÉHICULES HYUNDAI

HYUNDAI MC
hyundaicanada.com

HYUNDAI DU ROYAUME
533, boulevard du Royaume, R.R.4
Chicoutimi (Québec) G7H 5B1
(418) 543-9393

AVANTAGE HYUNDAI
2400, avenue du Pont Sud, R.R.1
Alma (Québec) G8B 5V2
(418) 662-2228

JEAN DUMAS HYUNDAI
700, boulevard Sacré-Cœur
Saint-Félicien (Québec) G8K 1T4
(418) 679-4775

2625903

PROGRAMME DE REMISE AUX DIPLÔMÉS !!!

« Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. ♦ Prix des modèles montrés : Tucson Limited 2011, transmission automatique, à partir de 34 124 $ / Santa Fe Limited 2011 à 37 674 $ / Veracruz Limited 2011 à 46 674 $. Frais de 115 $ (taxe de 15 $ sur les pneus et taxe de 100 $ sur le climatiseur), frais de livraison et de destination compris. Les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un plein de carburant. ◊ Financement à l'achat sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les Tucson L 2011, transmission manuelle (à partir de 21 874 $) / Santa Fe GL 2011, traction avant (à partir de 25 874 $) / Veracruz GL 2011, traction avant (à partir de 34 374 $). Exemple de financement apparaissant dans la présente publicité : 34 374 $ à un taux de 0 % équivaut à des mensualités de 1 432,25 $ / 954,83 $ / 716,13 $ / 572,90 $ / 477,42 $ / 409,21 $ par mois pour une durée de 24 / 36 / 48 / 60 / 72 / 84 mois. Comptant initial requis de 0 $. Coût de prêt de 0 $ pour une obligation totale de 25 873,37 $. Exemple de financement apparaissant dans la présente publicité : 25 874 $ à un taux de 0 % / 0 % / 0 % / 0 % / 0 % / 0 % équivaut à des mensualités de 1 078,08 $ / 718,72 $ / 539,04 $ / 431,23 $ / 359,36 $ / 308,02 $ par mois pour une durée de 24 / 36 / 48 / 60 / 72 / 84 mois. Comptant initial requis de 0 $. Coût de prêt de 0 $ pour une obligation totale de 25 873,37 $. Exemple de financement et modalités des offres de financement apparaissant dans la présente publicité : 21 874 $ à un taux de 0 % / 0 % / 0 % / 0 % / 0 % / 0 % équivaut à des mensualités de 911,42 $ / 607,61 $ / 455,71 $ / 364,57 $ / 303,81 $ par mois pour une durée de 24 / 36 / 48 / 60 / 72 / 84 mois. Comptant initial requis de 0 $. Coût de prêt de 0 $ pour une obligation totale de 21 874,32 $. Exemple de financement et modalités des offres de financement apparaissant dans la présente publicité : 25 874 $ à un taux de 0 % équivaut à des mensualités de 1 078,08 $ / 718,72 $ / 539,04 $ / 431,23 $ / 359,36 $ / 308,02 $ par mois pour une durée de 24 / 36 / 48 / 60 / 72 / 84 mois. Comptant initial requis de 0 $. Coût de prêt de 0 $ pour une obligation totale de 25 873,37 $. Exemple de financement apparaissant dans la présente publicité : 34 374 $ à un taux de 0 % équivaut à des mensualités de 1 432,25 $ / 954,83 $ / 716,13 $ / 572,90 $ / 477,42 $ / 409,21 $ par mois pour une durée de 24 / 36 / 48 / 60 / 72 / 84 mois. Comptant initial requis de 0 $. Coût de prêt de 0 $ pour une obligation totale de 34 373,64 $. Frais de 115 $ (taxe de 15 $ sur les pneus et taxe de 100 $ sur le climatiseur), frais de livraison et de destination compris. Les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un plein de carburant. ◊ Financement à l'achat sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les Tucson L 2011, transmission manuelle (à partir de 21 874 $) / Santa Fe GL 2011, traction avant (à partir de 25 874 $) / Veracruz GL 2011, traction avant (à partir de 34 374 $). Exemple de financement apparaissant dans la présente publicité : 34 374 $ à un taux de 0 % équivaut à des mensualités de 1 432,25 $ / 954,83 $ / 716,13 $ / 572,90 $ / 477,42 $ / 409,21 $ par mois pour une durée de 24 / 36 / 48 / 60 / 72 / 84 mois. Comptant initial requis de 0 $. Coût de prêt de 0 $ pour une obligation totale de 25 873,37 $. Exemple de financement et modalités des offres de financement apparaissant dans la présente publicité : 25 874 $ à un taux de 0 % / 0 % / 0 % / 0 % / 0 % / 0 % équivaut à des mensualités de 1 078,08 $ / 718,72 $ / 539,04 $ / 431,23 $ / 359,36 $ / 308,02 $ par mois pour une durée de 24 / 36 / 48 / 60 / 72 / 84 mois. Comptant initial requis de 0 $. Coût de prêt de 0 $ pour une obligation totale de 21 874,32 $. Exemple de financement et modalités des offres de financement apparaissant dans la présente publicité : 21 874 $ à un taux de 0 % / 0 % / 0 % / 0 % / 0 % / 0 % équivaut à des mensualités de 911,42 $ / 607,61 $ / 455,71 $ / 364,57 $ / 303,81 $ par mois pour une durée de 24 / 36 / 48 / 60 / 72 / 84 mois. Comptant initial requis de 0 $. Coût de prêt de 0 $ pour une obligation totale de 21 874,32